

Gdzie i za ile
do akwaparku?

STR. 5

Patrolują
jeziora

STR. 7

ŚRODA

11 sierpnia 2004.

Cena: 1,20 zł (w tym 7% VAT)
Nakład 22 512. Ukazuje się od 1952 roku
Indeks 350249. ISSN 0137-9526
Nr 187 (16 056). Wydanie A B C

głos Pomorza

www.glos-pomorza.pl

Dziennik Pomorza Środkowego

WYDANIE SŁUPSKIE

Strażnicy pociągów

Nareszcie w pociągach będzie bezpieczniej! Patrolują je uzbrojeni po zęby funkcjonariusze Straży Ochrony Kolei, których szkolili najlepsi antyterrorysty w kraju.

Strażnicy ochrony kolei od kilku dni pilnują najbardziej niebezpiecznych pociągów, kursujących pomiędzy Szczecinem i Gdańskiem. Przeszli specjalne szkolenie w ośrodku w Wędrzynie, gdzie ćwiczą policyjni antyterrorysty. Funkcjonariusze grup specjalnych SOK stacjonują w Koszalinie. Patrolują w grupach cztero- i pięciosobowych. Czasem można ich spotkać na mniej uczęszczanych trasach. Pilnują, by w pociągach nie było pobić i kradzieży. „Czarni” – tak nazywają ich podróżni – budzą respekt. – To są najlepiej wyszkoleni funkcjonariusze w szeregu Straży Ochrony Kolei – twierdzi Włodzimierz Ganczar, oficer prasowy SOK. – Oprócz nich cały czas pracują „normalni” sokiści. Dzięki reorganizacji i skróceniu urlopów, w każdym dalekobieżnym pociągu jadącym przez województwo zachodniopomorskie mamy teraz swoje patrole. Według Ganczara pojawienie się specjalnych grup sokistów odniosło natychmiastowy efekt: – To dzięki temu, że działają bardzo skutecznie. Od początku lipca, kiedy rozpoczęli służbę, liczba przestępstw w pociągach znacznie spadła. Dotychczas sokiści antyterrorysty nie mieli jeszcze okazji sprawdzić swoich umiejętności w starciu z bandytami. Zapewniają jednak, że sobie poradzą. – Zostaliśmy tak przeszkoleni, że potrafimy nie tylko odstraszać – mówi sokista w czarnym mundurze. – Pasażerowie nam dziękują, mówią, że wreszcie czują się bezpiecznie. Tak będzie już zawsze.

Włodzimierz Ganczar obiecuje, że zmiany nie są jedynie sezonową modą. – Większa liczba patroli będzie codziennością – zapewnia. – Każdy, komu przy-



Kamizelka, policyjna palka, latarka, gaz i pistolet z ostrą amunicją budzą respekt. Trudno uwierzyć, że to funkcjonariusze SOK.

Mają prawo:

- legitymować podejrzaną osobę,
- zatrzymywać pasażerów łamiących prawo i przekazywać ich policji,
- nakładać mandaty do 250 zł,
- użyć przymusu bezpośredniego i kajdanek,
- w sytuacjach zagrożenia życia użyć broni palnej.

dzie do głowy kogoś okraść lub pobić, musi się liczyć z tym, że spotka się z naszymi grupami specjalnymi. Liczba sokistów z silnym szybkim reagowaniem ma jeszcze wzrosnąć, nie wiadomo – jednak kiedy i o ile funkcjonariuszy. Nie wiadomo też, czy kolejni „czarni” będą stacjonowali w Słupsku.

Ponadto dla zwiększenia bezpieczeństwa w pociągach spółka PKP Przewozy Regionalne podpisała porozumienie z po-

licją, w myśl którego funkcjonariusze częściej zaglądną na dworce i do pociągów. – Te zmiany wymusiło bestialskie zabójstwo młodej dziewczyny, do którego doszło w czerwcu – przyznaje Tomasz Łyżcki, rzecznik prasowy PKP PR w Gdyni.

O tej tragedii szeroko pisaliśmy. Pod koniec czerwca 21-letnia Ania Dybowska z Jarkowa w powiecie kołobrzeskim została zamordowana i wyrzucona z pociągu przez dwóch

młodych mężczyzn. Wspólnie z czytelnikami domagaliśmy się od władz PKP natychmiastowego podwyższenia poziomu bezpieczeństwa w pociągach, bo na trasie, którą podróżowała Ania nie było ani jednego patrolu SOK. Na naszych łamach Jerzy Dybowski, ojciec Ani, mówił, że najbardziej pragnie, by śmierć jego córki nie poszła na marne i wymusiła poprawę bezpieczeństwa na kolei.

(pol, krab)

Fot. Radosław KOLEŚNIK

Upały dają się we znaki mieszkańcom i turystom

Ludzie mdleją na ulicach

Lekarze mają pełne ręce roboty. Słupszanie i turyści nie wytrzymują utrzymujących się od tygodnia wysokich temperatur, sięgających nawet 29 stopni Celsjusza.

W ostatnich dniach znacznie zwiększyła się liczba wyjazdów karettek pogotowia do osób mdlejących z powodu upału. Także w przychodniach ustawiają się kolejki pacjentów. – Codziennie ponad trzydzieści procent pacjentów skarży się na upały – mówi Zofia Klimczewska, specjalista medycyny ogólnej i medycyny pracy. – Pacjenci mdleją w kościołach, a nawet

w drodze do przychodni. Największe problemy mają ludzie starsi.

Znacznie więcej wezwań do omdleń odnotowuje również pogotowie. – Wprawdzie nie prowadzimy żadnych statystyk, ale omdlenia zdarzają się częściej niż w chłodne dni – potwierdza Janina Kuryłowicz, przełożona słupskiej stacji pogotowia.

Lekarze apelują zwłaszcza do osób starszych o zachowanie ostrożności. – Lepiej nie wychodzić z domu w trakcie godzin południowych, kiedy jest najcieplej – radzi Zofia Klimczewska. – Poza tym trzeba dużo pić, zwłaszcza

czą wodę mineralną, ubierać się w przewiewne ubrania i przerzucić się na lżejszą dietę opartą przede wszystkim na owocach i warzywach.

Dobłą wiadomością dla wszystkich osób zmęczonych wysokimi upałami mają synoptycy. – Od czwartku będzie chłodniej – zapowiada Zbigniew Kwiatkowski, synoptyk z Bydgoskiego Biura Prognoz. – Temperatura spadnie do 22 stopni i przelotnie zacznie padać deszcz.

(ela)

JAK SŁUPSZCZANIE RADZĄ SOBIE Z UPALAMI – STRONA 3

REKLAMA

Nad wodą czy w górę?

Plus GSM

NUMER RATUNKOWY 0 601 100 100 0 601 100 300 nad wodą w górach

PROMOCJA

Już jutro „IGRZYSKA z głosem?”

specjalny dodatek „Głosu Pomorza”

ATYNS 2004

Wybieramy

Małą Miss Lata

2004

Cały czas wybieramy Małą Miss Lata. Na kupony czekamy do 16 sierpnia. Dziś prezentujemy dziewczynki, które do wczoraj zdobyły największą liczbę głosów. Szczegóły zabawy i kupon na stronie 3.



Martyna Marzęta
4 lat nr 125
1435 głosów



Kamila Michalczyk
9 lat nr 92
1344 głosów



Ewelina Babis
7 lat nr 67
969 głosów

ZWYRODNIALCY NA WOKANDZIE

Nie ma litości

Proces 35-letniej Anny P., która za wódkę i pieniądze pozwalała wykorzystywać seksualnie swoje dzieci, rozpoczął się wczoraj przed sądem w Pruszcze Gdańskim. Na ławie oskarżonych zasiadli również dwaj zboczeni kumple kobiety.

O sprawie pisaliśmy już kilkakrotnie. Z ustaleń prokuratury wynika, że dzieci były gwałcone ze szczególnym okrucieństwem. Koszmar dwóch dziewczynek, mających obecnie 8 i 13 lat, oraz siedmioletniego chłopca, trwał dwa lata. W 2003 roku dzieci trafiły do rodzin zastępczych, a 13-letnia dziewczynka wróciła pod opiekę ojca, który mieszka obecnie w Miastku. Mężczyzna, który ożenił się po raz drugi, chciałby zapewnić jej rodzinne ciepło, ale za niezapłacone alimenty ściga go komornik. Zdesperowany zwrócił się o ułatwienie do prezydenta Aleksandra Kwaśniewskiego.

Ze względu na charakter sprawy i dobro pokrzywdzonych proces odbywał się będzie za zamkniętymi drzwiami. Wyrodnej matce i dwóm pedofilom grozi do dwunastu lat więzienia. – Wyrok powinien być surowy – mówi ojciec dzieci. – Nie mam litości dla matki, która zgutowała taki los swoim dzieciom.

(jac)

REKLAMA

PULA HULA!

DUŻY LOTEK

W środę 5 000 000

PRZEWIDYWANA PULA NA WYGRANE I STOPNIA

LOTTO

936804KOBH_A

TAXI 919 J

RADIO MPT

Połączenie bezpłatne 0-800-100-919

Dzwoń lub wyślij SMS: ulica nr domu 502-532-532

Realizację zamówienia potwierdza SMS: marka samochodu i numer boczny taksówki

Telefon dodatkowy 607-050-919

City TAXI HALO

KONKURS TRWA

Dzwoń 96-29

Bezpłatnie 0 800 429 800

Szczegóły u kierowców

9 770 137 952 435

33

Już jutro: Prawo pracy – porady. Co robić, gdy pracodawca nie płaci?

PULS DNIA

Lubi, kocha, szanuje...

Lubimy dobrych i silnych, nie lubimy złych i słabych – wynika z sondażu badającego, których ze światowych polityków Polacy darzą sympatią, a za którymi nie przepadają. Najlepiej wypadli Tony Blair, brytyjski premier, Gerhard Schroeder, kanclerz Niemiec oraz George Bush, prezydent USA. Najgorzej: Fidel Castro, dyktator Kuby oraz Aleksander Łukaszenka, tłumiący demokratyczne swobody prezydent Białorusi. Co ciekawe nie lubimy też tych, co się ze sobą ciągle biją i nie potrafią dogadać – fatalnie wypadli Jaser Arafat oraz Ariel Szaron, główni bohaterowie konfliktu palestyńsko-izraelskiego.

Dlaczego te nazwiska, a nie inne? Schroder jest w porządku, bo przeprosił za stłumienie Powstania Warszawskiego, Blair nam się podoba, bo nie kłania się biurokratom z Brukseli, a Bush to wiadomo – Amerykanin, z którego żołnierzy walczyliśmy ramię w ramię w Iraku.

Sondaż ten pokazuje, że Polakom podoba się czyjaś niezależność i odrębność, potrafią docenić szczery gest pojednania oraz kochają Amerykę jak nikt inny na świecie – na zawsze, żarliwie i bez wzajemności. Na szczęście potrafią też bezbłędnie dostrzec, kto na politycznej szachownicy jest „czarnym piotrusiem” i komu szaleństwo wojny odbiera rozsądek i chęć do dogadania się. Podobają mi się takie wyniki.

PIOTR POLECHOŃSKI



NA GÓRĄCO

Dzisiaj Wisła Kraków rozegra mecz w eliminacjach Ligi Mistrzów. Przeciwnikiem krakowian będzie sławny Real Madryt. Zapytaliśmy naszych Czytelników o wynik tego spotkania.



Adrian Szpakowski

– Wydaje mi się, że Wisła sprawi niespodziankę i wygra ten mecz. Pomimo wielkiej klasy zawodników Realu, nasza drużyna powinna sobie poradzić. Na pewno nie będzie łatwo, ale ja jestem optymistą.



Piotr Przybylak

– Według mnie Wisła wygra 3: 2. Ostatnio grają bardzo dobrze i wygrywają wszystkie mecze. Atutem naszego zespołu będzie własne boisko i komplet publiczności na stadionie w Krakowie. Powinno być dobrze.



Janusz Helski

– To będzie bardzo trudny i zacięty mecz. Obstawiam remis 2: 2. Będę mocno trzymał kciuki za naszych. Szansy upatruję w tym, że Real może zlekceważyć naszych zawodników.

Notował: PAWEŁ PIWKA, Fot. SŁAWOMIR ŻABICKI

PROSTO Z MOSTU

(94) 347-35-35

■ Czytelniczka ze Słupska: – Przeczytałam w „Głosie Pomorza” z 10 bm. rozmowę z dyrektorem ONZ, na temat luksusów rodziny prezydenckiej i z oburzenia ledwo głos mogę z siebie wydobyć. Byłam na Helu i widziałam ogrodzenie, straż i pustą plażę, gdy dalej było na niej tłoczno. Przez lornetkę widziałam rezydencję prezydencką. To skandal, że prezydent kraju, w którym nie ma pieniędzy na wiele niezbędnych działań, utrzymuje taką posiadłość z budżetu państwa. Rezydencja nad morzem nie wystarczy, bo za kilkadziesiąt milionów złotych, na kolejną rezydencję przystosowuje pałac w Wiśle. W krajach o wiele bogatszych, prezydenci wypoczywają na własny koszt, w Polsce my za to płacimy. Proponuję, aby nasz prezydent w celu zmyślenia swoich win, zamiast wysłać córkę na studia do USA, niech wyśle ją do Iraku jako sanitariuszkę.

■ Wanda z Koszalina: – Podobnie jak autorka „Pulsu dnia” („Głos Pomorza” z 10 bm.) nie rozumiem dlaczego pralaty Henryk J. całował w usta 16-letniego chłopca. Przecież to nie po męsku, ani po kapłańsku, bo w tym drugim przypadku, duchowni zwykle głaszczą dzieci po głowie. Natomiast tym, który tak bezgranicznie ufają pralatomu zalecałabym spokój i umiar, bo wykrzykiwanie przed kamerami niczego nie zmienia. Czy podejrzenie o molestowanie jest słuszne, czy nie, wyjaśni prokuratura. Co do oskarżenia mediów o nagłosowanie sprawy, to ja staję w ich obronie. To przecież dzięki nim wiele skrzętnie ukrywanych, ale bulwersujących spraw ujrzano światło dzienne.

■ Czytelnik z Darłowa: – Propozycja zmian wynagradzania weterynarzy wydaje się śmieszna. Zamiast płacić im za zbadaną sztukę, mają otrzymywać wynagrodzenie za godzinę pracy. Od razu przypomina mi się powiedzenie z czasów PRL-u: „czy się stoi, czy się leży dwa tysiące się należy”. Tak właśnie będzie przy wynagradzaniu za godzinę pracy. Przy zarobkach od sztuki przebadanych zwierząt, weterynarze uwijali się, by zbadać ich jak najwięcej. Teraz będą naciągali godzinę, a na tym stracą ubojnie, którym zależy, by ubite sztuki jak najszybciej trafiły do przetworu lub konsumenta. Weterynarze walczą o utrzymanie wysokich dochodów, ale patrząc na to z innej strony, to przecież w innych zawodach możliwości zarobków dawno już zostały ograniczone. Dlaczego miałoby być inaczej wobec weterynarzy?

(tg)

Protest przeciw „nagonce” na gdańskiego duchownego

Liga broni pralata

Poseł Ligi Polskich Rodzin Robert Strak zapowiedział, że wystąpi do Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego o wykrycie źródła przecieku do mediów informacji ze śledztwa w sprawie pedofilii prowadzonego przez Prokuraturę Okręgową w Gdańsku.

W jednym z materiałów dowodowych prokuratorskiego dochodzenia są zeznania matki, która o molestowanie jej 16-letniego syna Sławomira R. posądziła znanego gdańskiego księdza Henryka J.

– Widzimy bardzo niebezpieczny proceder. Są ujawniane, niezgodnie z kodeksem postępowania karnego i jakimkolwiek przepisem, treści zeznań świadków. Dla przykładu – jedna z stacji telewizyjnych podawała cytaty zeznań małoletniego. Jest to rzecz niedopuszczalna – powiedział dziennikarzom w Gdańsku poseł LPR Robert Strak uzasadniając złożenie wniosku do ABW.

Polityk LPR podejrzewa, że przecieki pochodzą z prokuratury. – Przede wszystkim chodzi nam o to, żeby w stosunku do tego kapłana przestrzegano procedury karniej. (...) Gdzie jest ochrona dóbr osobistych? – pytał.

W wydanym oświadczeniu władze pomorskiej LPR stanowiąc za protestowały przeciwko „nagonce na osobę księdza pralata Henryka J., której metody zawierają elementy

antykościelnej kampanii rodem z nazistowskich Niemiec”.

Jaki jest polski ksiądz?

Powiernik czy zachłanny materialista? Co najbardziej w naszych księgach cenimy, a co się nam nie podoba – zapytał Instytut Statystyki Kościoła Katolickiego (SAC).

SAC zapytał Polaków, jakie cechy mają ich zdaniem księży. Zdecydowana większość wymienia cechy pozytywne. Okazuje się, że przede wszystkim cenimy w księdzu powiernika, człowieka, którego można obdarzyć zaufaniem, który potrafi wysłuchać, zrozumieć problemy i służyć radą. I co ciekawe – cenimy także jego otwartość na różne sposoby myślenia. Chcemy też, by ksiądz był: uczciwy, dobry, życzliwy, serdeczny, przyjazny.

A co nas razi? Najczęściej materializm, rozrzutność (16,6 proc. wskazań). W opinii badanych księży nieradko obnoszą się ze swym bogactwem, jeżdżą drogiymi samochodami i prowadzą wystawny tryb życia. Ogromnym echem odbiły się np. doniesienia o tym, że o Rydzik rzekomo jeździ maybachem – jednym z najdroższych samochodów świata. Jednocześnie wśród negatywnych cech księży respondenci wymieniali tak samo często skąpstwo, wyzysk i zachłanność. Polacy mówią też, że księży są zarozumiali, wywyższający się. (PAP)

Kogo lubią Polacy?

Tony Blair, Gerhard Schroeder i George W. Bush budzą największą sympatię Polaków – wynika z sondażu CBOS. Najgorzej postrzegani są Fidel Castro i Aleksander Łukaszenko.

Brytyjski premier Tony Blair budzi sympatię u 40 proc. badanych, a kanclerz Niemiec Gerhard Schroeder oraz prezydent USA George W. Bush – u 38 proc. Prezydent Bush budzi jednak niemal równą niechęć (36 proc.), co sympatię.

W lipcu ubiegłego roku liderem sondażu o politykach zagranicznych był prezydent Bush, którego popierało wówczas 61 proc. Polaków. Blair budził sympatię u 46 proc., a Schroeder u 49 proc.

Innymi politykami zagranicznymi, którzy są dobrze postrzegani

przez Polaków, są m. in. Władimir Putin (32 proc.), Kofi Annan (28 proc.), Vaclav Klaus (28 proc.).

Największą niechęć budzą przywódcy związani z niedemokratycznym sprawowaniem władzy – prezydent Kuby Fidel Castro (56 proc.) i Białorusi Aleksander Łukaszenko (49 proc.). Złe postrzeganie są także obaj przeciwnicy w konflikcie palestyńsko-izraelskim – Jaser Arafat (42 proc.) i Ariel Szaron (27 proc.).

Najbardziej rozpoznawalnymi politykami zagranicznymi przez Polaków są prezydenci Stanów Zjednoczonych (97 proc.) i Rosji (96 proc.). Niewiele mniej od nich znani są także Castro (91 proc.), Łukaszenko (89 proc.) i Schroeder (88 proc.).

(PAP)

Drwiny z Polaków

Według niemieckich twórców komputerowej gry wojennej to Polska rozpętała II wojnę światową, a nasi żołnierze byli tchórzami i pijakami – pisze „Głos Szczeciński”.

Przekłamująca historię gra „Codename: Panzers” bije w Niemczech rekordy popularności. Największy tamtejszy magazyn komputerowy wybrał ją grą lipca 2004. W Europie sprzedano już 500 tys. egzemplarzy w wersji niemieckojęzycznej. Za kilka dni wejdzie na polski rynek. Wstępem do gry jest niemiecki rozkaz do ataku, jako reakcja na rzekomą agresję Polaków. W kolejnych etapach walki gracz może zdobyć Warszawę. Na drodze stają mu polscy żołnierze, w scenkach filmowych przedstawieni jako pijani osobnicy zataczający się przed żołnierzami Wehrmachtu.

Polska wersja gry będzie wkrótce dostępna i u nas. Co ciekawe pierwotny termin premiery wyznaczony został na 1 września, a więc w rocznicę napadci hitlerowskich Niemiec na Polskę. Dopiero kilka dni te-

OPINIA

Tadeusz Przeglasiński, żołnierz II Korpusu, uczestnik bitwy o Monte Cassino: – Taka gra to skandal i bezczelność. Z takimi próbami fałszowania historycznej prawdy przez stronę niemiecką spotykaliśmy się w czasach „zimnej wojny”. Myślałem, że takie wybrki są już za nami. Tymczasem znowu ktoś jest na tyle głupi lub ma w sobie tyle złej woli, że próbuje wykorzystać nowe techniczne możliwości do siania kłamstwa. Jak twórcy tej gry są tacy odważni to niech przyjadą do mnie i powiedzą mi prosto w oczy, że to ja i moi koledzy napadliśmy na Hitlera. Umieszczać jakieś idiotyzmy w jakichś grach to żaden wyczyn. To tchórzostwo.

(pol)

mu przesunięty został na 27 sierpnia. W Polsce grę wyda firma Cenega Poland. Jej szefowie dobrze wiedzą, że w „Codename: Panzers” historia została przekłamana. – Dlatego trochę rzeczy zmieniliśmy – mówi Adam Piesiak, przedstawiciel Cenega Poland.

Polscy gracze nie przeczytają więc na początku zabawy, że to Polska rozpętała wojnę. Ten fragment rozkazu został wycięty. Cenega Poland dobrze wiedziała, że w grze jest sporo kłamstw. Dlatego by mieć pewność, że nie drażliwego dla Polaków w „Codename: Panzers” nie zostało,

do spolszczenia gry zaangażowało historyka. W pudełku będzie też specjalna ulotka. Znajdzie się w niej ostrzeżenie przed tym, że w grze można napotkać elementy hitlerowskiej propagandy.

Specjalna wersja dla Polaków nie zmienia jednak faktu, że w pozostałych krajach europejskich, w tym w Niemczech, gra popularyzuje kłamstwa o przyczynach i przebiegu drugiej wojny światowej. Reklamowana jest przy tym jako wiernie odtwarzająca realia II wojny światowej.

(akr)

ROZMOWA DNIA

MIROSLAW GRABOWSKI

prezes Naczelnej Rady Zrzeszeń Handlu i Usług

Zakaz nie jest rozwiązaniem

– Kolejne miasta próbują ukrócić handel w soboty i niedziele. Zabroni już tego Radom, mówi się o tym głośno w Słupsku. Ograniczono godzinę otwarcia sklepów w Szczecinku. Co na to kupcy, których pan reprezentuje?

– O godzinach otwarcia sklepów i placówek usługowych decyduje klient. Nikt nie otwiera sklepu ot tak, dla własnego widzimisię. Otwierane są wtedy, gdy wiadomo, że przyjdą kupujący.

– Czy to znaczy, że Naczelna Rada Zrzeszeń Handlu i Usług nie re-

aguje na uchwały kolejnych gmin?

– Przyjmujemy je ze zrozumieniem, chociaż wolelibyśmy, aby inicjatywa co do godzin i dni otwarcia sklepów płynęła od samych klientów, a nie od lokalnych elit związkowo-politycznych, które przy okazji próbują na tego rodzaju akcjach zbić kapitał polityczny. Więcej dobrego wynikłoby, gdyby zamiast zamknięciem sklepów, zajęli się placówkami, w których nagminnie łamane są prawa pracownicze.

Jako zrzeszenie organizacji kupieckich, zdecydowanie natomiast przeciwstawiamy się uchwałom łamiącym prawo. Tak się stało w Zgierzu. Tam Rada Miejska zakazała handlu weekendowego dużym sklepom, pozwoliła na to sklepom małym. Uchwała ta naruszyła konstytucyjną zasadę równości podmiotów gospodarczych wobec prawa, dlatego wojewoda ją anulował.

– W zdecydowanej większości krajów Unii albo jest zakaz handlu w soboty i niedziele, albo godziny handlu w te dni są mocno ograniczone. Sądzi pan, że my też będziemy do takiego właśnie modelu zmierzać?

– Myślę, że jesteśmy jeszcze zbyt biednym krajem, abyśmy mogli się równać do naszych unijnych sąsiadów. Musiałaby też zmienić się w Polsce moda na spędzanie wolnego czasu. Dziś jak jest pochmurno i zimno, Polacy idą z dziećmi i znajomymi do supermarketu i tam spędzają cały dzień. Gdyby mieli alternatywę w postaci ciekawej oferty kulturalnej, sportowej, szansę na dobrą zabawę – poszliby do ośrodka kultury albo na bezpieczny stadion, a nie do sklepu. Bez wrzawy i hałasu właściciele sklepów sami by je pozamykali.

Rozmawiała:

JOLANTA STEPMOWSKA

OGŁOSZENIA EKSPRESOWE

CITROEN xsara (2002) 1,6, klimatyzacja, elektronika, pierwszy właściciel, 42 000, 094/34-322-28.

00942940K06/A

SALON RENAULT ZATRUDNI SPRZĄTACZKĘ. KONTAKT OSOBISTY GODZ. 9 - 12, BOLESŁAWICE, UL. SŁUPSKA 5.

00762104J5/A

LOTTO
liczby podajemy za PAP

Multilotek – 9.08.2004

5	8	12	20	24	26	30
32	36	45	48	51	56	60
63	65	68	69	75	78	

Numererek

16	5	12	36	45
----	---	----	----	----

Redaktorzy prowadzący
Arkadiusz GRYKO
Marcin STEFANOWSKI
Redaktor sportowy
Zbigniew SUWAŁOWSKI

głos Pomorza

ADRES REDAKCJI:

76-200 Słupsk, ul. Mickiewicza 24.
Centrala: (094) 347-35-00
Telefax: (094) 347-35-47

Redaktor naczelny

Anna Czerny-Marecka (094) 842-51-95

Zastępca redaktora naczelnego

Mariola Skolimowska (094) 347-35-00

Sekretarz redakcji

Marcin Stefanowski (094) 347-35-51

ODDZIAŁ W SŁUPSKU:

76-200 Słupsk, ul. Henryka Pobożnego 19

Centrala: tel./fax (059) 842-51-95

Sekretarz redakcji

Beata Janowska (059) 842-51-95

WYDAWCA:

Szczecin Press Sp. z o.o.,

71-875 Szczecin, Nowy Rynek 3

Prezes:

Andrzej Pestkowski,

tel. (094) 347 35 00

GAZETA W INTERNecie:

www.glos-pomorza.pl

e-mail: redakcja@glos-pomorza.pl

DZIAŁY:

Sportowy:

Zbigniew Suwałowski (094) 347-35-20

Wydanie magazynowe:

Jarosław Jurkiewicz (094) 347-35-44

Wydanie internetowe

Krzysztof Osinski (094) 347-35-02

Dział promocji:

Koszalin, tel. (094) 347-35-17/09

Słupsk, tel. (059) 842-51-47

BIURA REKLAMY I OGŁOSZEŃ

W KOSZALINIE:

75-004 Koszalin, ul. Mickiewicza 24,

e-mail: bo@glos-pomorza.pl

Biuro Ogłoszeń – w godz. 8-17,

tel./fax (094) 347 35 15/12, 347 35 11.

Biuro Reklamy – tel. (094) 347 35 10,

347 35 03/04/05/14, tel./fax (094) 347 35 08/07.

BIURA REKLAMY I OGŁOSZEŃ

W SŁUPSKU:

Biuro Ogłoszeń – w godz. 8-16,

76-200 Słupsk, ul. Henryka Pobożnego 19

tel. (059) 840 25 73, fax (059) 842 51 95

Biuro Ogłoszeń – w godz. 8-16,

76-200 Słupsk, al. Stenkwicza 20

tel./fax (059) 842 66 08.

Biuro Reklamy

76-200 Słupsk, ul. Henryka Pobożnego 19

tel./fax (059) 841 17 43, 840 32 51

Za treść ogłoszeń odpowiada
zlecająca, za termin ich
zamieszczania Biuro Ogłoszeń.
Prenumeratę przyjmują oddziały
Ruchu SA, urzędy pocztowe
i listonosze. Prenumeratę Express
przyjmuje redakcja w Słupsku
i Koszalinie

DRUK:

Drukarnia GP MEDIA sp. z o.o.

85-461 Bydgoszcz, ul. Ołowiana 10

IZBA
WYDAWCÓW
PRASY

NAKŁAD KONTROLOWANY
ZWIAZOK KONTROLI DYSTYBUCJI PRASY

NASZ GŁOS

Zapytaliśmy naszych czytelników, jak radzą sobie z upałami.



Agnieszka Polańczyk
ze Słupska

– Przede wszystkim trzeba dużo pić, byle nie piwa. Widziałam, że ostatnio dużo osób chłodzi się

pijąc zimne piwko, ale nie jest to najlepszy sposób. Na upały najlepsza jest woda. Poza tym trzeba pamiętać o nakryciu głowy i unikaniu słońca.



Daria Kaczmarek
ze Słupska

– Trzeba się bardzo lekko ubierać. Polecam krótkie spódniczki, spodenki i lek-

kie, przewiewne bluzeczki. W trakcie upałów najlepiej spędzać wolny czas nad morzem. Tam jest dużo chłodniej.

(wysl. ela)



Anna Gajowniczek
ze Słupska

– W upały pamiętać należy o piciu dużej ilości wody. Ja zawsze szukam zacienionych miejsc, unikam

słońca na ile jest to możliwe i zakładam przewiewne ubrania. Żeby uchronić się przed udarem słonecznym, warto pamiętać o nakryciu głowy

Fot. SŁAWOMIR ŻABICKI

Kosztowne zakupy przed pierwszym dzwonkiem

Tylko trzymać się za kieszeń

Co najmniej trzysta złotych muszą wydać rodzice na szkolną wyprawkę dla pierwszoklasisty. Za książki i przybory dla uczniów starszych klas trzeba zapłacić prawie jeszcze raz tyle.

Za ile do szkoły

blok techniczny A4 - 2 zł	piórnik bez wyposażenia - 5-15 zł	tornister 40-50 zł
dres i buty do gimnastyki - 80 zł	piórnik z wyposażeniem - 30 zł	farby plakatowe 12 kolorów - 17,20 zł
zeszyt w twardej oprawie - 3,20 zł	ołówki z gumką - 0,50 zł	pióro na naboje - 4,30-9,90 zł
komplet podręczników do pierwszej klasy - 150 zł		

Komplet książek dla pierwszaka kosztuje średnio 150 złotych. – To już nie jest elementarz Falskiego, na którym wychowały się cztery pokolenia, a jedna książka służyła trójce rodzeństwa – mówią księgarze. – Teraz dzieci korzystają z ćwiczeń połączonych z podręcznikiem, dlatego są to wydawnictwa jednorazowe.

Jeżeli komplet książek na cały rok nauki składa się z pięciu części, rodzice kupują zwykle pierwszą część, a pozostałe dokupują później. – Gimnazjaliści i uczniowie podstawówek kupują w księgarniach głównie ćwiczenia, w podręczniki coraz częściej zaopatrują się w komiksach – mówią księgarze.

Sylvia we wrześniu rozpocznie naukę w trzeciej klasie ogólniaka. Już od dwóch tygodni szuka używanych książek. – Nowy podręcznik do fizyki kosztuje sześćdziesiąt złotych, a w antykwariacie zapłacić za niego połowę ceny – mówi.

Kupowanie w komisie i na przecenach jest z roku na rok popularniejsze. – Przecież nie wydam pięciu stów na książki, z których będę korzystał tylko przez rok – mówi Paweł, ustecki gimnazjalista. – Za używane, w których można czasem znaleźć przydatne podczas nauki notatki, zapłacić nawet o dwie setki mniej.

Rodzice szykują się na okazje w wielkich marketach, gdzie przybory szkolne są tańsze. – Plecak do szkoły w markecie można kupić już za dwadzieścia złotych – mówi Wojciech Liberadzki ze Słupska. – Wystarczy dziecku na rok, a później można kupić nowy.

(law)

ZASIŁKI NA KSIĄŻKI I ZESZYTY

Po raz pierwszy wszystkie rodziny uprawnione do zasiłku rodzinnego otrzymają 90 złotych dodatku w związku z rozpoczęciem roku szkolnego.

Miejski Ośrodek Pomocy Rodzinie w Słupsku przygotował już decyzje dla rodzin, w których dzieci uczą się w szkołach podstawowych i gimnazjach. – Uczniowie szkół ponadgimnazjalnych będą musieli do 5 września dostarczyć nam zaświadczenia o kontynuowaniu nauki – mówi Zofia Gumińska z Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie. – Dla nich więc decyzje wydawać będziemy nieco później. Zgodnie z przepisami zasiłek rodzinny z dodatkiem, MOPR musi wypłacić do 15 września. Pieniądże trafią na konta klientów ośrodka lub będą do odbioru w wyznaczonych urzędach pocztowych zgodnie z harmonogramem wypłat. Dodatkowo pierwszoklasiści wytypowani przez Miejski Ośrodek Pomocy Rodzinie już pod koniec sierpnia otrzymają komplet podręczników. Na taką pomoc mogą liczyć rodzice 223 dzieci ze Słupska.

(lir)

Sanepid karze gastronomików

Mandaty dla brudasów

Dwa zamknięte punkty gastronomiczne i kilkusetzłotowe mandaty karne dla prowadzących stołówki – to efekt sobotnio-niedzielnej kontroli przeprowadzonej przez pracowników slupskiego sanepidu.

W Ustce zamknięto punkt sprzedaży ryb i rożen. Właściciela sklepu ukarano trzystuzłotowym mandatem za brak dowodu zakupu towaru oraz przechowywanie ryb bez lodówki, w pomieszczeniu o temperaturze 26 stopni Celsjusza. Natomiast rożen został zamknięty z powodu brudu i niezachowania higieny przez sprzedającego. – Kiedy te punkty usuną nieprawidłowości, ich właściciele po naszej ponownej kontroli będą mogli wznowić działalność – mówi Janusz Zaręba z Powiatowej

Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Słupsku.

Trochę łagodniej potraktowano jeden z usteckich ośrodków kolonijnych i znajdujący się w nim blok żywniowy. Na właściciela obiektu nałożono dwa mandaty po dwieście złotych za nieporządek w kuchni, brudne ściany i ubytki glazury na podłodze.

– Prowadzący punkty żywniowe myślą, że przepisy sanitarne przestają obowiązywać po godzinie piętnastej, kiedy oficjalnie kończymy pracę – mówi Zaręba. – Tymczasem obowiązuje ich taki sam reżim i zamierzamy im o tym przypominać.

Popołudniowe i weekendowe kontrole będą prowadzone do końca sezonu.

(law)

Wypadek lotniczy koło Koczały

Zaryli w pole

Dwumiejscowy lekki samolot typu cesna awaryjnie lądował na polu gryki pod Koczałą w powiecie człuchowskim. Pilotowi i pasażerowi nie się stało.

Awionetka leciała od strony Słupska w kierunku Warszawy, nagle na wysokości kilkuset metrów silnik odmówił posłuszeństwa. Pilot musiał awaryjnie lądować, więc posadził maszynę na polu gryki. Uszkodzone zostało tylko śmigło samolotu. – Nikomu nic się nie stało

– mówi Jerzy Adamczyk, rzecznik prasowy człuchowskiej policji. – Pilot posiadał licencję, pozwolenie na lot i był trzeźwy. Porozumiał się też z właścicielem pola i zobowiązał się pokryć straty.

To już drugi w wypadku awionetki w ciągu ostatnich dwóch tygodni. Pod koniec lipca dwumiejscowy samolot Koliber rozbił się pod Sulechowem w województwie lubuskim. Na miejscu zginął biznesmen ze Szczecina.

(krab)

PLEBISCYT „GŁOSU POMORZA”

Mała Miss Lata

Drukujemy dziś kolejny kupon, za pomocą którego można wybierać najpiękniejszą Małą Miss Lata 2004.

Ponad dwa tygodnie temu opublikowaliśmy zdjęcia wszystkich kandydatek. Można na nie głosować do poniedziałku 16 sierpnia (tego dnia wszystkie kupony muszą być w redakcji). Ostatni kupon opublikujemy w sobotę 14 sierpnia, a wyniki zaprezentujemy w sobotę

21 sierpnia. Przyjmujemy tylko oryginalne, wycięte z gazety kupony. Prosimy na nie zaznaczyć nie tylko nazwisko i imię dziewczynki, ale także jej numer. Kupony trzeba przysyłać do naszej redakcji w Słupsku, ul. H. Pobożnego 17. Zwycięzczyni będzie miała sesję zdjęciową z naszym fotoreporterem i otrzyma kupon na zakupy w sklepie z odzieżą dziecięcą. Będą też inne nagrody – nie tylko dla Miss, ale i innych finalistek.

W Y B I E R A M Y

Mała MISS

LATA 2004

Głosuj na:

Imię Nazwisko

Dane osoby zgłaszającej (nie są konieczne):

Imię i nazwisko.....

Zgadzam się na przetworzenie moich danych osobowych zgodnie z Ustawą z dnia 29.08.1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz.U. nr 133 pozycja 833).

..... podpis

Możesz także wysłać SMS pod numer 7240 o następującej treści: gp sml nr kandydatki

Koszt zabawy 2,44 zł.

głos Pomorza

REKLAMA

OKNA DRZWI PCV
Producent
GLaS

NIEMIECKI PROFIL TROCAL
OKUCIA WINKHAUS

wyceniając okna u nas
będziesz wiedział,
gdzie je zamówić

GWARANTOWANA
WYSOKA JAKOŚĆ

Słupsk, Przemysłowa 34
tel./fax (059) 8400 290, 291

395804SLBH_A

IGRZYSKA Już jutro
specjalny dodatek „Głosu Pomorza” **Z głosem**

A w nim m.in.:
- Historia letnich igrzysk olimpijskich
- Polscy faworyci

Zostań prenumeratorem „Głosu Pomorza”
Wygraj samochód i mnóstwo nagród w nowej loterii tylko dla prenumeratorów

SPOSÓB NA FIATA – PRENUMERATA!

Serwis prenumeratorki: **0800 20 35 35**

Każdego pierwszego dnia wydawniczego miesiąca otrzymasz wraz z gazetą kolejną kartę do gry. W całej zabawie będzie ich 11 (loteria trwa 11 miesięcy).

głos Pomorza

Upominek firmowy **WYGRAŁA!**

pani **Krystyna Wolech** z Bobolic
GRATULUJEMY!!!

Ogółem do wygrania 577 nagród rzeczowych i pieniężnych
Główna wygrana samochód osobowy **FIAT Panda**

Kupon loteryjny nr 9

Dzisiaj szukamy dat: **8 Czerwca 1476**
22 Lutego 1711

i sprawdzamy numer serii: **FK 6586**

Jeśli na Twojej karcie jest ten numer to wygrasz upominek od „Głosu Pomorza”

1004KOKB_A

REKORD

Milionowa wiza

Już milion wiz wydała Polska, która od maja tego roku jest członkiem Unii Europejskiej, mieszkańcom Rosji, Białorusi i Ukrainy. Milionową wizę otrzymała we wtorek obywatelka Ukrainy - poinformował polski konsulat we Lwowie, gdzie wręczono tę wizę.

Wizy dla obywateli swych wschodnich sąsiadów Polska wydaje od września roku 2003. Najliczniejsi wśród ubiegających się o polską wizę są Ukraińcy. Przedstawiciel polskiego MSZ (dyrektor Departamentu Konsularnego i Polonii) Janusz Skolimowski powiedział, że od początku roku 2004 obywatelom Ukrainy wydano 360 tysięcy wiz, z czego 130 tysięcy w samym Lwowie. Nie jest tajemnicą - pisze AFP - że wielu obywateli Ukrainy przyjeżdża do Polski, by pracować na czarno, głównie na budowach, w gospodarstwach rolnych lub jako pomoc domowa.

USA

Zmarła dziewczyna King Konga

W Nowym Jorku w wieku 96 lat zmarła w niedzielę aktorka Fay Wray - znana przede wszystkim jako dziewczę, porwane przez potwora King Konga.

Urodzona w Kanadzie Fay Wray karierę filmową rozpoczęła jeszcze w czasach filmu niemego - w 1923 roku. W sumie wystąpiła (do 1958 r.) w ponad stu filmach, jednakże największą popularność przyniósł jej znany obraz z 1933 roku o szalejącym w Nowym Jorku potworze, wielkiej małpie King Kongu. Wray występowała wspólnie z takimi gwiazdami kina jak Ronald Colman, Gary Cooper czy Spencer Tracy.

NIEMCY

Pożar w wagonie szybkiej kolei

Trzy osoby odniosły obrażenia w wyniku pożaru, który wybuchł we wtorek rano w ostatnim wagonie szybkiej kolei miejskiej (S-Bahn) podczas przejazdu przez podziemny tunel w okolicach dworca Anhalter Bahnhof.

Poszkodowanych z objawami lekkiego zatrucia dymem odwieziono do szpitala. Tylko dzięki przytomności umysłu motorniczego, który przez awaryjne wyjście wyprowadził z płonącego pociągu w bezpieczne miejsce ok. 30 pasażerów, nie doszło do większej tragedii.

Rzecznik berlińskiej straży pożarnej poinformował w południe, że pożar został opanowany. Na terenie dworca oraz w tunelu nie znaleziono innych poszkodowanych osób.

W akcji ratunkowej uczestniczyło 300 strażaków i 80 policjantów. Na miejsce wypadku skierowano 60 jednostek straży pożarnej. Z podziemnego wejścia na dworzec wydobywały się przez kilka godzin kłęby dymu.

Przyczyna pożaru nie jest znana. Jednak straż pożarna wykluczyła zamach terrorystyczny.

Trasa szybkiej kolei miejskiej Północ-Południe przez plac Poczdamski wyłączona została z ruchu. S-Bahn należy obok metra (U-Bahn) do najpopularniejszych środków komunikacji w stolicy Niemiec.

BELGIA

O kocie, który latał samolotem

Kot o imieniu Gin, który w poniedziałek wieczorem znalazł się w kokpicie samolotu, unieśliwili 58 pasażerom dotarł na czas z Brukseli do Wiednia.

Samolot z kotem na pokładzie musiał zawrócić i lądować - podał we wtorek belgijski dziennik „La Dernière Heure”. Gazeta napisała, że kot był agresywny i podrapał jednego z pilotów. Nie wiadomo, jak Gin wydostał się z zamkniętej klatki, w której trzymała go jedna z pasażerek. (PAP)

IRAK. Armia apeluje do mieszkańców Nadżafu o opuszczenie miasta

Bitwa bez końca

Dowództwo armii amerykańskiej zaapelowało wczoraj do cywilnych mieszkańców Nadżafu o bezzwłoczne opuszczenie strefy, gdzie od sześciu dni siły USA walczą ze zwolennikami Muktady al-Sadra.

Jak podaje agencja France Presse, Amerykanie po raz kolejny zwrócili się też do milicji szyickich o przerwanie walk, złożenie broni i opuszczenie miasta. Apele są nadawane przez megafony, umieszczone na krążących ulicami Nadżafu amerykańskich pojazdach wojskowych. We wtorek od świtu z centrum Nadżafu dochodziły odgłosy bitwy. Nad miastem latały amerykańskie samoloty wojkowe.

Chmura dymu unosiła się nad cmentarzem w starej części miasta, skąd w niedzielę Amerykanie mieli usunąć broniących się tu sadrystów. Obecnie bojówki te najwyraźniej wróciły na cmentarz, położony tuż obok głównych meczetów szyickich w mieście. Nie potwierdziły się poniedziałkowe informacje o rzekomej zgodzie sadrystów na 24-godzinny rozejm. Sadr odrzucił też w poniedziałek żądanie wycofania swych uzbrojonych zwolenników z miasta, gdzie od ubiegłego czwartku nieprzerwanie trwają starcia jego bojówek z siłami koalicji.

Amerykańskie źródła podały w poniedziałek, że od czwartku do niedzieli w toku walk zginęło w Nadżafie co najmniej 360 bojowników al-Sadra i pięciu żołnierzy USA.

O natychmiastowe wstrzymanie walk w Nadżafie oraz pokojowe rozwiązanie konfliktu zaapelował w poniedziałek do wszystkich uczestników walk sekretarz generalny ONZ Kofi Annan.

Ukraiński patrol ostrzelany

Czterej napastnicy zostali zabici we wtorek rano w wyniku wymiany ognia, do jakiej doszło między nimi a ukraińskimi żołnierzami na jednej z dróg w prowincji Wasit, na południowy wschód od Bagdadu - poinformował rzecznik Wielonarodowej Dywizji Centrum-Południe w Iraku płk Artur Domański.

Ostrzał japońskiej bazy

Co najmniej cztery pociski moździerzowe spadły we wtorek rano na bazę japońskiego kontyngentu

w Samawie na południu Iraku. Ostrzał nie spowodował ofiar w ludziach ani też większych szkód.

W Samawie od lutego br. stacjonuje około 550 japońskich żołnierzy. Ich misja ogranicza się do zadań niebojowych.

Porwano kolejnego Jordanińczyka

Jordaniński biznesmen został uprowadzony w poniedziałek ze swego domu w Bagdadzie przez nieznaną porwaczkę, którzy zażądali okupu - poinformowała we wtorek jordanińska agencja prasowa PETRA.

Porwany, który według agencji nazywa się Dżamal Sadek al-Salajmeh, jest przedstawicielem pewnej japońskiej firmy oponiarskiej. Został uprowadzony przez trzech ludzi w mundurach policyjnych, którzy włamali się do jego domu i wywieźli go samochodem w nieznanym kierunku.

Porwaczkę żądają za jego uwolnienie 250 tys. dolarów, o czym powiadomił sam porwany.

(PAP)



Fot. AFP/FOTORZEPA

Dzieci z wioski przyjaźni w Hanoi, ofiary tzw. czynnika pomarańczowego podczas pierwszej w historii ceremonii pod hasłem Dzień Wietnamskich Ofiar Czynnika Pomarańczowego. 43 lata temu armia amerykańska zrzucała na Wietnam defoliant zawierający dioksynę znaną również jako czynnik pomarańczowy. Zgodnie z oficjalnymi danymi w Wietnamie żyje około 150.000 dzieci dotkniętych defoliantem. Są to głównie potomkowie wietnamskich weteranów wojennych.

Prezydent USA George W. Bush nominował we wtorek członka Izby Reprezentantów z Florydy Portera Gossa na stanowisko szefa CIA. 65-letni Goss jest obecnie przewodniczącym Komisji Wywiadu Izby Reprezentantów Kongresu USA. W CIA ma zastąpić George'a Teneta, który przestał kierować agencją 11 lipca. Tenet ustąpił z „powodów osobistych”, ale powszechnie uważa się, że jego rezygnacja wiąże się z krytycznymi ocenami CIA, której zarzucono w szczególności, że wprowadziła administrację Busha w błąd w kwestii broni masowego rażenia w Iraku. Kandydaturę Gossa musi jeszcze zatwierdzić Senat.

Tysiące brytyjskich turystów czeka w hotelach w różnych częściach Europy na kąpielówki, kostiumy bikini i resztę niezbędnego bagażu. Około 7 tys. walizek i toreb leży na londyńskim lotnisku Heathrow po tym, gdy burza uniemożliwiła normalne funkcjonowanie terminalu w zeszłym tygodniu. 100 lotów zostało odwołanych i tysiące walizek i toreb zostało na lotnisku. Jak by tego było mało, kilka razy psuły się taśmy transportujące bagaż. Około 100 ochotników pomaga teraz sortować walizki. Jak poinformowały linie lotnicze British Airways, wynajęto samochody ciężarowe do rozwożenia bagażu po Europie. „Robimy absolutnie wszystko, co w naszej mocy” - powiedziała rzecznik firmy.

Kurdyjscy separatyści zdetonowali przydrożną bombę, zabijając dwóch tureckich żołnierzy i raniąc oficera w zdominowanej przez Kurdów północno-wschodniej części Turcji, podały we wtorek miejscowe media. Do zamachu doszło w poniedziałek w prowincji Hakkari. 1-czerwca separatystyczny powstańcy kurdyjscy ogłosili zakończenie sześciolletniego, jednostronnego rozejmu z Turcją.

W Uzbekistanie ukazał się multimedialny dysk zatytułowany „Islam Karimow. Dzieła zebrane” - podała we wtorek agencja RIA-Nowosti. Multimedialny wariant prac prezydenta Uzbekistanu Islama Karimowa, wydany w języku uzbeckim i rosyjskim, zawiera część tekstową o objętości przekraczającej 8,5 tys. stron, a także około tysiąca fotografii. Materiał tekstowo-fotograficzny odzwierciedla, jak poinformowała służba prasowa prezydenta Uzbekistanu, „etapy становienia i rozwoju niezależnego Uzbekistanu, a także strategiczne cele dalszego pogłębienia demokratycznych przemian w tym państwie”. Multimedialne wydawnictwo zawiera przemówienia prezydenta na sesjach parlamentu, posiedzeniach gabinetu, forach międzynarodowych.

Chiny powinny rozważyć rzadsze stosowanie kary śmierci w przypadku skazanych za korupcję, a całkowicie jej zakazać za inne przewinienia, w których nie użyto siły - podały we wtorek chińskie media, cytując opinie ekspertów prawa. W Chinach karę śmierci stosuje się częściej niż we wszystkich krajach świata razem wziętych. Konkretna liczba wykonywanych wyroków jest tajemnicą. Media mówią o 5 - 10 tys. egzekucjach rocznie. Spórą część skazanych stanowią mordercy, ale są wśród nich także zwykli łapówkarze i złodzieje.

Prezydent Ukrainy Leonid Kuczma uległ żądaniom studentów z Sum i odwołał we wtorek własny dekret o połączeniu trzech uczelni w tym mieście w jeden uniwersytet. Nie wiadomo jednak, czy trwająca od maja akcja protestacyjna studentów zostanie przerwana, albowiem domagają się oni także odwołania gubernatora obwodu sumskiego. Studenci zaczęli protestować już w maju - organizowano wiece i rozbito miasteczko namiotowe w mieście. Na swojej stronie internetowej studenci wyjaśniają, że tak naprawdę chodzi o zakamufłowanie malwersacji finansowych na sumskich uczelniach i niezdrowe ambicje rektora.

Sprofanowano cmentarz żydowski w Lyonie



Fot. AFP/FOTORZEPA

Prezydent Francji Jacques Chirac, członkowie rządu oraz przywódcy żydowski potępili we wtorek zniszczenie 56 grobów na cmentarzu żydowskim w Lyonie. To już trzeci przypadek profanacji cmentarza żydowskiego w tym roku we Francji. Chirac powiedział, że było to tchórzowskie wystąpienie. Profanację potępił też premier Jean-Pierre Raffarin. Minister spraw wewnętrznych Dominique de Villepin wyraził solidarność ze społecznością żydowską, zaznaczając, że Francja będzie walczyć z antysemityzmem. „Oglądanie grobów, na których Gwiazdę Dawida przykryła swastyka, jest bardzo wymowne” - powiedział główny rabin Lyonu Richard Wertenschlag, domagając się szybkiego schwymania i ukarania winnych. Swastyki i neonazistowskie napisy pojawiły się w nocy z poniedziałku na wtorek na 56 grobach na cmentarzu La Mouche w Lyonie na południu Francji - poinformowały we wtorek media francuskie. W ostatnich latach można zaobserwować nasilenie aktów antysemitycznych we Francji. Zgodnie z danymi francuskiego Ministerstwa Spraw Wewnętrznych, w pierwszym połowie bieżącego roku zanotowano 510 wystąpień antysemitycznych, w porównaniu do 593 w całym zeszłym roku. Od kwietnia sprofanowano we Francji około 300 mogił i nagrobków, głównie na cmentarzach żydowskich, ale także na muzułmańskich i chrześcijańskich. W łącznej prawie 60 mln ludności Francji mieszka 600 tys. Żydów i 5 mln muzułmanów.

(PAP)

www. Bułgarski haker włamał się do islamskiej strony internetowej

Bądźcie wspaniałomyślni

Bułgarski haker włamał się na stronę internetową islamskiej ugrupowania „Tawhid wal Dżihad” (Zjednoczenie i Święta Wojna), na której w poniedziałek ukazały się zdjęcia egzekucji rzekomo drugiego bułgarskiego zakładnika - poinformowała we wtorek bułgarska prasa.

Jak podał bułgarski dziennik „Monitor”, haker zamieścił na stronie tekst apelujący do Bułgarów, by nie szukali zemsty i byli wspaniałomyślni.

„Witajcie, bracia Bułgarzy. Zrobiłem tę stronę, żeby dodać wam odwagi (...). Bułgarzy są narodem wybranym przez Boga. Naszą misją jest uszlachetnianie świata. Nie powinniśmy być mściwi i zawzięci. Naszą zasadą nie jest „oko za oko, ząb za ząb”.

Bądźcie wspaniałomyślni i altruści. Bóg jest z nami” - pisze haker.

Internetowy włamywacz przedstawił się jako członek organizacji „Ziezi ex quo Vulgares”. Nazwa organizacji pochodzi od łacińskiego dokumentu z IV wieku, w którym, według historyków, po raz pierwszy wymienieni są Bułgarzy. Według „Monitora”, zdjęcia z egzekucji i arabski tekst są niedostępne dla bułgarskich użytkowników.

Na stronie internetowej „Tawhid wal Dżihad” dwukrotnie pokazano egzekucje z wyjaśnieniem, że chodzi o porwanych 28 czerwca w północnym Iraku dwóch bułgarskich kierowców. Według ekspertów bułgarskich, pierwsze zdjęcia pokazały egzekucję kierowcy Georgija

Łazowa, straconego 13 lipca. Pokazane w poniedziałek zdjęcia są niezbyt wyraźne i eksperci nie są w stanie powiedzieć, czy przedstawiają one drugiego zakładnika Iwajlo Kepowa. Oficjalnego potwierdzenia, że jego ciało zostało znalezione, wciąż nie ma, mimo poniedziałkowej wiadomości bułgarskiego radia publicznego, że znalezione w okolicach Mosulu zwłoki z odciętą głową to właśnie ciało Kepowa.

Dwóch bułgarskich kierowców uprowadzono 28 czerwca w okolicach Mosulu na północy Iraku. 8 lipca katarska telewizja Al-Dżazira nadała przekazane przez terrorystów zdjęcia egzekucji jednego z nich - Georgija Łazowa. Ewgenia Manolowa

(PAP)

SZWECJA. Jechała najwyżej 110 km na godzinę

Księżniczka piratem?

Policja szwedzka bada okoliczności domniemanego przekroczenia prędkości przez młodszą córkę króla Szwecji Karola Gustawa XVI, księżniczkę Madeleine i jej dwóch ochroniarzy, którzy jechali za nią samochodem - podał we wtorek szwedzki popularny dziennik „Expressen”

Księżniczka zaprzecza, twierdząc, że jechała najwyżej 110 km na godzinę. Świadcowie utrzymują, że księżniczka wracając z wakacji w letniej rezydencji królewskiej w Solliden na wyspie Ölandia jechała swym dziećmi

z prędkością 160 km na godzinę.

„Nigdy nie osiągnęłam prędkości 160 km. Opuszczając Solliden, nastawiłam regulator prędkości na 110 km na godzinę” - powiedziała Madeleine.

W Szwecji maksymalna prędkość na autostradzie jest ograniczona do 110 km na godzinę.

Służby prasowe dworu królewskiego twierdzą, że nie jest prowadzone żadne dochodzenie dotyczące księżniczki i nie chciały komentować sprawy ewentualnego przekroczenia przez nią prędkości. (PAP)

głos na lato

DODATEK WAKACYJNY

Miejsce na
TWOJĄ
REKLAMĘ

Z wycieczką po parkach wodnych Pomorza Środkowego

Była była rura

Rodzina statystycznych Nowakowskich na wspólne wakacje wyjeżdża nie od dziś. Rodzice i dzieci mają doświadczenie w wyszukiwaniu sezonowych atrakcji. Specjalnie dla nas opowiedzieli o swoich wrażeniach z wycieczek do pomorskich parków wodnych.

Nowakowscy nie są zbyt wymagający, nie mieszkają w luksusach, ale najbardziej lubią te miejsca, w których mogą wspólnie spędzić czas. Głową rodziny jest Tomasz, szyją Marta, a wraz z nimi po Pomorzu podróżują dzieci – Ania i Paweł.

Zjeżdżalnie dla małych i dużych

Swoją wycieczkę po parkach wodnych zaczęli od „Relaxu” w Świdwinie. – Przejazdka rurą była niesamowita. A najlepszy jest finał, gdy już wpada się pod wodę – mówi ośmioletni Paweł. – Małe zjeżdżalnie są dla dzieciaków. W ogóle tam nie poszedłem, ale Anka pisała z zachwytem.

Rodzice młodego zdobywcy ponadstumetrowej rury najpierw sami ją wypróbowali, a następnie rozeszli się do mniej emocjonujących, ale przyjemniejszych zajęć. – Uwielbiam hydromasaż, a z jacuzzi mogłabym nie wychodzić cały dzień – powiedziała nam Marta. – Trochę szkoda, że jest tu tylko jedna wanna, bo stale czeka do niej kolejka i trzeba dosłownie polować na swoje miejsce.



Park Wodny „Relax” w Świdwinie.

Słona woda zdrowia doda

Kolejnym przystankiem na trasie rodziny Nowakowskich był park wodny „Jan” w Darłowie. Jego największym atutem są zjeżdżalnie. – Ściągałem się w rurze z synem i muszę ze wstydem przyznać, że za każdym razem wygrywał. Może dlatego, że jest lżejszy – śmiał się Tomasz.

Swoje miejsce znalazła też tu Marta. – Świetne sauny z prawdziwymi kadiami, no i te

bujane fotele po wyjściu z jacuzzi; jestem zachwycona, mogłabym stąd nie wychodzić – mówiła.

Najmłodszym do gustu przypadł basen zewnętrzny. – Wypływa się do niego przez grubą folię, a potem już pływasz i czujesz na plecach gorące słońce – tłumaczył Paweł. Jednak największą furorę zrobiła sama woda. – Wcale nie czuć jej chłodem, a jak się napijesz to jest słona – cieszyła się sześciolatka Ania.

Morze jest bezpłatne

Naszej rodzinie do zwiedzenia zostały jeszcze mniejsze baseny i pływalnie w pasie nadmorskim. Ponieważ jednak zabawa w parkach wodnych zabiera im większość sił, wypoczywają na plaży nad największym polskim basenem – Morzem Bałtyckim, w którym woda wprawdzie zimna, ale za to darmowa.

KATARZYNA ŁUKASIK
Fot.: RADOŚLAW KOŁEŚNIK,
SŁAWOMIR ŻABICKI

Park Wodny „Relax” w Świdwinie

- Plac Sybiraków 1, tel. (94) 365-72-73
- Godziny otwarcia: codziennie 7 – 22
- Cena biletu: rodzinny w dni robocze 22 zł za godzinę
- Atrakcje wodne: basen sportowy 25x16 m, sztuczna rzeka 20 m, zjeżdżalnia spirala – 105 m, zjeżdżalnie wewnętrzne dla dzieci, basen rekreacyjny, wanna z hydromasażem, wodospady do hydromasażu
- Inne atrakcje: siłownia, kręgielnia, sauna, kawiarnia i bar, aqua kiosk, kawiarnia internetowa, gabinety rehabilitacyjne
- Promocje: bilety tańsze o 50 proc. w imieniny miesiąca (najbliższe 8 sierpnia) i 13. dnia każdego miesiąca

Park Wodny „Jan” w Darłowie

- ul. Północna 11, tel. (94) 314-49-10
- Godziny otwarcia: codziennie 8 – 23
- Cena biletu: rodzinny od 10 zł za godzinę od osoby
- Atrakcje wodne: basen sportowy 25x12,5 m, basen rekreacyjny duży i mały połączony z basenem zewnętrznym, basen dla dzieci, dzika rzeka, dwie zjeżdżalnie (104 m i 70 m turbo), dwie ślizgawki wewnętrzne
- Inne atrakcje: punkty gastronomiczne, sauny i jacuzzi, gabinety odnowy biologicznej, kręgielnia, strzelnica sportowa, hotel „Jan”
- Promocje: bilety dla grup powyżej 15 osób 8 zł za 75 minut; całonocne indywidualne od 35 zł

Basen „Morska odyseja” w Kołobrzegu

- ul. Rodziewiczówny 1, tel. (94) 352-40-11
- Godziny otwarcia: codziennie 7 – 23
- Cena biletu: rodzinny 7 zł za godzinę od osoby
- Atrakcje wodne: basen sportowy 25x12,5 m, basen solankowy 55 m, jacuzzi, sauna, zjeżdżalnia spiralna (60 m)
- Promocje: zniżki w poniedziałki; tańsze bilety dwugodzinne

Basen przy hali „Gryfia” w Słupsku

- ul. Szczecińska 99, tel. (59) 843-40-17
- Godziny otwarcia: codziennie 12 – 20
- Cena biletu: normalny 8 zł, w karnecie 6 zł, ulgowy 5 zł za 40 minut
- Atrakcje wodne: basen sportowy 25x12,5 m o głębokości od 0,8 do 4 m
- Promocje: darmowe wejścia dla dzieci i młodzieży w godz. 14.20 – 15

Kryta pływalnia „Aqua-Tur” w Szczecinku

- ul. Szczecińska 2, tel. (94) 372-96-28
- Godziny otwarcia: codziennie 7 – 22
- Cena biletu: 25 zł na 70 minut lub 35 zł na 100 minut
- Atrakcje wodne: basen sportowy, basen rekreacyjny, brodzik dla dzieci, jacuzzi, spiralna zjeżdżalnia o długości 65 m; inne: solarium, sauna fińska i rowerki stacjonarne
- Promocje: bilety od 3,95 zł za 45 minut dla dzieci; promocja weekendowa – 30 minut gratis do każdego biletu; wtorkowa – „Dzień juniora”, dziecko z opiekunem wchodzi za darmo



Basen przy hali „Gryfia” w Słupsku.

REKLAMA

ELIMINACJE II PUCHARU POLSKI LECH BEACH SOCCER TOUR

ZAPRASZAMY NA PLAŻĘ
W MRZEŻYNIE 13-15 SIERPNIA

BEACH SOCCER NIGHT PARTY - SOBOTA OD GODZ. 21.00

BILETY NA MECZE W CENIE 5 ZŁ SPRZEDAWANE BĘDĄ NA MIEJSCU ORAZ PRZY WEJŚCIACH NA TEREN IMPREZY

737904KOKB_F

REKLAMA

OFERTA SPECJALNA!
WCZASY LECZNICZE
16.08 - 26.08. 2004r.

- rehabilitacja kręgosłupa
- terapia schorzeń układu kostnego
- terapia chorób układu naczyniowo-sercowego
- odstresowanie, przywrócenie równowagi psychicznej i inne

Osrodek Wypoczynkowo-Rekreacyjny „SŁONECZNY STOK”
Świeszyno 33 77-200 Miastko, tel/fax (059) 858 37 29
www.slonecznystok.pl

918304KOBH_A

SAVANA
Centrum Wypoczynkowo-Konferencyjne

Restauracja, hotel,
sala konferencyjna, klub-kawiarnia
ZAPRASZA

Salonta 8
79-503 Morzę
tel.: 091 614 66 12
www.savana.com.pl
e-mail: savana@vp.pl

349004SZH_A

WYCIECZKI
PO PORCIE

Odra Queen

Od 1 sierpnia
Wały Chrobrego

365204SZH_A

Wyślij SMS-em
ogłoszenie
dobre

do „Głosu Pomorza”

Op. 20 sprzed. om.
jennika szczecińska,
tel. 694-152-470

głos Pomorza

407904KOKB_A

ŚWIAT PODRÓŻY

- ✓WCZASY (oferty najlepszych
tour operatorów), WIZY
- ✓BILETY: autokarowe,
lotnicze (linie tanie
i tradycyjne – od 6 euro).
- PROMOWE
- ✓HOTELE

ZAPRASZAMY

75-201 Koszalin, ul. Dworcowa 11/15
tel./fax +48 94 342-57-77, 342-72-66,
kom. 0 888-600-600
www.wczasy.koszalin.pl
biuro@wczasy.koszalin.pl

895904KOBH_A

RESTAURACJA ROSYJSKA
ŁADOGA

W KAŻDĄ
NIEDZIELĘ
SZANTY 16.00

Codziennie: 20.00
MUZYKA NA ŻYWO

WAŁY CHROBREGO
ul. Jana z Kolna

365104SZH_A

B.O.R.T. „SKANDIA”
Generalny Przedstawiciel w Polsce
Niemieckiego Towarzystwa Promowego

Scandlines

Przeprawy promowe do Danii,
Szwecji i na Bornholm

od 30 PLN/os

Informacja – Rezerwacja:
tel./fax. 091/322-45-30, tel. 091/327-05-91,
72-600 Świnoujście, ul. Słowackiego 17,
skandia@cablenet.pl, www.skandia.swinoujscie.pl

34804SWB1-A

„UZDROWISKO ŚWINOUJŚCIE” S.A.
zaprasza do
KORZYSTANIA Z BAZY ZABIEGOWEJ
w nowoczesnie wyposażonym
Zakładzie Przyrodolecznym „RUSALKI”
Tel. 091/321 23 15

34504SWB1-A

WENEDA
BEACH PODRÓŻY

72-600 Świnoujście, ul. Słowackiego 17,
tel./fax.: (091) 322 45 30, 327 05 91
www.wenedaew.swinoujscie.pl
e-mail: weneda@cablenet.pl

poleca wycieczki:

Dania i Szwecja, Bornholm
Legoland, Hansa
i Helde Park
Oslo i 3 fiordy
Sztokholm Helsinki

już od 115 zł

34504SWB1-A

ORBIS
HOTEL NEPTUN

Hotel ORBIS Neptun ***
70-530 Szczecin
ul. Matejki 18
tel. (091) 488 38 83
fax. (091) 488 41 17
e-mail: neptun@orbis.pl
rez.neptun@orbis.pl
www.orbis.pl/neptun

304404SZH-B

TEMPERATURA W REGIONIE

28°C  16°C 

ŚWINUJŚCIE

Latarnia trzystu schodów

Wybudowana w drugiej połowie XIX wieku 68-metrowa latarnia świnioujska jest najwyższą na wybrzeżu Bałtyku. Należy również do najwyższych latarni na świecie. Do górnej galerii prowadzi ponad trzysta krętych schodów! Latarnia składa się z trzech części. Środkową – najwyższą stanowi wieża zbudowana z cegły z żółtą oblicówką. Do wieży od strony północnej i południowej przylegają dwukondygnacyjne budynki mieszkalne murowane z czerwonej cegły ceramicznej. W każdym z nich znajdowały się dwa czteroizbowe mieszkania, w których mieszkali latarnicy z rodzinami, dbający o to, żeby latarnia nigdy nie zgasła. (nag)



ŚWINUJŚCIE

Ekspozyty z Afryki

Afrykańskie maski, figurki, dzidy, noże, ceramika, łódź rybacka. To wszystko zobaczyć można podczas wystawy „Popłatane ścieżki Afryki” w Świnoujskim Muzeum Rybołówstwa Morskiego. Ekspozyty zebrano podczas kilku wypraw do zachodniej Afryki. (maf)



KOŁOBRZEG

Tercet i Gitary

Każdy dzień w kołobrzeskim amfiteatrze przynosi inny klimat. W środę o godz. 20 zagrają „Czerwone Gitary”, czwartkowy wieczór zapowiada się bardziej gorąco, bowiem na scenie wystąpi „Tercet Egzotyczny”. Bilety na koncert „Tercetu” po 20 i 15 zł dla dzieci do lat 12, na „Czerwone Gitary” – normalny 20, ulgowy 10 zł. (ed)

KOŁOBRZEG

Jarmark Solny

Kolekcjonerzy staroci, artyści ludowi z własnymi wyrobami i kupcy rozstawili swoje kramy nad Parsętą, na Bulwarze Marynarzy Polskich, gdzie rozgłosił się Jarmark Solny, towarzyszący Międzynarodowemu Spotkaniu z Folklorem „Interfolk”. Na scenie jarmarku, co dzień od godz. 17 do 19 odbywają się konkursy, zabawy, występy dla dzieci z miasta i kolonistów wypoczywających nad morzem. Miejski Ośrodek Kultury zaprasza najmłodszych do wspólnej zabawy. (ed)

USTKA

Lalki polityków

Kilkanaście lalek przedstawiających czołowych polskich polityków, wcielonych w rolę bohaterów bajek i znanych dzieł literatury klasycznej, można oglądać w Muzeum Ziemi Usteckiej. Lalki z wystawy pt. „Era Millera” przyjechały nad morze z Pilzna koło Krakowa. Artyści plastycy ubrali polityków w stroje postaci książkowych. Najwięcej wcieleń doczekał się były premier Leszek Miller. Występuje jako cesarz z „Nowych szat cesarza”, Casanova oraz Pan Wołodyjowski. Wystawa czynna będzie do 15 września. Wstęp kosztuje 5 zł. (toc)



20°C

JAROSŁAWIEC

Rajd Rowerowy

V Rajd Rowerowy Racibora po Ziemi Sławieńskiej odbędzie się 14 – 15 sierpnia. Zgłoszenia telefonicznie: (0 59) 810 – 92 – 52, 810 – 94 – 40 lub na miejscu zbiórki w sobotę w Jarosławcu na boisku szkolnym przy ul. Bałtyckiej 65 w godz. 8 – 8.45. W sobotę start na dwie trasy – łatwiejszą i trudniejszą, w niedzielę jedna trasa dla wszystkich. Nie ma wpisowego, liczne nagrody, niespodzianki i konkursy. Organizatorzy zapewniają dwa ciepłe posiłki. (law)



20°C

19°C



KOSZALIN

Kino letnie

W każdy wakacyjny piątek o godz. 22 w amfiteatrze odbywają się pokazy najlepszych horrorów ostatnich lat. 13 sierpnia pokazany zostanie „Hannibal”, a do końca sierpnia zobaczymy jeszcze: „Blair Witch Project” i „Dotyk przeznaczenia”. Wstęp na seanse jest bezpłatny. (luk)

Trzy dni kina rosyjskiego

W nadchodzący weekend w cyklu „Bałtyckie Lato Filmowe” zobaczymy najnowsze dzieła z filmoteki rosyjskiej. 13 sierpnia (w piątek) w kinie „Bajka” przy ul. Morskiej 56 obejrzyć będzie można „Nienasycenie”, „A rankiem obudzili się...” oraz „Powrót”. 14 sierpnia (w sobotę) – „Rosyjską arkę”, „Święto” (będzie to prapremiera filmu w Polsce) i „Nienasycenie”. W niedzielę (15 sierpnia) – „Powrót”, „Magnetyczne burze” i „Rosyjską arkę”. Uwaga! 14 sierpnia o godz. 20 w kinie Bajka odbędzie się spotkanie z reżyserem filmu „Święto” Igozem Sukaczowem. Organizatorem festiwalu filmowego jest Darłowski Ośrodek Kultury. (jola)

Chór z Senegalu

W czwartek o godz. 20 w bazylice wystąpi Chórale Gregorienne Saint Augustin z Dakaru. Chórem dyryguje Pierre Lopy. Formację tworzą renomowani śpiewacy z całego świata. Chór ma urozmaicony repertuar, m. in. pieśni ludowe i utwory współczesnych kompozytorów z Senegalu. Bilety: 5 zł (ulgowy) oraz 10 zł do nabycia w Miejskim Ośrodku Kultury (ratusz) i pół godziny przed koncertem w katedrze. (ed)

Festiwal Bliźniąt

W najbliższy weekend w Szczecinie (Szkoła Towarzystwa Salezjańskiego przy ul. Ku Słońcu 124) odbędzie się VIII edycja Festiwalu Bliźniąt. Festiwal to przede wszystkim zabawa. Na scenie głównej odbywają się prezentacje bliźniąt, wywiady, występy artystyczne, a poza nią spotkania, wystawy, spektakle, projekcje filmów. Ważnym punktem programu będzie pokaz mody bliźniaczej w Centrum Handlowym „Galaxy”. W tym roku gościmi specjalnymi festiwalu będą siostry Sylwia i Monika Balcerzak, laureatki programu „Szansa na sukces”. Koncert bliźniaczych talentów zaplanowano na sobotę, 14 sierpnia, o godz. 20, na scenie festiwalowej. Więcej informacji w internecie: www.szczecin.expo.org. Dyrektorem festiwalu jest Marek Sztań (numer telefonu 0 502 065 375). (ppa)

Catamaran Amber Cup

Po raz piąty startuje wzdłuż polskiego wybrzeża Bałtycki Wyścig Katamaranów – Catamaran Amber Cup 2004. Swój udział w tegorocznej edycji zapowiedzieli między innymi: mistrz Wielkiej Brytanii John de Vries oraz mistrz Polski Adam Skomski. Przez pięć kolejnych dni katamarany z Polski, Holandii i Niemiec, pokonają trasę podzieloną na etapy po 50 mil morskich każdy. Zawodnicy wystartują 15 sierpnia z Międzyzdrojów i popłyną przez Kołobrzeg (meta 15 sierpnia), Ustkę (meta 16 sierpnia) i Władysławowo (meta 17 sierpnia) oraz etap specjalny – pętla we Władysławowie (meta 18 sierpnia) do Sopotu, gdzie 19 sierpnia nastąpi zakończenie wyścigu. Starty planowane są na godz. 9, mety na 15. (ppa)

Drahim rycerski

Na „Lato z historią” zaprasza do końca wakacji zamek Drahim w Starym Drawsku koło Czaplinka. Zamkowe wrota w Starym są otwarte codziennie od godz. 9 do 20. Na dziedzińcu malowniczych ruin odtworzono życie średniowiecznych gospodarzy tej twierdzy – joannitów. Można zobaczyć walki rycerzy, białogłowy w strojach z epoki, narzędzia tortur, dawne uzbrojenie. Ostatnią już tego lata wielką historyczną inscenizację zobaczymy w weekend 21-22 sierpnia. Turyści będą ponownie świadkami szturmów wojsk króla Władysława Jagiełły, które w 1407 roku zdobyły Drahim. (r)



Koncert Ich Troje

W piątek 13 sierpnia na terenach podożynkowych o godz. 16 wystartuje impreza z cyklu „Przystań na Bosman”. Wydarzeniem wieczoru będzie, rozpoczynający się o 21. 30, koncert „Ich Troje”. Koncert potrwa niemal do północy. Poza tym w programie popołudnia znajdą się: zabawy dla dzieci, pokaz ekwilibrysty i czarnej magii. Jako pierwszy na scenie pojawi się zespół „Zejman i Garkumpe”, później odbędzie się weryfikacja laureatów na sobowótora Elvisa Presley’ a oraz występ zwycięzcy. W przerwach na scenie będą przeprowadzane konkursy; do wygrania m.in. kufle Bosman, telewizory oraz nagroda główna – Fiat Panda. (rado)



Spotkanie sobowótów

Od 19 do 21 sierpnia potrwa w Ustroniu Morskim III Międzynarodowy Przegląd Sobowótów Muzycznych. Na scenie amfiteatru (w Parku Nadmorskim przy ul. Chrobrego) wystąpią m. in. Krzysztof Grabowski jako „The Dorsz” (w repertuarze grupy „Leszcze”), „Kufel Piva” jako „Kazik na żywo” i „Wędrownie Gitary” jako „Czerwone Gitary” oraz sobowótory formacji „Ta Tu”, „Smokie” i „Queen”. Poza konkursem pojawi się „The King Friends”, czyli Najlepsi Sobowót Muzyczny 2003 roku wykonujący muzykę Elvisa Presley’ a. W sobotę odbędzie się wielki finał z udziałem gwiazdy – zespół „Nana”. Wstęp na wszystkie koncerty wolny.

Turniej łucznicstwa

W najbliższy weekend (14 – 15 sierpnia) odbędzie się III Turniej Łucznicstwa Tradycyjnego zorganizowany przez Słupską Drużynę Bogusława V. Zmagania kilkudziesięciu najlepszych łuczniczków z całej Polski w sobotę od godz. 10 w Parku Kultury i Wypoczynku w OSiR, w niedzielę od godz. 10 na Rynku Rybackim i Bulwarze Popieluski. W programie m. in. średniowieczny jarmark, szkoła łucznicza i turniej dla dzieci. Będzie pokaz walk na miecze i topory oraz średniowieczne tańce, konkursy, zabawy plebejskie i inscenizacje historyczne. W niedzielę o godz. 14.30 potykają się będą samorządowcy, dziennikarze i aktorzy Nowego Teatru w Słupsku. (law)



Strażnicy jeziora

„Panie na kajaku, proszę bliżej brzegu...”, „Rower wodny, to nie jacht wycieczkowy. Proszę się nie oddalać od wypożyczalni” – żartobliwie ostrzega sierżant Lech Pikula pływających po jeziorze Jamno koło Koszalina. Widok policyjnego ślizgacza, „wodnego radiowożu”, nikogo tu nie dziwi.

Już na początku maja w hangarach policyjnej przystani „Bulaj” zaczyna się ruch. Do sezonu przygotowują się żeglarze, członkowie Wodnego Ochotniczego Pogotowia Ratunkowego, a także policjanci, którzy jak co roku wyruszą wraz z wodniakami na jedno z największych jezior Polski. Dla jednego to wypożyczynka. Dla sierżanta Lecha Pikuli i jego kolegi – służba.

Bosmańskie powitanie

– Pora szkolić następcę – śmieje się Pikula chwytając za kanister z benzyną. Trzeba zatankować policyjną motorówkę. Na wodzie maszyna może rozpędzić się do 70 km/h. Motorówka codziennie tu cumuje. Na przystani widok policjanta nie budzi zatem niepokoju.

Z przyczepy, z wymalowanym na drzwiach napisem „Molina u Jana”, wygląda ciekawski gospodarz.

– Glin szukacie? Będą, będą – uspokaja. – Pojechali po paliwo. Ale i tak Leszek nie ruszy się bez kawy – zaprasza do środka na słynne racuchy. – Tajemnica tkwi w cieście – zdradza znad patelni.

Policjanci czują się tu jak u siebie. Powitanie przeobraża się w sympatyczny rytuał.

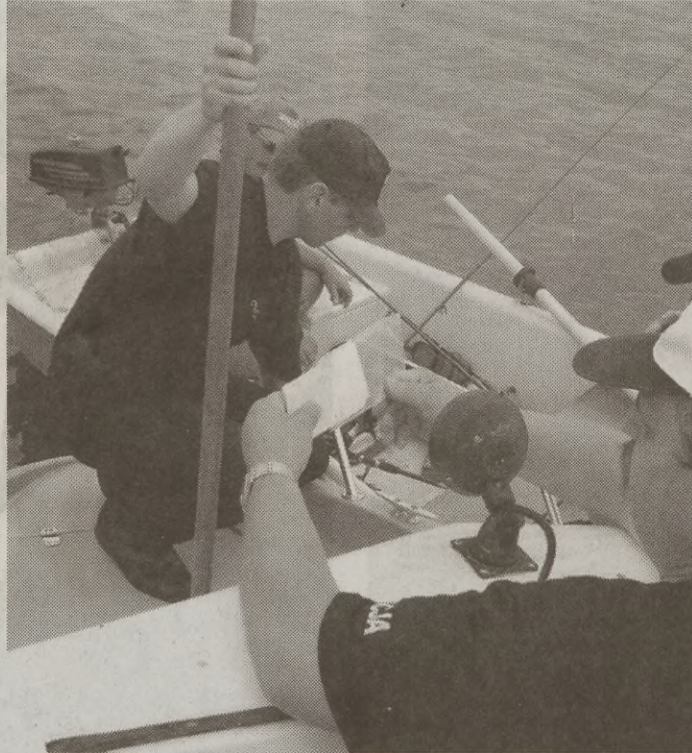
– Bo to bosmańskie powitanie – śmieją się obaj mężczyźni specjalnie wypinając i stukając się pokąźnymi brzuchami. Re-choczą przy tym jak dzieci.

Patrol na fali

Od prawie dwudziestu lat Lech Pikula przemierza wody jeziora Jamno siedząc za sterami policyjnego ślizgacza. Jego przystanek z tym akwenem zaczęła się w czasie służby wojskowej.

– Stacjonowałem w strażnicy WOP w Unieście. Potem trafiłem do milicji – tłumaczy funkcjonariusz mieleńskiego rewiru dzielnicowych.

Kilka lat trwała przerwa w służbie, bo nie było łódki. Ta, którą teraz mają, to prawdziwe cacko. Jednak w wodnym radio-



Policjanci sprawdzają dokumenty wędkarzom: czy zapłacili za prawo połowu na akwenie i mają kartę wędkarską. – Sprawdzamy także dowody rejestracyjne jednostek, na których pływają – tłumaczy.

wozie są dwie cywilizacje: zachodnia i nasza. Kadłub zrobiony w Ostródzie, a silnik amerykański. – Chociażby ten szyberdach – policjant odsuwa łufkę w suficie.

Dzięki niemu można się w kabinie wyprostować, wystawić głowę ponad nią i trzymać w jednej ręce ster, drugą zaś dzierżyć megafon. Gdy jednak deszcz zanie, na głowę kapie woda, a pod nogami rośnie kałuża.

Płyniemy

Pora ruszać. „Radiowóz” zatankowany, cumy rzucone. Przyszły sternik, a na razie pomocnik sierżanta, odpycha bosakiem łódkę od pomostu. Oszczędny ruch sterem i łódka gwałtownie zakręca.

Niewielka fala uderza w dziób. Zaczyna kołysać. Zmieniamy kurs i dziób pruje fale prostopadłe. Teraz kołysze nas

w górę. Skaczemy z fali na falę. Głuche uderzenia fal o kadłub słychać coraz wyraźniej.

Policjanci zapobiegają utonięciom, wywrotkom sprzętu pływającego. W patrolach uczestniczą także funkcjonariusze Straży Granicznej i Straży Rybackiej oraz członkowie WOPR.

– Naszym zadaniem jest walka z przestępczością – przypomina Pikula. – Na wodzie odnosi się to do kłusownictwa.

– Oczywiście, to kłusownicy nas obserwują, a nie odwrotnie – podkreśla funkcjonariusz wodnego patrolu.

Jedynie nocne działania na wodzie są skuteczne. Tymczasem patrole są za dnia. Podczas powolnego opływania brzegów jeziora policjant pokazuje miejsca szczególnie upodobane przez kłusowników.

– To przede wszystkim okolice miejscowości Łabusz, Osieki, Łazy i Jamno – wylicza. Są miej-

sca, gdzie ukryci obserwatorzy patrzą na jezioro. Gdy usłyszą warkot motoru policyjnej łódki wysyłają przez komórkę sygnał. Ostrzeżenia w ten sposób kłusownicy znikają w szuwarach.

Szukając sieci

– Tu zaczniemy trawować dno – mówi sierżant Pikula, gdy za burtą zostają Osieki. Jego pomocnik wyciąga sznur z kotwicą i wrzuca do wody. Teraz motorówka sunie po wodzie. Zatacza kręgi, płynie zygakiem. – Kłusownicy w różny sposób zakładają sznury. Dzięki zmianie kursu kotwiczka zahaczy o sznur i wyciągniemy sprzęt kłusoli – tłumaczy sposób walki z przestępcami.

Tym razem jednak blisko godzinne wysiłki na nic się nie zdają. – Cóż... – rozkłada ręce policjant. – Jutro też jest dzień.

Wpływamy w trzcinę. To wymaga dużych umiejętności. Przede wszystkim z powodu płycizn. Trzeba ostrożnie podpłynąć do linii trzcin, w porę podnieść silnik. Potem policjanci chwytają pagaje i wolno wiosłują. Dziób rozchyla trzcinę, które

za rufą zamykają się. Nie pozostaje nawet ślad naszej obecności. Jednak nie wszędzie da się wpłynąć. Dlatego też policjanci czasami zakładają długie gumowe buty wędkarskie i tak odziani ruszają w trzcinę. Dzięki takiej penetracji odzyskano kilka łódek.

Legalnie na wodzie

W czasie patrolu funkcjonariusze sprawdzają legalność wypożyczalni sprzętu wodnego. Nie tylko pozwolenia, lecz także wyposażenie w sprzęt ratowniczy.

– Każda powinna mieć motorówkę z silnikiem, która w razie potrzeby jest w stanie ściągnąć z wody nierozważnego turystę – podkreśla.

Tymczasem po drugiej stronie jeziora natykamy się na turystów, którzy na przeciwnym brzegu wypożyczyli rowery wodne. Wszyscy na pokładach mają kapoki.

– Nie wiecie, że nie wolno oddalać się od wypożyczalni za daleko? Nikt was nie widzi i nit wam w razie czego nie pomoże.

Proszę wracać – grzmi policjant przez megafon.

Podobna reprimenda spotyka kajakarzy, którzy wypuścili się na akwen nazywany przez żeglarzy Dużym Jamnem. Dopiero tam można zrozumieć jak niebezpieczne jest Jamno. To płytki, rozległy akwen i wystarczy, że chwilę mocniej powieje, a na wodzie powstaje krótka i ostra fala. Łatwo o wywrotkę. Tak właśnie jest tym razem. Początkowo policyjni ścigacze spokojnie mknie po falach. Gdy jednak wypływa na szersze wody zaczyna nimi rzucać. Musimy pływać przy brzegu, bo fala jest zbyt wysoka. Jest trójka w skali Beauforta. Po paru godzinach okrążamy jezioro i cumuje przy pomocy przystani „Bulaj”. Schodzimy na ląd.

CEZARY SOŁOWIJ
Fot. CEZARY SOŁOWIJ

Jezioro Jamno to 9. pod względem wielkości jezioro w Polsce. Średnia głębokość Jamna to ok. 1,8 metra; największa głębokość to 4,5 metra.



Przez cały czas trzeba uważnie obserwować wody jeziora. Nigdy nie wiadomo, w którym miejscu ktoś może potrzebować pomocy.

O GŁOSZENIA

LETNI INFORMATOR

HOTELE I PENSJONATY

GOŚCINIEC Skotawsko, cisza, las, dzikie jeziora, wędkowanie, kajaki, rowery, kort tenisowy – cały rok. 059/82-12-662, 0696-086-254 www.skotawsko.pl

KARPACZ, WILLA VITA, 075/76-18-549. Pokoje z łazienką, tv, czajnik. Smaczna kuchnia, duży ogrodzony teren, parking. Zapraszamy.

PIWNICZNA Zdrój – Beskid Sądecki. Tanie pokoje gościnne. Bank Spółdzielczy, tel. 018/446-40-18, 445-42-26 www.bs.piwniczna.com

PIWNICZNA Zdrój, Beskid Sądecki. Jazda konna, pływanie, kort tenisowy, blisko granicy. 018/446-42-26, 446-41-12, 446-46-21

PORONIN koło Zakopanego – tani pensjonat, wczasy, zielone szkoły, zimowisko – stolówka, parking. 0-182074722, 0-603-976-168, sylwia@noclegi.site.pl, www.noclegi.site.pl

RABKA Zdrój OW „WIOSNA”. Pokoje z łazienkami, pokój, plac zabaw dla dzieci, 018/2677777 www.wiosna.region-rabka.pl

SZCZECIN Hotel ORBIS Neptun*** w centrum miasta, nowoczesne pokoje, sale konferencyjne, tel. 091/488-3883, fax 091/488-4117

SZKLARSKA Poreba – Pensjonat Pod Szczytami. Komfortowe warunki, wyposażona kuchnia, siłownia, sauna, plac zabaw, parking. 075/717-25-04

USTKA – Korsarz zaprasza do pokoi gościnnych oraz restauracji w stylu korsarskim na specjalny morza. 059/814-47-57.

WYPOCZYNEK w Masywie Śnieżnika, spokojna okolica, domowe posiłki, 40 zł z wyżywieniem. 074/813-92-20

CAMPINGI

INŃSKO, O. W. „PROMYK”, wolne miejsca, wczasy, weekendy, domki drewniane, wc+ natrysk, TV, www.owpromyk.pl 091/56-23-092, 0-604-912-006

JEZIORO Sicińsko O. W. „Drawa”, własna linia brzegowa, domki drewniane od 17 zł/ osobodoba, wrzesień – 20%. 094/367-17-41.

POBIEROWO, Ośrodek „Wodnik” położony w lesie, zaprasza: domki, pokoje, przyczepy campingowe, 091/38-64-192, www.riviera.com.pl/wodnik

KWATERY

AGROWCZASY Beskidy – doskonałe wypoczniesz. Cisza, spokój, plac zabaw, grill, rowery, szlak architektury drewnianej, grzyby, jagody. 033/874-72-95

MIĘDZYZDROJE – Ala – pokoje gościnne, kuchnia domowa. Bar Arka – tanie i smaczne posiłki. Ludowa 8. 091/328-18-68, 0-328-06-32

POKOJE do wynajęcia nad morzem. Międzywodzie, tel. 091/38-13-855, www.maxmedia.pl/monika

W Masywie Śnieżka – mieszkanie wakacyjne: 2 pokoje, kuchnia, łazienka, 5 miejsc noclegowych, cena 25zł/ osobę. 074/81-32-124

WISŁKA – morze, spacer, spokój. Woliński Park Narodowy. Domki campingowe, pokoje, 091/3265-392, 068/324-04-07, 0605-287-600.

POLA NAMIOTOWE

USTKA. Pole namiotowe „Borowinka”, domki campingowe, pokoje gościnne z łazienkami, lokal gastronomiczny. Roweckiego 9, tel. 059/8146985

RELAKS I ROZRYWKA

KRZEMIENICA k/Słupska Pasięka – zwiedzanie sali pszczelarskiej, podglądanie życia pszczół, szklane ule, prelekcja dla grup zorganizowanych. 0-501-163-294, 0-501-163-295.

OGRODY tematyczne Hortulus. Dobrzyca k/Koszalin Centrum Ogrodnicze, szkółka roślin ozdobnych codziennie. 094/31-81-318 www.hortulus.com.pl

USTKA. Havana Club zaprasza panów, drink bar, apartamenty, sauna, Go-GO, mile towarzystwo, przyjemna atmosfera, striptiz. 0601-644-394.

USŁUGI RÓŻNE

ARKA Klinika dla Zwierząt, Słupsk, Norwida 71 059/844-25-75, 24 h – 0-602-424-927. Wizyty domowe, strzyżenie psów, kotów.

AUTOHANDEL, pomoc drogową. Buniks Łębork – Mosty wykup aut zadłużonych, skup, sprzedaż zamiana. 0-502-059-018

BIURO Windykacyjne „Libra”. Windykacja należności. Szybko, tanio, skutecznie. Gniezno 0-694-149-994, Drawsko Pomorskie, 094/363-36-52; Słupsk, 0-602-137-667.

BUDOWA studni – raty. Słupsk 059/84-21-012 – po 18-tej, 0-608-418-667.

CHŁODNICE samochodowe, regeneracja, sprzedaż. Atrakcyjne ceny! „Reja” Słupsk, Reja 41. 059/843-24-71, 0-608-058-435

EXPRES – Kobylnica (Real). Szczecińska 6, klucze, system Master key, immobiliser, naprawa obuwia, ksero, pieczątki, wizytówki. 059/84-15-144.

GABINET fizjoterapii. Słupsk, Wileńska 12, 840-30-15. Letnia promocja, zabiegów od 10zł, laser, krótkoterapia 12zł, elektrolecznictwo 10zł.

GABINET masażu leczniczego M. Bożek – schorzenia kręgosłupa, wyrodzenia, migreny, nerwice, bezsenność; Słupsk, Dmowskiego 2/12. 059/845-27-66, 0-603-129-916.

KAZ-MET zbrojenia, ogrodzenia, balustrady, słusarsstwo. Konstrukcje stalowe. Raty. Słupsk, Konarskiego 1. 059/844-07-19, 0-602-476-145

LECZNICA dla zwierząt. Słupsk, Armii Krajowej 29. Szczepienie, leczenie zwierząt, sterylizacja, zabiegi chirurgiczne, wizyty domowe. 059/842-26-31

MONTAŻ instalacji gazowych samochodowych renomowanych firm włoskich. Konkurencyjne ceny. 059/814-78-04

NAGROBK – producent. Promocja! przy zamówieniu lampy gratis. Szybko – Tania – Solidnie. Słupsk, Szczecińska 17, 059/845-66-44, 0-696-461-938

OGRODZENIA, balustrady, schody, bramy przesuwne z automatyką, stal zbrojeniowa, prefabrykacja. Świat żeliwa. 059/845-61-20.

OGRODZENIA: bramy, furtki, przesła, słupki, balustrady. Bramy garażowe, garaże, napędy i szlabany. Nieboj – Gdynia 46. 059/848-11-80

OPTYKA Kasicki – mistrz optyki, Słupsk – Targowisko, Wolności, piętro, pełen zakres usług, również NFZ, ekspres. 059/840-32-57

OPTYKA Słota – kupując okulary, komputerowe badanie wzroku gratis. Okulary na receptę. Słupsk Wojska Polskiego 17. 059/84-25-940

PRODUCENT nagrobków – Zakład Bierkowo 104B. 059/811-92-66, 0-602-52-10-87.

SITR Słupsk Garncarska 4 organizuje szkolenia HACCP, BHP, energetyczne, wyceny nieruchomości, maszyn, operaty środowiskowe. 059/842-58-49

STACH – Met ogrodzenia, zbrojenia, balustrady, usługi słusarskie. Słupsk, Leszczyńskiego 10E – wjazd od Konarskiego. 059/841-78-49, 0-604-511-550.

SZYBY samochodowe. Auto – Glas. Gotówka – raty. DNA, autozabezpieczenia. Słupsk ul. Gdańska 8. 059/84-25-029, 84-55-745.

WULKANIZACJA Delon Servis. Słupsk, Tuwima 23, Piłsudskiego 42, 845-51-30, 84-14-457. Sprzedaż opon, serwis, doradztwo techniczne

HANDEL RÓŻNE

APTEKA przy Gdańskiej. Słupsk, Gdańska 4c. 059/84-12-725 – leki, ziola, tania insulina, rispolept w cenie ryczałtu – 3,20

APTEKA Ziolo-Lek Słupsk, Mochnackiego 2. 059/843-92-43. Lek, ziola do mieszanek, preparatów ziołowych. Obsługujemy w języku migowym.

AUTO Karolina – kupno, sprzedaż, zamiana, raty. Zapraszamy, ul. Bałtycka 7a, 059/84-11-074. Słupsk www.autokarolina.gratka.pl

CENTRUM Słupska Dom Handlowy Alex wynajmie boks i stoiska handlowe. 0-502-144-110.

HURTOWNIA Mirek oferuje jaja duże, małe, średnie. Ceny do uzgodnienia. Słupsk, Skłodowskiej 3. 059/842-82-42

KWALIFIKOWANE sadzonki truskawek Holenderskiej Firmy FlevoPlant. Koszalin, Książkiewicz 9. 84-17-046

LPG montaż instalacji gazowych do wszystkich marek samochodów. Raty, serwis, gwarancja, homologacja. Słupsk, Książkiewicz 9. 84-17-046

MEBLE do każdej łazienki, w pełnej gamie kolorystycznej. Szafy z drzwiami suwanymi; Słupsk Szkołna 2/4. 059/842-28-38.

MEBLE rattanowe, sztuka orientalna, donice antyczne, wazon, lampy orientalne; Słupsk, Gdańska 4D, Galeria Sahara. 059/842-80-59

SEX-SHOP Figielek. Słupsk, Mickiewicza, W. Polskiego 059/840-28-22. Łębork, Staromiejska 059/862-84-60. Koszalin Matejki 094/342-36-53, Jana z Kolna www.figielek.pl.

SKLEP ogrodniczy Garden – Słupsk, Piłsudskiego, 66 – automatyczne systemy nawodnień, środki chemiczne, nawozy, torf, kora. 059/843-25-35

SKUTERY, motocykle nowe, używane, quady, rowery elektryczne, spalinalne, silniki rowerowe. Sklep – komis, 059/842-91-61. Kobylnica, Główna 28.

UŻYWANE: meble, RTV, leżaki, łóżnorolki, lampy, itp. Przetaca do 50%. Ustka, ul. Słupska 7

ZAPRASZAMY na giełdę samochodową na terenie „Agromy” w Łęborku, ul. Toruńska 6, w każdą niedzielę od 8-14.

Wszystkim miłośnikom zadań
krzyżówkowych polecamy
czasopisma z serii:
"Krzyżówki z Koroną".
Gwarantujemy wspaniałą rozrywkę!

KOLARSTWO

Najlepsza z naszych

W Otepaa w Estonii rozegrano kolarskie mistrzostwa Europy kobiet do lat 23. Najlepiej wśród reprezentantek Polski spisła się Magdalena Zamolska z Klubu Kolarskiego Kross Ziemia Darłowska.

Drugą reprezentantką Polski z Pomorza Środkowego była Aleksandra Zabrocka z MLKS Baszta Bytów.

Najpierw zawodniczki rywalizowały w jeździe indywidualnej na czas, a do pokonania miały dystans 23,1 km. Najlepszy czas uzyskała Włoszka Tatiana Guderzo (33.49 min), która zanotowała triumf przed reprezentantką Niemiec Madeleine Sandig (strata 56 s) i swoją rodaczką Anną Zugno (strata 57 s). Darłowlanka została sklasyfikowana na 24. pozycji ze stratą 3.26 minuty do zwyciężczyni. Natomiast Aleksandra Zabrocka ze stratą 3.46 min, uplasowała się na 25. miejscu.

W drugim dniu zawodów rozegrano wyścig ze startu wspólnego, liczący 119,2 km. Nie zanotowano żadnych ucieczek, a losy podziału medali rozstrzygnęły się na finiszu. Najszybciej z pelotonu finiszowała Szwedka Monica Holler. Wyrzuciła ona Holenderkę Bettin Spijkerman i Francuzkę Nathalie Tirard Collet. Magdalena Zamolska była trzynasta i było to najwyższe miejsce wśród reprezentantek Polski.

Miejsca pozostałych Polek: 30. Barbara Gromaszek, 32. Anna Sipurzyńska, 51. Monika Grzebinoga, 58. Paulina Ryzek, 59. Katarzyna Jagusiak, 60. Aleksandra Zabrocka, 70. Monika Krawczyk. (suw)

KOSZYKÓWKA

Wygrana na zakończenie

W ostatnim z trzech towarzyskich meczów wyjazdowych z reprezentacją Islandii, polscy koszykarze wygrali w Keflaviku 85:75, głównie dzięki bardzo dobrej postawie pary graczy podkoszowych: Filipa Dylewicz i Roberta Witki.

Obaj reprezentanci Polski grali jak profesorowie, zgarniając często piłki z tablic. Dylewicz zaliczył 12 zbiórek i 4 bloki, a Witka 11 zbiórek i 3 bloki. Obaj zdobyli po 19 punktów.

Stałą dobrą dyspozycję zaprezentował również Andrzej Pluta (19 pkt., 9 asyst), a nieźle nad sytuacją na boisku panował Eric Elliott.

Jak poinformował Adam Romański z Gazety Wyborczej, Islandczycy toczyli wyrównaną walkę przez 2,5 kwarty, kiedy niesamowitą skutecznością popisywał się rzucający z lokalnego klubu z Keflavik Magnus Gunnarsson, trafiający raz za razem nawet z 9 metrów. W ostatnich 15 minutach polska obrona jednak była szczelna. Kiedy na niespełna dwie minuty przed końcem Dylewicz popisał się wsadem, było 80:68 i żadnych wątpliwości kto wygra. Trener Kowalczyk nie zdecydował się w niedzielę na wprowadzenie do gry Kordiana Korytki, a Pawła Szczecińskiego wyeliminowała kontuzja z soboty (zbiły mięsień uda). W całym turnieju nie grał Piotr Szybicki (ból ścięgna Achillesa).

W poniedziałek Polacy byli w słynej z gorących wód Błektnej Lagunie, a później wrócili do kraju przez Kopenhagę i od wtorku rozpoczęli zgrupowanie we Wrocławiu, gdzie od piątku rozpocznie się turniej, w którym zmierzą się z Izraelem, Portugalią i Rosją. (suw)

KOSZYKÓWKA

Hiszpanki mistrzyniami

Koszykarki Hiszpanii po raz drugi w historii finałów mistrzostw Europy kadetek zostały mistrzyniami Europy. W finale 16. mistrzostw Europy (Dywizja A) rozegranym w Turynie pokonały Serbię i Czarnogórę 58:52.

Reprezentacja Polski prowadzona przez trenera Remigiusza Kocia zajęła 12. miejsce przegrywając mecz o 11. pozycję z Bułgarią 54:61. (PAP, suw)

Do igrzysk olimpijskich w Atenach pozostały 2 dni

Już po ślubowaniu

— Jedźcie, walczycie i wracajcie z sukcesami — takimi słowami pożegnał w poniedziałek prezydent Aleksander Kwaśniewski polską reprezentację olimpijską, wyjeżdżającą na igrzyska do Aten.



FOTOREPZA

Uroczystość złożenia przysięgi przez olimpijczyków przed wyjazdem na igrzyska do Aten.

Blisko dwustu zawodników, trenerów i działaczy złożyło olimpijskie ślubowanie i odebrali symboliczne piąte kółka olimpijskie. Aleksander Kwaśniewski zwracając się do sportowców przypominał, że igrzyska wracają do swych źródeł zarówno tych antycznych, jak i nowożytnych. Życzył zawodnikom, aby podczas występów w Atenach używali najlepszych w swym życiu wyników, bili rekordy życiowe, Europy i świata, walczyli o jak najwyższe lokaty.

Prezydent przypominał, że w ostatnich latach ruch olimpijski narażony jest szeregiem zagrożeń — gigantyzm, komercjalizację, korupcję, doping. Wyraził jednak przekonanie, że właśnie igrzyska w Atenach przerwą ten krąg zagrożeń oraz sprawią, że przywrócony zostanie ludzki wymiar igrzysk olimpijskich i wierność ideałom olimpiizmu.

Ślubowanie, w imieniu wszystkich sportowców, złożyła pływaczka Otylia Jędrzejczak, a przyrzeczenie olimpijskie

w imieniu trenerów i pozostałych członków ekipy Krzysztof Kisiel, szkoleniowiec Polskiego Związku Lekkiej Atletyki, opiekujący się chodźcami.

Udający się na igrzyska olimpijskie sportowcy odebrali symboliczne piąte kółka olimpijskie z rąk prezesa Polskiego Komitetu Olimpijskiego Stanisława Stefana Paszczyka, a następnie złożyli, zgodnie z tradycją, podpisy na fladze olimpijskiej.

W pożegnaniu ekipy uczestniczyła wicepremier Izabela Jurga-Nowacka, która zwracając się do sportowców życzyła im sukcesów i medali w imieniu przebywającego za granicą premiera Marka Belki, całego rządu i swoim własnym.

Prezes Narodowego Banku Polskiego, Leszek Balcerowicz wręczył olimpijczykom wybite z okazji igrzysk okolicznościowe monety, zapowiadając jednocześnie, że każdy ze sportowców powracających z medalem obdarowany zostanie kompletem monet. Po zakończeniu urocz-

stej części pożegnania Aleksander Kwaśniewski rozmawiał przez kilkanaście minut z członkami ekipy wyjeżdżającej do Aten i byłymi sportowcami-olimpijczykami, zaproszonymi na pożegnanie reprezentacji, a także... kroil i dzielił okazały okolicznościowy tort, ozdobiony błękitnym lukrem i napisem Ateny 2004.

Prezydent został z olimpijczykami tylko na trzy dni, bo już w piątek na zaproszenie Międzynarodowego Komitetu Olimpijskiego, uczestniczyć będzie w uroczystości otwarcia atenskich igrzysk. W sobotę, w drugim dniu wizyty w stolicy Grecji Aleksander Kwaśniewski weźmie udział w Dniu Polskim w Atenach.

Został także zaproszony przez Polski Komitet Olimpijski do obserwowania przebiegu igrzysk w końcu sierpnia, a w rozmowach ze sportowcami żartował, że tę drugą wizytę uzależnia od ich postawy w olimpijskiej rywalizacji. (PAP, suw)

LEKKOATLETYKA. Grand Prix PZLA

Brązowy medal Michała Breszki

W Poznaniu podczas mityngu Grand Prix Polskiego Związku Lekkiej Atletyki rywalizowano o medale młodzieżowych mistrzostw Polski w biegu na dystansie 10.000 m. Wśród młodzieżowców brązowy medal wywalczył Michał Breszka z ULKS Talex Borysław Borzytuchom.

Złote medale wywalczyli Marzena Kluczyńska i Tomasz Szymkowiak (oboje LKS Orkan Wielkopolska). W biegu mężczyzn wystartowało 22 zawodników. Zwycięzca uzyskał czas 29.49,56 min, a wicemistrzem Polski został Rafał Snochowski (WKS Wawel Kraków) — 30.24,14. Lekkoatleta z Borzytuchomii zajął trzecie miejsce z wynikiem 30.36,17.

Na 14. miejscu uplasował się Jarosław Żabicki z MKS Junior Złocieniec, uzyskując czas 34.25,37.

W rywalizacji kobiet udział wzięło 15 zawodniczek. Zwyciężczyni uzyskała czas 35.38,38. Srebrna medalistka Joanna Kamińska (Budowlani Częstochowa) minęła linię mety z wynikiem 35.57,16, a brązowa medalistka Justyna Mudy (KKS Victoria Stalowa Wola) z czasem 36.12,04.

Warto podkreślić, że podczas zawodów Grand Prix PZLA w biegu na 100 metrów kobiet triumfowała wychowanka KMKL Sztorm Kolobrzeg, Daria Onysko (AZS AWF Poznań), uzyskując czas 11,56 s. (suw)

LEKKOATLETYKA. I Bieg „O Złotą Rybkę”

Upał nie przeszkodził

W upalnych warunkach rywalizowali młodzi adepti biegania w Łętowie. Na starcie stanęło ponad 80 dziewcząt i chłopców.

I Bieg „O Złotą Rybkę” miał niesłychanie interesujący przebieg. Wszyscy uczestnicy walczyli ambitnie o najlepsze miejsce, mimo że żar lał się z nieba. Końcowe rozstrzygnięcia: rocznik 1993 i młodszy (początkowo biegacze i biegaczki mieli biec na 500 m, ale dystans został skrócony do 300 m): dziewczęta — 1. Katarzyna Sieradzka (Czarne), 2. Kamila Jóźwik (TKKF Olszewscy i Synowie Sławsko), 2. Alicja Nojek (Łętowo), chłopcy — 1. Damian Gałkowski (TKKF Olszewscy i Synowie), 2. Marcin Błaszczak (Janiewice), 3. Artur Próchnicki (Brzeście); roczniki

1991-1992 (500 m) — 1. Oliwia Turowska (Orzeł Objazda), 2. Joanna Kopa (TKKF Olszewscy i Synowie), 3. Monika Ślusarek (Brzeście), chłopcy — 1. Przemysław Rutkowski (Tychowo), 2. Adrian Polewski (Łętowo), 3. Bartłomiej Poleski (Janiewice); 1988-1990 (1000 m) dziewczęta — 1. Agnieszka Nicińska (TKKF Olszewscy i Synowie), 2. Monika Krasnodębska, 3. Karolina Molenda (obydwie Orzeł), chłopcy — 1. Tomasz Nowak (Sławno), 2. Adam Niciński (TKKF Olszewscy i Synowie), 3. Paweł Guzowski (Sławno). Nagrody wręcali: słupscy olimpijczycy Jan Huruk i Kazimierz Adach, Wojciech Stefanowski (wójt gminy Sławno), Tadeusz Lewandowski (nadleśniczy Nadleśnictwa Sławno) oraz sponsorzy. (fen)

LEKKOATLETYKA

Bydgoski czwórmech

W Bydgoszczy na stadionie im. Zdzisława Krzyszkowiaka odbył się lekkoatletyczny czwórmech w kategorii juniorów młodszych. Zwyciężyli młodzi Rosjanie zdobywając 451,5 pkt., drugie miejsce przypadło Niemcom (395,5 pkt.), trzecie Polsce (346 pkt.), a czwarte Hiszpanii (204

pkt.). Pomorze Środkowe reprezentowała dwójka zawodników, którzy wywalczyli wcześniej medale na Ogólnopolskiej Olimpiadzie Młodzieży w Zielonej Górze. Oboje rzucali oszczepem: 1. Paweł Roziński (SKLA Słupsk) — 71,41; 4. Anna Urbicka (Iskra Białogard) — 46,45. (math)

TENIS. Idea-Prokom Open

Awans Domachowskiej

Marta Domachowska (Mera Warszawa) awansowała do drugiej rundy turnieju z cyklu WTA Tour — Idea Prokom Open (z pulą nagród 300 tysięcy dolarów), który w poniedziałek rozpoczął się na kortach Sopotkiego Klubu Tenisowego.

Polka pokonała 6:0, 6:2 Słowaczkę Martinę Suchą i w drugiej rundzie zmierzy się z broniącą tytułu Anną Smashnovą-Pistolessi z Izraela, rozstawioną z numerem drugim.

„Jeszcze nie miałam czasu się nad tym wszystkim zastanowić, dlatego nie jestem w stanie powiedzieć czegoś sensownego o tym meczu. Na pewno bardzo dobrze go rozpo-

częłam i w pierwszym secie nie popełniałam właściwie błędów. Później mi się sporadycznie przydarzały, ale wszystko było pod kontrolą” — powiedziała po meczu Polka.

Mecz Domachowskiej był jednym z czterech zaplanowanych na poniedziałek pojedynków turnieju głównego kobiet.

Już na pierwszej rundzie swój występ zakończyła Annabel Medina Garrigues. Hiszpanka rozstawiona z czwórką przegrała 3:6, 1:6 z Czeszką Ludmiłą Cervanovą. Zanim Domachowska wyszła na kort awans do drugiej rundy wywalczyły: Hiszpanka Marta Marrero (nr 10.) i Czeszka Zuzana Ondraszkova. Wcześniej rozegrano spotkania ostatniej rundy eliminacji, w których wystąpiła tylko jedna Polka —

Klaudia Jans (PZT Prokom Team). Jans przegrała, co prawda 2:6, 6:3, 4:6 z Węgierką Zsófai Gubasci, rozstawioną z dziewiątką, ale stawką tego meczu — zresztą podobnie jak trzech pozostałych — były tylko punkty do rankingu WTA i premie finansowe. Już w niedzielę wieczorem wiadomo było, że wszystkie osiem zawodniczek ma zapewnione prawo gry w turnieju głównym, po tym jak w ostatniej chwili z występu w Sopocie zrezygnowało pięć tenisistek kwalifikujących się do drabinki na podstawie miejsc w rankingu WTA.

Do tego grona dołączyła Czeszka Michaela Pastikova, która także wystąpi w Idea Prokom Open ze statusem „lucky loser” („szczęśliwej przegranej”), czyli najwyższej sklasyfikowanej z zawodniczek, jakie odpadły w drugiej rundzie.

W pierwszej rundzie Idea Prokom Open rywalką Jans — zajmującą 464. miejsce w rankingu — będzie Czeszka Eva Birnerova, sklasyfikowana na 135. pozycji.

W sopotkiej imprezie wystartuje jeszcze jedna Polka, Magdalena Kiszczewska (PZT Prokom Team), która podobnie jak Domachowska otrzymała „dziką kartę”. W pierwszej rundzie trafiła na Ivetę Benesovą z Czech, rozstawioną z piątką.

W turnieju debiutowy kobiet Klaudia Jans i Alicja Rosolska (obydwie PZT Prokom Team) awansowały w poniedziałek do ćwierćfinału.

W meczu pierwszej rundy, rozegranym przy sztucznym oświetleniu, Polki pokonały brazylijsko-węgierską parę Katalin Marosi i Maria Tavares 7:6 (7-2), 6:3.

W turnieju mężczyzn (z pulą nagród 500 tys. euro), dwaj rozstawieni tenisisci: Rosjanin Nikołaj Dawidienko (nr 2.) i Hiszpan Alberto Martina (5.) odpadli w pierwszej rundzie. Dawidienko przegrał 6:3, 6:7 (5-7), 4:6 z Chilijczykiem Adrianem Garcia. W tym samym czasie na korcie numer jeden trwał blisko trzygodzinny pojedynek Alberto Martina z Juanem Monaco, zakończony zwycięstwem nierozstawionego Argentynczyka 6:7 (13-15), 7:5, 6:3.

Na koniec dnia zaplanowano pojedynki z udziałem dwóch polskich tenisistów, którzy otrzymali od organizatorów turnieju „dzikie karty”. Jako pierwszy na kort centralny wyszedł Filip Urban, a rywalem tenisisty PZT Prokom Team był Szwajcar Marc Rosset, który jest złośliwie nazywany zawodnikiem jednego turnieju, w dodatku olimpijskiego. W Sopocie blisko dwumetrowy Szwajcar pojawił się po raz trzeci z rzędu, ale dotychczas nie udało mu się tu dojść dalej niż do drugiej rundy. W poniedziałek pokonał Urbana 6:4, 7:6 (8-6).

W meczu dnia, drugi z Polaków Łukasz Kubot (PZT Prokom Team) pokonał 6:4, 6:2 Rosjanina Igora Andriejewa, rozstawionego z numerem czwartym. (PAP, suw)

TENIS. Turniej o puchar prezesa KPPD SA

Triumf wrocławianina

Marek Małoszyc z Wrocławia zwyciężył w kategorii open podczas rozegranego w Szczecinku na kortach Zakładu Budżetowego OSIR turnieju tenisowego o puchar prezesa KPPD SA Szczecinek.

Organizatorem imprezy było Szczecińskie Towarzystwo Tenisowe. Do rywalizacji w zawodach przystąpiło 44 tenisistów z Wrocławia, Sopotu, Kolobrzegu, Jeleniej Góry, Polczyna Zdroju i Szczecinka.

Za Markiem Małoszycem kolejne pozycje w czołówce kategorii open zajęli: Michał Podkowiak (SzTT Szczecinek) i Łu-

kasz Stebnicki (Sopot). W kategorii powyżej 40 lat triumfował Zbigniew Kuczyński z GEM Polczyn Zdrój przed Wiktorem Sypliańskim (KTS Szczecinek). Natomiast w kategorii powyżej 50 lat najlepszy okazał się Jerzy Poleski (KT Kolobrzeg). Drugie miejsce zajął Jerzy Grot (KTS Szczecinek), a trzeci był Marian Dąbrowski (Wrocław).

Rozegrany został również turniej debiutowy, którego triumfatorami zostali Szymon Zmacyński i Justyn Milewski. Drugie miejsce przypadło Rafałowi Piłtze i Józefowi Szpakowskiemu (wszyscy SzTT Szczecinek). (suw)

Bramkarz z numerem 10

W drużynach piłkarskich z numerem 10 na koszulce zazwyczaj występuje piłkarz, który chce zdobywać gole. Zasadę tę postanowił zaimplementować Radek Snozik z drużyny Przybramu. Snozik wystąpił z dziesiątką w inauguracyjnym meczu ligowym z Opawą, a jego drużyna wygrała 2:1. — Dziesiątką w Czechach na pewno

nie jest numerem dla bramkarza. Nie wiem, czy którykolwiek czeski bramkarz grał z takim numerem. W ubiegłym roku jednak widziałem, jak dziesiątkę miał jeden z włoskich bramkarzy. Wtedy powiedziałem sobie, dlaczego ja nie miałbym pójść w jego ślady — powiedział Snozik. (PAP, suw)

PIŁKA NOŻNA. Kwalifikacje Ligi Mistrzów – III runda**„Królewscy” w Krakowie**

Za dwa dni rozpoczynają się igrzyska, ale w Krakowie jakby o tym na moment zapomniano. Dzisiaj tamtejsza Wisła, piłkarski mistrz Polski, zagra z Realem Madryt, legendą futbolu, która ma fanów na całym świecie.

Niektórzy piłkarze na to by zmierzyć się z drużyną Realu Madryt czekają latami i w wielu przypadkach zdarza się, że nie dostąpią tego zaszczytu. Wprawdzie można powiedzieć, że los dla Wisły w III rundzie kwalifikacji Ligi Mistrzów nie był łaskawy, ale przecież ten znakomity zespół gwiazd jest również do pokonania, a przede wszystkim krakowscy kibice będą mieli okazję zobaczyć wielu wspaniałych graczy na żywo.

Wielkiego Realu kibicom piłkarskim przedstawiać nie trzeba. Niemal każdy z nich zna takie nazwiska jak Beckham, Ronaldo, Figo, Raul, Roberto Carlos i Zidane. Fani piłki nożnej w Polsce zadają sobie pytanie – czy nasz mistrz jest w stanie pokonać w dwumeczu, a nawet w jednym ze spotkań i czy w ogóle ma na to szanse. Wiele skazało już „Wiślaków” na pożarcie, ale poczekajmy.

Czekanie na niespodziankę

W sportowe rywalizacje wpisane są niespodzianki, sensacje i zaskakujące wydarzenia, których skala przechodzi czasem najsmielsze oczekiwania. Wyniki w piłce nożnej też często są bardzo nieprzewidywalne. Przykładem może być reprezentacja Grecji. Niewiele było takich, którzy stawiali na to, że ten zespół wyjdzie z grupy, a tymczasem Grecy zostali mistrzami Europy. Potwierdili to, co już się wielokrotnie zdarzało, że zespół teoretycznie słabszy, skazany na pewną porażkę, w zaskakujący sposób po ambitnej walce dokonywał rzeczy uznawanych za niemożliwe. Myślę, że jest to jeden z optymistycznych akcentów dla Wisły. Drugim jest to, że szansę dla krakowian, wyznacza obecny stan przygotowań do sezonu.

Przewaga kondycyjna

Warte podkreślenia jest, że „królewscy” po azjatyckich wojazach niedawno rozpoczęli cykl przygotowawczy do nowych rozgrywek w li-



FOTOREPEA

Z tymi zawodnikami, między innymi przyjdzie się zmierzyć dzisiaj Wiślakom. Trzy wersje kolorystyczne nowych strojów Realu Madryt zaprezentowane przez Fernando Morientesa (z lewej), Zinedine Zidane (w środku) i Davida Beckhama (z prawej) podczas pokazu w jednym z tokijskich hoteli.

dze i pucharach. Natomiast Wisła jest już w tak zwanym rytmie meczowym, a najwyższa dyspozycja fizyczna ma na przypaść w czasie meczów III rundy kwalifikacji do Ligi Mistrzów. Przewaga piłkarzy Wisły w kondycji i motoryce nie powinna więc podlegać dyskusji, ale nie można też liczyć na przepaść. Dodatkowo gwiazdy hiszpańskiego klubu nie miały długiego wypoczynku po finałach mistrzostw Europy. Narzucenie szybkiego tempa gry oraz aktywna postawa na boisku mogą zmusić drużynę Realu do większego wysiłku, a to może ostatecznie przynieść sukces krakowianom.

Czy zlekceważą?

Nadzieją dla mistrzów Polski na korzystny rezultat może być także podejście piłkarzy Realu do me-

czu. To profesjonalści, a stawka spotkania jest ogromna, ale trudno zakładać, by chociaż podświadomie nie zlekceważyli Wisły. Wiadomo bowiem, że kurtuazyjne wypowiedzi to jedno, a osobiste nastawienie to drugie. Jedno jest pewne przy braku należytej koncentracji zaczyna królować statyczność, pasywność, mała agresja, minimalizm i nonszalan- cja, a to w efekcie niczego dobrego nie przynosi. Jeżeli tak się stanie, to dobrze grający zespół Wisły będzie w stanie zanotować sukces. Oczywiście, jeżeli wiślaczy nie przestraszą się rywala i podejmą z nim odważną, bezkompromisową walkę.

Wisła się nie boi

Piłkarze Wisły Kraków oraz trener Henryk Kasperczak z optymizmem oczekują na środowy mecz

z Realem. Wszyscy liczą na sprawienie dużej niespodzianki. Doceniają klasę rywala, ale się go nie boją.

– Na pewno mamy spore szanse na wygranie z Realem w Krakowie – powiedział trener Kasperczak. – Nie chciałbym jej jednak określać w procentach. Wszyscy dają nam raczej niewielkie szanse, ale dopiero na boisku okaże się, kto miał rację. Optymizmem napawają mnie ostatnie występy mojej drużyny w lidze. Wygraliśmy pewnie dwa mecze z twardo grającymi zespołami i pokazaliśmy dobrą skuteczność. Teraz sprawdzimy nasze możliwości z rywalem najwyższej klasy – dodał.

Transmisję z meczu przeprowadzi TVN. Studio rozpocznie się o godz. 20.15, a początek meczu o 20.45.

(suw)

Piłka nożna w Telewizji TVN**Nowy magazyn**

Na antenie TVN i TVN24 już od 20 sierpnia w serwisach informacyjnych mają pojawić się bramki ze wszystkich spotkań ekstraklasy. Natomiast od września w każdą niedzielę około godz. 22 w TVN ma pojawić się godzinny magazyn piłkarski.

Tymczasem w TVN trwają ostatnie prace nad przygotowaniem relacji z meczu Wisła-Real oraz meczów innych polskich drużyn w Pucharze UEFA. Przedmeczowe studio Wisła – Real rozpocznie się w TVN około godz. 20.15, a o 20.45 sam mecz. Kamery TVN zgodnie z zapowiedziami nie odstąpią piłkarzy Realu na krok już od momentu, gdy wylandują w Polsce. Będzie przygotowywany specjalny reportaż z ich pobytu w Krakowie.

Prawdopodobnie spotkanie będzie komentowane przez jednego z dziennikarzy Canal+, Tomasza Smokowskiego lub Andrzeja Twarowskiego. Ekspertem, podobnie jak podczas relacji rewanżowego spotkania kwalifikacyjnego z WIT Georgia Tbilisi, będzie były piłkarz krakowian Adam Nawalka. Nie wiadomo

jeszcze, kto będzie komentował mecz wyjazdowy w Madrycie.

Jak poinformowała „Gazeta Wyborcza” TVN planuje w najbliższym czasie stworzenie własnej ekipy komentatorów piłkarskich, ale na razie będzie „wypożyczać” pracowników Canal+. Stacja nie wyklucza, że z częścią komentatorów Canal+ nawiąże stałą współpracę. W zespole TVN na pewno zostanie też Grzegorz Kalinowski, który w czwartek o godz. 16 będzie komentował na żywo z Gruzji spotkanie Legii Warszawa z FC Tbilisi w kwalifikacjach Pucharu UEFA.

Nowa ekipa TVN powinna być skompletowana do 26 sierpnia. Czwartek będzie niewątpliwie dniem sportowego sprawdzianu dla TVN. Na żywo pokazana zostanie spotkanie Amiki Wronki z Kispest-Honvéd FC. Początek już o godz. 20, ale nie są znane osoby, które będą komentować ten mecz. Dwie godziny później nastąpi retransmisja meczu Lecha z Tieriekiem Grozny, który zdobył Puchar Rosji.

(suw)

PIŁKA NOŻNA. Pucharowe mecze**Kto będzie sędziował**

Szwajcar Massimo Busacca będzie sędzią głównym meczu Wisła Kraków – Real Madryt w 3. rundzie eliminacji Ligi Mistrzów (11 sierpnia, godzina 20:45). Asystentami będą jego rodacy: Francesco Buragina i Matthias Arnet. Obserwatorem UEFA – Słowak Jozef Marko, a delegatem UEFA – Fernand Meese (Belgia).

Znani są też arbitrzy najbliższych czwartkowych meczów polskich drużyn w II rundzie kwalifikacyjnej Pucharu UEFA. Spotkanie Tieriek Grozny – Lech Poznań poprowadzą sędziowie z Chorwacji: Ivan Bekbek jako główny, na liniach Matija Strugacevac i Tomislav Petrovic oraz jako sędzia techniczny Alojzije Supraha. Mecz Legii w Tbilisi z tamtejszym FC poprowadzą sędziowie niemieccy z panem Jörgem Kessleriem jako arbitrem głównym. Na liniach pomagać mu będą Josef Webers i Harry Ehing. Sędzią technicznym tego spotkania będzie Felix Brych. Na-

tomist mecz we Wronkach pomiędzy tamtejszą Amicą i Kispest-Honvéd FC Budapeszt sędziować będą Serhij Szebek jako główny, Wasyl Olszaniacki i Serhij Subotniuk oraz Andrij Szandor jako techniczny (wszyscy z Ukrainy).

Wiadomo już również, że sędzią głównym meczu Irlandia Północna – Polska w eliminacjach MŚ-2006 będzie Holender Jan Wegerref. Spotkanie odbędzie się 4 września, o godzinie 15 (czasu lokalnego) na stadionie Windsor Park w Belfaście. Asystentami będą: Adrian Inia i Gyuri Takacs (Holandia), a sędzią technicznym Ruud Bossen. Natomiast spotkanie Polska – Anglia w Chorzowie (8 września, godzina 20.30), będzie sędziował Włoch Stefano Farina. Na liniach pomagać mu będą: Narciso Pissacreta i Cristiano Copelli. Sędzią technicznym będzie Pasquale Rodomonti.

(suw)

PIŁKA NOŻNA**Kadra Danii na mecz z Polską**

Trener piłkarskiej reprezentacji Danii Morten Olsen ogłosił skład 18-osobowej kadry na towarzyski mecz z Polską, który 18 sierpnia rozegrany zostanie w Poznaniu.

W kadrze Danii jest jeden debiutant 28-letni Nikolai Stokholm z Odense. Jest on jedynym piłkarzem, powołanym z duńskiej ligi.

Kadra Danii na mecz z Polską: **bramkarze** – Thomas Sorensen (Aston Villa), Stephan Andersen, (Charlton Athletic); **obrońcy** – Kasper Boegelund (PSV Eindhoven), Thomas Helveg (Norwich), Niclas Jensen (Borussia Dortmund), Per Kroeldrup (Udinese), Martin Laursen (Aston Villa), Brian Priske (Genk); **pomocnicy** – Thomas Gravesen (Everton), Claus Jensen (Fulham), Christian Poulsen (Schalke 04), Nikolai Stokholm (OB-Odense); **napiastnicy** – Jesper Groenkaer (Birmingham City), Martin Joergensen (Udinese), Peter Madsen (Bochum), Kenneth Perez (AZ 67 Alkmaar), Dennis Rommedahl (Charlton Athletic), Jon Dahl Tomasson (AC Milan).

(suw)

PIŁKA NOŻNA. IV liga – Szczecin**Ostre tempo**

W miniony weekend zainaugurowali rozgrywki rundy jesiennej piłkarze z grupy szczecińskiej IV ligi, a już dzisiaj czeka ich druga kolejka spotkań. W ogóle w sierpniu rozegrają ich sześć. To bardzo ostre tempo i ciekawe, która z drużyn najlepiej je wytrzyma.

W środę, 11 sierpnia nie zagra na pewno lider po pierwszej kolejce i beniaminek rozgrywek, Leśnik Rossa Manowo, który na inaugurację pokonał Regę Meridę Trzebiatów 4:1. Przeciwnikiem Leśnika Rossy miała być Pogoń II Szczecin, ale zespół ten zagra dzisiaj w finale barażów o miejsce w grupie 2 III ligi pozostawione po Gwardii Koszalin. Przypominamy, że przeciwnikiem szczecinian będzie Jarota Jarocin, a spotkanie odbędzie się w Tczewie.

W dzisiejszych spotkaniach czwartoligowych zagrają jednak pozostali trzej przedstawiciele okręgu koszalińskiego. Drugi beniaminek z naszego regionu, Drawa Drawsko Pomorskie, który na inaugurację zanotował zwycięstwo przed własną widownią z Błękitnymi Stargard Szczeciński (3:2), tym razem walczyć będzie na wyjeździe z Regą Meridą. Drużyna z Trzebiatowa to

doświadczony zespół, ale w przedsezonowych sparingach i meczu inauguracyjnym nie spisywała się najlepiej. Drawa ma szanse na korzystny wynik w tym spotkaniu, chociaż atutem gospodarzy będzie własne boisko. Początek meczu o godz. 17.

Przed własną widownią grać będą pozostałe dwa zespoły z naszego regionu. Astra Ustronie Morskie, której nie powiodło się na inaugurację w Dębnie Lubuskim, bo przegrała z tamtejszym Dębem 0:2, dzisiaj podejmować będzie Sokół Pyrzyce i znów nie będzie miała łatwego zadania. – W pierwszym spotkaniu nasza młodzież nie udźwignęła ciężaru gry w IV lidze, a i starsi zawodnicy spisywali się poniżej swoich możliwości powiedział grający trener Astry, Robert Żolik. – Nie poddajemy się i będziemy walczyć, chociaż Sokół jest moim zdaniem lepszym zespołem od Dębu. Mam jednak nadzieję, że będzie lepiej, ale wiem też, że potrzebne są wzmocnienia drużyny, bo bez tego może nie być szans na zajęcie dobrego miejsca w rozgrywkach – dodał szkoleniowiec drużyny z Ustronia Morskiego.

W drużynie Astry i tym razem na pewno nie zagrają kontuzjowani

Sławomir Konarski i Leszek Ristau, zagra już natomiast Roman Klimowski, który z powodów rodzinnych nie mógł wystąpić w pierwszym meczu tego sezonu. Początek spotkania o godz. 18.

Również o godz. 18 rozpocznie się mecz na stadionie przy ul. Piłsudskiego w Szczecinku, gdzie miejscowy Darzbor podejmować będzie Energetyka Gryfino. „Darzborowcy” podbudowani wyjazdowym zwycięstwem w inauguracyjnym meczu sezonu z Wybrzeżem Rewalskim Rewal (2:1) mają szansę sięgnąć po kolejny komplet punktów. Przypominamy, że beniaminek z Gryfina w sobotę przegrał u siebie ze szczecińską Arkonią 1:3.

Zestaw par 2. kolejki: Astra Ustronie Morskie – Sokół Pyrzyce, Pogoń Barlinek – Stal Szczecin, Błękitni Stargard Szczeciński – Ina Goleniów, Rega Merida Trzebiatów – Drawa Drawsko Pomorskie, Pogoń II – Leśnik Rossa – mecz odwrotny, Osadnik Myślibórz – KP Police, Arkonia Szczecin – Victoria 95 Września, Darzbor Szczecinek – Energetyka Gryfino, Dąb Dębno Lubuskie – Wybrzeże Rewalskie Rewal.

(suw)

PIŁKA NOŻNA. Gry kontrolne**Strzelają aż miło**

Drużyny piłkarskie niższych klas rozgrywkowych sprawdziły formę przed inauguracją sezonu 2004/2005. Kolejne meldunki z meczów kontrolnych.

W Lęborku Pogoń wygrała ze Stolem Gniwinio 3:1 (2:0). Dla lęborskiego zespołu po jednym голу strzelili: Michał Frącek, Mariusz Władysław i Piotr Łapirowski. Honorową bramkę dla gości zdobył Radosław Sulima. Z drużyny Pogoni odeszli: Łukasz Kłos (wypożyczenie na rok) i Sławomir Orczyk. Obaj poszli za trenerem Andrzejem Brendlerem do czwartoligowego Powiśla Dzierżgoń.

W Damnie Polonez Bobrowniki (beniaminek słupskiej klasy okręgowej) rozgromił Spartę Sycewicze (czwartoligowy spadkowiec) 9:1 (4:1). Dla zwycięzców bramki zdobyli: Michał Mikulski – 3, Mariusz Kurczaba – 3, Jacek Rubinowicz – 2 i Dariusz Sadach – 1. Honorowego gola dla sycewiczan strzelił Grzegorz Gedtke.

(fen)

W Chabrowie miejscowy Chrobry wygrał ze Startem Leba 6:4 (2:1). Dla chabrowian gole zdobyli: Marcin Krzyżanowski – 3, Marcin Gaffke – 2 i Radosław Piotrowski – 1. Zdobywcy bramek dla gości: Przemysław Orłacz – 2 i Krzysztof Warych – 2.

W Miastku Start przegrał z Interem Świerzenko 2:4 (1:1). Dla gospodarzy po jednej bramce zdobyli: Patryk Kitowski i Gracjan Agiejczyk. Zdobywcy bramek dla Interu: Artur Barszcz – 2, Dariusz Wolski – 1 i Dariusz Liśkiewicz – 1.

Dzisiaj (11 sierpnia) o godz. 17 w Miastku Start spotka się z Garbarnią Kępice. W Przecławiu odbył się sparing Prime Food Brda – Hubertus Biały Bór. Przecławianie wygrali 4:1 (3:0). Dla miejscowego zespołu bramki zdobyli: Sylwester Rudnik – 2, Adrian Nowak – 1 i Andrzej Reinert – 1. Dla gości gola strzelił Robert Rosik.

„IGRZYSKA” Już jutro
specjalny dodatek „Głosu Pomorza” **z głosem**

A w nim m.in.:
- Rozmowa z Ryszardem Stadniukiem,
szefem Polskiej Misji Olimpijskiej



ATHENS 2004

Olympic

919704KOKB_G

DZISIAJ

Uroczystości kościelne

SŁUPSK. Siostry Klaryski od Wiecznej Adoracji, Klasztor Loreto i Słupski Klub Przyjaciół Niedzieli zapraszają na uroczystości kończące obchody 750-lecia narodzin dla Nieba Świętej Klary a zarazem inaugurujące obchody 150 rocznicy powstania Zgromadzenia Mniszek Klarysek od Wiecznej Adoracji.

Uroczystości rozpoczną się w kościele przyklasztornym św. Ottona o godz. 18 uroczystą mszą świętą pod przewodnictwem ordynariusza koszalińsko-kolobrzесьkiego księdza biskupa Kazimierza Nycza. Podczas uroczystości odsłonięte i poświęcone zostanie na ścianie zewnętrznej kościoła przyklasztornego epitafium św. Maksymiliana Marii Kolbego oraz epitafium Sługi Bożej Matki Marii Morawskiej.

(lir)



Wakacje w mieście

Dzisiaj

Szkoły podstawowe nr 3 i 10 – w godz. 9-14 letnie półkolonie, w programie zajęcia świetlicowe i sportowo-rekreacyjne, wycieczki; Młodzieżowe Centrum Kultury – półkolonie dla dzieci, godz. 10 Kino Starej Bajki – projekcje filmowe dla dzieci; Osiedlowy Klub Kwadrat przy ul. Witosa – w godz. 10-14 zajęcia sportowe dla dzieci; Filia nr 8 Miejskiej Biblioteki Publicznej przy ul. Braci Gierymskich – w godz. 11-14 konkursy plastyczne na podstawie książek; filia nr 11 MBP przy ul. Hubalczyków 8 – w godz. 11-15 wakacje w bibliotece – quizy, zajęcia plastyczne, konkursy.

Jutro

Szkoły podstawowe nr 3 i 10 – w godz. 9-14 letnie półkolonie, w programie zajęcia świetlicowe i sportowo-rekreacyjne, wycieczki; Słupski Ośrodek Kultury przy ul. Braci Gierymskich – w godz. 9-18 – wycieczka do Słowińskiego Parku Narodowego; Młodzieżowe Centrum Kultury przy al. 3 Maja – półkolonie dla dzieci; Klub osiedlowy Kwadrat przy ul. Witosa – w godz. 10-14 zajęcia sportowe dla dzieci; Oddział dla Dzieci i Młodzieży Miejskiej Biblioteki Publicznej przy ul. grodzkiej – w godz. 12-14 – zajęcia pod hasłem „Muzeum literatury”; filia nr 2 MBP przy ul. Zygmunta Augusta – w godz. 11-14 – zajęcia poznawcze, plastyczne, techniczne, gry i zabawy planszowe; filia nr 7 MBP przy ul. Garmcarskiej – w godz. 10-12 – zajęcia pod hasłem „Wychowanie przez zabawę” – nauczanie dzieci samoakceptacji, dodanie im pewności siebie, tworzenie opowieści o sobie; filia nr 11 MBP przy ul. Hubalczyków 8 – w godz. 11-15 wakacje w bibliotece – quizy, zajęcia plastyczne, konkursy.

(lir)

KOMUNIKAT

Apel dziennikarza

Jestem dziennikarzem „Tygodnika Zamojskiego”. Przygotowuję publikację na temat osób, które jako dzieci zostały podczas wojny wywiezione w celach germanizacyjnych do Niemiec, ewentualnie również do Austrii i Szwajcarii. Proszę też o kontakt osoby, które poszukiwały (być może nadal szukają) swoich krewnych lub znajomych w tych, a także innych krajach.

ADAM JAWORSKI
tel. 502 677 900; 605 097 471
jaworskiadam@o2.pl
adusjaw@poczta.onet.pl

SŁUPSK. Winda, wózkownia i przeprowadzki

Pacjentom lepiej

Już w listopadzie zacznie się gruntowna przebudowa budynku przychodni przy alei Wojska Polskiego. Inwestycja będzie kosztować prawie dwa miliony złotych i zakończy się w czerwcu 2005 roku.



Fot. SŁAWOMIR ŻABICKI

Główne wejście do przychodni zostanie zlikwidowane; zastąpi je wjazd od strony podwórka. Tam też planowane są parkingi dla pacjentów i interesantów przychodni.

Jeśli nic nie stanie na przeszkodzie, pod koniec roku szykują się wielkie zmiany. Do budynku przychodni od strony podwórka zostanie dobudowany łącznik, w którym będzie klatka schodowa, winda dowożąca do najwyższego piętra budynku i wózkownia, w której matki będą mogły zostawić bezpiecznie wózek dla dziecka. W samym budynku zostaną zlikwidowane bariery architektoniczne. – Wszystkie będzie budowane zgodnie z rozporządzeniami i wymogami unijnymi – zapewnia Małgorzata Jarystow, inspektor do spraw ochrony zdrowia z Wydziału Zdrowia Urzędu Miejskiego w Słupsku.

Do przebudowanej kamienicy ma zostać przeniesiona przychodnia dla dzieci zdrowych i chorych z alei Sienkiewicza. Obecne plany to jedynie koncepcje, ale z planowanych wygód już cieszą się rodzice dzieci i kobiety, którym trudno było w zaawansowanej ciąży wcho-

dzić na drugie piętro do Poradni K przy al. Wojska Polskiego. Po zmianach wszystkich dowiozą windy.

Dokładny koszt inwestycji to jeden milion 765 tysięcy 800 złotych – w tym są również pieniądze na zakup sprzętu medycznego. Skąd miasto weźmie tak wielką sumę na gruntowną przebudowę i wyposażenie? – Dzieciść procent wartości inwestycji obligatoryjnie przyszanje Ministerstwo Zdrowia – liczy Małgorzata Jarystow. – Do 75 procent wartości możemy dostać ze środków unijnych w ramach Zintegrowanego Programu Operacyjnego Rozwoju Regionalnego. W ogólnym rachunku miasto dołoży do inwestycji tylko 15 procent.

Termin składania aplikacji o środki unijne upływa 27 sierpnia. Pracownicy Urzędu Miejskiego mówią o wielkich szansach na unijne dofinansowanie.

MAŁGORZATA
BUDNIK-ŻABICKA

PO REMONCIE PRZY AL. WOJSKA POLSKIEGO

- parter – poradnia dzieci chorych
- I piętro – poradnia dzieci zdrowych
- II piętro – ginekologia i medycyna pracy
- poddasze – pracownia usg, koordynator medycyny szkolnej i pomieszczenia gospodarcze

W CZASIE REMONTU SZUKAJ LEKARZY

- podstawowa opieka lekarska – przychodnia ul. Tuwima (tam już zostaną)
- medycyna pracy – przychodnia ul. 11 Listopada
- ginekolog – przychodnia ul. 11 Listopada i Banacha (w fazie uzgodnień)
- szkoła rodzenia – ul. Banacha (prawdopodobnie tam zostanie)

Korki na objazdach



Fot. SŁAWOMIR ŻABICKI

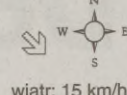
Remont ul. Poznańskiej i jej zamknięcie na około dwa miesiące wywołało spore zamieszanie wśród kierowców. Na ulicach objazdowych zaczęły powstawać duże korki. Na wniosek kierowców i mieszkańców ul. Przemysłowej, na skrzyżowaniu tej ulicy z ulicami Piotra Skargi i Paderewskiego od wczoraj ruchem kierują policjanci ze słupskiej drogówki. – Zanotowaliśmy bardzo duże natężenie ruchu na objazdach i w godzinach szczytu będą go regulowali policjanci – mówi nadkom. Piotr Sochacki, naczelnik sekcji ruchu drogowego. Na efekty nie trzeba było długo czekać, policjanci sprawnie upłynniały ruch i zapobiegają tworzeniu się korków. Na skrzyżowaniu będą dyżurni do końca remontu.

(krab)

POGODA W REGIONIE

dzisiaj 27°C

1016 hPa

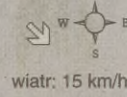


wiatr: 15 km/h

Zachmurzenie małe, lokalnie umiarkowane. Temperatura maksymalna do 28 stopni C. Wiatr północno-wschodni, do 15 km/h. Ciśnienie wyniesie 1016 hPa, będzie powoli spadać.

w nocy 16°C

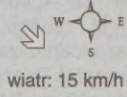
1014 hPa



wiatr: 15 km/h

jutro 28°C

1012 hPa



wiatr: 15 km/h

POGOTOWIE REPORTERSKIE

Państwa sygnały i opinie przyjmuje dziś w godz. 10-14 Elżbieta Lange

elzbieta.lange@glos-pomorza.pl

tel. 840 25 74



■ **Staly czytelnik ze Słupska:** – Dziwicie się we wtorkowym wydaniu, że ratusz zawiadomił RIO o nieprawidłowościach w Domu Pomocy Społecznej przy ulicy Leśnej, chociaż wcześniej rzecznik powiadomił was, że wszystko jest w porządku. Może wyjaśnienia tej zmiany opcji trzeba szukać w... wyborach do samorządu. Wiceprezydent Obecny uzyskał wtedy bardzo dużo głosów mieszkańców Domu. A w następnych wyborach to też jest jego okręg.

(wysl. mara)

■ **Marek ze Słupska:** – Kiedyś czytałem, że na placu Zwycięstwa pewnemu Niemcowi ukradziono samochód. Z tego wniosek, że najciemniej jest pod latarnią. Przecież tam co chwilę podjeżdżają strażnicy miejscy. Jeśli w takim punkcie i na parkingu płatnym nikt nie potrafi upilnować samochodu, to może nie pobierać opłat i niech sobie ludzie stawiają samochody na własne ryzyko? Moim zdaniem, jeśli zmusza się ludzi do płacenia za postój, to trzeba im zagwarantować, że samochód nie zginie. Inaczej to nie ma sensu. Za co mam płacić – za ryzyko, że wóz mi ukradną?

(wysl. law)

HIT POMORSKI

Głosuj i wygraj

Trwa nasz plebiscyt HIT Pomorski. Zapraszamy czytelników do głosowania na miejscowości wypoczynkowe w regionie słupskim: Łebę, Ustkę, Przechlewo, Rowy, Studzienice i Koczała.

Kupony (tylko oryginalne, wydane z gazet) muszą trafić do redakcji „Głosu Pomorza” (76-200 Słupsk, ul. H. Pobożnego 19) do 25 sierpnia. Wyniki ogłosimy w sobotę 28 sierpnia. Czekamy też na Państwa opinie o tym, jak w wymienionych miejscowościach traktuje się wypoczywających, co jest

ich plusem, co minusem. Można zgłaszać je: telefonicznie – 842-24-56 lub 840-25-74 (Arkadiusz Gryko); mailowo: redakcja@glos-pomorza.pl lub arkadiusz.gryko@glos-pomorza.pl. Zachęcamy również do wypowiedziania się w Radiu Słupsk – codziennie pod numerem telefonu 840-14-01. Radio jest partnerem naszej akcji.

Uwaga! Co tydzień wśród osób, które nadesłały kupony do redakcji, rozlosujemy trzy atrakcyjne nagrody od „Głosu Pomorza” (sprzęt turystyczny).

REKLAMA

PRZEDSIĘBIORSTWO

PRASTWOWE/KOMUNIKACJE I TRANSPORT

W SŁUPSKU

76-200 SŁUPSK, UL. PIŁSUDSKIEGO 76, TEL. 097/842 57 47

Z NAMI
BEZPIECZNIE II

USTKA - KRAKÓW - ZAKOPANE

przez Toruń, Częstochowa

INFORMACJA:

CENA	ODJAZD	Miejscowość	ODJAZD	CENA
-	18.45	Ustka	9:55	74,00
10,00	19.15	Słupsk	9:35	74,00
16,00	20.05	Bytów	8:25	66,00
40,00	23.30	Toruń	7:35	56,00
43,00	0.40	Włocławek	5:20	50,00
48,00	2.45	Łódź	4:00	44,00
56,00	5.10	Częstochowa	2:05	40,00
64,00	7.30	Kraków	23:40	9,00
74,00	9.05	Nowy Targ	21:20	9,00
74,00	9.30	Zakopane	19:10	1

Kierunek ↑

842-42-56
841-02-01 (02)

www.pks.słupsk.pl

* młodzież szkolna, student
* seniorzy pow. 60 lat

Sprzedaż biletów: USTKA - STREFA JODU (OBOK KINA DELFIN), SŁUPSK - KASY BILETOWE

370804KOKB_P

PROMOCJA

HIT plebiscyt POMORSKI **głos Pomorza**

Wypełniony kupon prześlij do 25 sierpnia na adres: „Głos Pomorza” ul. H. Pobożnego 19 w Słupsku.

Głosuję na
Dlatego, że
Imię i nazwisko głosującego
Adres

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych dla potrzeb Głosu Pomorza (zgodnie z ust. z dn. 29.08.1997 o ochronie danych osobowych Dz. U. nr 133, poz. 883) Podpis

688704LJSJA

„IGRZYSKA z głosem” Już jutro specjalny dodatek „Głosu Pomorza”
A w nim m.in.:
- Terminarz startów Polaków
- Statystyki



919704KOKB_H

Słupsk ■ Ustka ■ Kępice ■ Damnica ■ Dębica Kaszubska ■ Głównyzyce ■ Kobylnica ■ Potęgowo ■ Smołdzino

PRACA CZEKA

Powiatowy Urząd Pracy w Słupsku przy ul. Leszczyńskiego 8, tel. 845-75-29, proponuje oferty pracy:

■ murarze, tynkarze z praktyką (osoby ze Słupska). Kontakt PUP, ul. Leszczyńskiego 8, pok. 28, tel. 845-75-25

■ spawacz w osłonie CO2 z praktyką – Zakład Mechaniczno-Slusarski, ul. Kaszubska 67, tel. 841-22-14, kontakt w godz. 7-9

■ rzeźnik-ubojowiec – wykształcenie zawodowe – Ubojnia Zwierząt Rzeźnych Filipczak, Bierkowo 29, tel. 811-92-41

■ inżynier mechanik-technolog budowy maszyn na stanowisko szefa produkcji – zbiorniki na gaz do samochodów – wykształcenie wyższe mechaniczne z praktyką 4-5 lat – Bormech, ul. Grunwaldzka 10, tel. 845-60-71, kontakt w godz. 7-15

■ specjalista ds. logistyczno-administracyjnych – wykształcenie średnie lub wyższe, biegła znajomość języka francuskiego lub języka angielskiego – C.C.I. Polska, ul. Żółkiewskiego 55, tel. 845-63-33

■ akwizytor-kierowca Kat.C + świadectwo kwalifikacji z praktyką w akwizycji, wykształcenie zawodowe – Iglo-Piek – Przetwórstwo Spożywcze, Kobylnica, tel. 842-97-40 w godz. 10-15

■ pracownik do obsługi traka taśmowego z praktyką – DREWZEN, Kobylnica, ul. Główna 31, tel. 842-91-62

■ pracownik biurowy w biurze podróży – wykształcenie średnie lub wyższe najchętniej turystyczne osoba młoda, tylko ze Słupska – Biuro Podróży i Turystyki Euro-Relax, al. Wojska Polskiego 29, w godz. 15-17, tel. 0-504-038-818, CV+zdjęcie

■ magazynier-przedstawiciel handlowy ze znajomością branży mięsnej, z praktyką na podobnym stanowisku, prawo jazdy kat. B – wykształcenie zawodowe lub średnie – Zakłady Mięsne Skiba, ul. Lutostawskiego 18, tel. 842-87-89, kontakt w godz. 9-10

■ mechanik do naprawy sprzętu chłodniczego i gastronomicznego – wykształcenie zawodowe lub średnie, z praktyką – Firma Handlowo-Usługowa, ARGED, ul. Piłsudskiego 7b, tel. 843-54-88

■ elektryk samochodowy – Firma Motoryzacyjna, tel. 8427116; 0-602-643-188

■ kucharka – wykształcenie zawodowe gastronomiczne praca w Gdyni, zakwaterowanie zapewnione, Anker sp. z o.o., 81-382 Gdynia, Al. Piłsudskiego 50, tel. 0-609-105-170

■ pokojówka zakwaterowanie i wyżywienie zapewnione – Hotel Niedźwiadek, Wdzydze Kiszewskie, 0-586-861-313

■ doradca techniczno-handlowy art. chemia techniczna i motoryzacyjna narzędzia elektryczne, hydrauliczne – wykształcenie techniczne średnie lub wyższe, prawo jazdy kat. B, praca na terenie województwa pomorskiego – Luna Polska sp. z o.o., 4 41-100 Siemianowice Śląskie, ul. Srohowiecka 18, tel. (0-prefiks-32) 220-33-78, e-mail: lunapolska@lunapolska.pl

■ pielęgniarka z praktyką – ZNP ZG Ośrodek Lecznico-Wypoczynkowy Delfin, Ustka, ul. Kopernika 5, tel. 814-51-49.

■ kierowca kat. B,C,D,E, lub B,C,E, z praktyką jako kierowca 3 lata, stanowisko policyjne – art. 25 ust. 1 ustawy z dn. 6.04.1990r o Policji, wykształcenie średnie – Wydział Kadr Szkół Policji, ul. Kilińskiego 42, tel. 841-73-91 lub 841-73-93 termin do 15.08.2004

■ spawacz stali nierdzewnych metodą TIG z uprawnień (praca w Koszalinie) – Firma TU-POL Koszalin, ul. BOWID 9R, tel. (0-prefiks-94) 346-75-44

■ mechanik lub elektryk – naprawa i eksploatacja maszyn, uprawnień na wózek widłowy, mieszkanie – Centrum Maczewski, Wielszów, ul. Przedpelskiego 1, tel. 0-502-278-147

■ pracownik na windykatorka lub kontrolera biletów MZK – wykształcenie zawodowe, Agencja Ochrony Arsen, ul. Rzymowskiego 1, tel. 845-32-70

■ konsultant ds. mediów – wykształcenie średnie lub wyższe, pozyskiwanie klientów – Przedsiębiorstwo Produkcji, tel. 0-504-214-032; 842-75-20 (teb)

SŁUPSK. Zmiany w kursowaniu autobusów MZK

Decyzja należy do ciebie

Którą trasą pojedzie nowa linia autobusów miejskich nr 18? Czy warto wydłużyć trasę 17 do Strefy Ekonomicznej? Miejski Zakład Komunikacji proponuje, aby na te pytania odpowiedzieli sami pasażerowie.



Fot. SŁAWOMIR ŻABICKI

Od września pasażerów MZK czekają spore zmiany w rozkładzie jazdy. Mają ułatwić dojazd z miejsc, do których komunikacja dotąd nie docierała.

Już za trzy tygodnie MZK w Słupsku wprowadzi zmiany w rozkładzie jazdy. Najważniejsze to zmiana trasy autobusu nr 17 i wprowadzenie nowej linii nr 18.

– Ta linia jest odpowiedzią na głosy mieszkańców Osiedla Nadrecze, którzy ubiegali się o dogodne połączenie z centrum miasta i osiedlami Niepodległości i Piastów – mówi Marcin Grzybiński, rzecznik Miejskiego Zakładu Komunikacji. – Ponieważ chcielibyśmy, aby trasa jak najbardziej odpowiadała pasażerom, prosimy, aby wypowiedzieli się na temat naszych propozycji co do trasy przejazdu osiemnastki i siedemnastki.

Firma przygotowała dwa warianty przebiegu linii.

LINIA 18**wariant 1:**

Rzymowskiego – 11 Listopada – Szczecińska – Kołtąja – Wojska Polskiego – 9 Marca – Jaracza – Lutostawskiego – Paderewskiego – Przemysłowa – Pomorska – Wrocławska – Paderewskiego – Lutostawskiego – Jaracza – Tuwima – Szczecińska – 11 Listopada – Rzymowskiego.

wariant 2:

Rzymowskiego – 11 Listopada – Szczecińska – Kołtąja – Wojska Polskiego – 9 Marca – Jaracza – Lutostawskiego – Poznańska – Pomorska – Wrocławska – Paderewskiego – Lutostawskiego – Jaracza – Tuwima – Szczecińska – 11 Listopada – Rzymowskiego.

Drugą dużą zmianą jest propozycja wydłużenia trasy autobusu nr 17 do drogi prowadzącej do Słupskiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej.

LINIA 17**wariant 1:**

Rzymowskiego – 11 Listopada – Szczecińska – Deotymy – 9 Marca – al. Sienkiewicza – Kopernika – Osiedle Bałtyckie – Bałtycka – Portowa – Strefa Ekonomiczna (rondo) – Portowa – Bałtycka – Kopernika – al. Sienkiewicza – 9 Marca – Tuwima – Szczecińska – 11 Listopada – Rzymowskiego

Ten wariant zapewni szybki dojazd z osiedli Niepodległości, Piastów i centrum miasta do zakładów pracy usytuowanych przy ulicy Bałtyckiej, Portowej i w strefie eko-

nomicznej oraz umożliwi szybkie dotarcie do szpitala przy ulicy Kopernika i do Liceum Medycznego.

wariant 2:

Rzymowskiego – 11 Listopada – Szczecińska – Deotymy – 9 Marca – al. Sienkiewicza – Wolności – 3 Maja – Leszczyńskiego – Grunwaldzka – Strefa Ekonomiczna (rondo) – Portowa – Bałtycka – Kopernika – al. Sienkiewicza – 9 Marca – Tuwima – Szczecińska – 11 Listopada – Rzymowskiego

Taka trasa linii nr 17 wydłużyłaby o około 10-12 minut dojazd z osiedli Niepodległości, Piastów i centrum miasta do zakładów pracy usytuowanych na ulicy Bałtyckiej, Portowej i w strefie ekonomicznej. Z doświadczenia jednak wiemy, że spiesząc się do pracy najważniejszy jest czas dojazdu. Wariant ten wydłużyłby również czas przejazdu do szpitala przy ulicy Kopernika i do Liceum Medycznego dla młodzieży zamieszkującej osiedla Niepodległości, Piastów i centrum miasta – nawet o 15 minut.

Czytelnicy mogą zgłaszać wybór swojej trasy w MZK, tel. 841 54 74, e-mail: mzk@mzk.slupsk.pl

PIOTR KAWALEK

MÓJ MAGICZNY SŁUPSK

POCZTÓWKA Z KOLEKCJI GRAŻYNY SZMIDT
Nieistniejący już dziś słupski dom rodzinny Heinricha von Stephana – ministra poczty, wynalazcy kartki pocztowej. Ze względu na swe zasługi i osiągnięcia zyskał miano ojca światowej poczty. Dom mieścił się przy ul. Holstenorstrasse 30 – dzisiaj są to okolice ul. Grodzkiej.



POCZTÓWKA Z KOLEKCJI GRAŻYNY SZMIDT
W setną rocznicę urodzin w ówczesnym słupskim gimnazjum odsłonięto popiersie Heinricha von Stephana. Było to 7 stycznia 1931 roku. Ponad 70 lat później w tej samej szkole – obecnie I LO przy ul. Szarych Szeregów, zostało odsłonięte popiersie genialnego pocztowca.



POCZTÓWKA Z KOLEKCJI P. RUBACHA
Koniec lat 40. Na pierwszym planie wypalony kościół Mariacki, w oddali – na szczęście ocalały budynek poczty. Widok przygnębiający zwłaszcza dla tych, którzy na podstawie poprzednich pocztówek mają wyobrażenie, jak bardzo malowniczy był to kwartał.

SŁUPSK. Narkotykowy telefon zaufania

Masz problem, dzwoń

Uzależnieni od środków odurzających oraz ich rodziny, które szukają wsparcia, mogą skorzystać z narkotykowego telefonu zaufania.

Telefon zaufania został uruchomiony w słupskim ratuszu. Dyżur przy nim pełni doświadczony psycholog terapeuta, który swym rozmówcom zapewnia pełną anonimowość.

– Dzwonił już chłopak, który chciał się dowiedzieć jak pomóc swojej dziewczynie, która zażywa narkotyki – mówi psycholog Robert Szalek.

– Matka nastolatka, który od kilku miesięcy nie bierze narkotyków, chciała się dowiedzieć w jaki sposób może sprawdzić, czy syn jej nie oszukuje.

Psycholog udziela porad indywidualnych, zależnie od problemu oraz kieruje osoby do poradni uzależnień. Telefon zaufania ma działać do końca roku. – Prawdopodobnie umowa

będzie przedłużana i nawiążemy stałą współpracę z psychologami – mówi Ewa Boratyńska, pełnomocnik prezydenta miasta do spraw profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych. Na półroczną działalność telefonu zaufania ratusz przeznaczył niemal cztery tysiące złotych.

(krab)

NARKOTYKOWY TELEFON ZAUFANIA

Numer telefonu: 840 22 58, wew. 32, działa od poniedziałku do piątku w godzinach:
■ poniedziałek 16-18
■ wtorek 11-13
■ środa 16-20
■ czwartek 16-18
■ piątek 11-13

KONKURS VECTRY

Malowali Lucky Luke'a

Hubert Koszela ze Słupska został laureatem konkursu dla najmłodszych widzów Telewizji Kablowej Vectra. W nagrodę pojedzie na obóz do Chłapowa

Konkurs został zorganizowany z dziecięcym kanałem tematycznym Fox Kids emitowanym w sieciach Vectry. Dzieci w wieku 9 do 13 lat nadsyłały prace plastyczne przedstawiające portret Lucky Luke'a, bohatera popularnego serialu rysunkowego.

Trzydziestoro autorów najciekawszych prac pojedzie w sobotę na tygodniowy obóz do nadmorskiego Chłapowa. W ramach wakacyjnej Akademii Fox Kids, będą brały udział w warsztatach plastycznych, wyjazdach w plener, spotkają się z artystami i krytykami.

(lir)

INFORMATOR

osiedlowy

GABINET Stomatologiczny Beata Suchorowska, Waryńskiego 4, 842-98-24. Protetyka.

MASAŻ, algi, świecowanie, biopton, kosmetyka twarzy. Jana Pawła II 1. parter, 0-608-693-223.

LECZENIE chorób przebiega Katarzyna Roman Specjalista II stopnia Parodontolog. Sienkiewicza 5a/2a. 059/842-51-00.

KOMPUTERY - sprzedaż, modernizacja, podzespoły, akcesoria. Raty. www.cave.net.pl Romera 7, 059/845-30-50, 0-693-299-602

AVGSM-SERWIS simlock, naprawa aktualizacja oprogramowania itp. Piłsudskiego 3/5, 059/843-94-19, www.avgsm.prv.pl

Ogłoszenia w informatorze są płatne. Informacje: tel. 347-35-14

DZISIAJ

Festiwal organowy

ŚLUPSK. O godz. 19 w kościele św. Jacka przy ul. Dominikańskiej ostatni już koncert XXII Festiwalu Muzyki Organowej i Kameralnej. Tym razem na organach zagra Jarosław Wróblewski, w części kameralnej zaprezentuje się Chopin Guitar Quartet w składzie Grzegorz Krawiec, Andrzej Krawiec, Andrzej Heimowski i Marek Gryziecki.

Jarosław Wróblewski studiował na Akademii Muzycznej w Warszawie, z wyróżnieniem ukończył Wydział Koncertowy i Katolickiej Muzyki Kościelnej Akademii Mozarteum w Salzburgu. Jest laureatem głównych nagród międzynarodowych konkursów organowych. Obecnie jest wykładowcą w Instytucie Muzykologii Katolickiego Uniwersytetu Lubelskiego.

Chopin Guitar Quartet został założony przy Akademii Muzycznej w Warszawie w 2003 roku. Muzycy wykonują utwory oryginalne napisane na cztery gitary oraz własne transkrypcje. Wykazują charakterystyczne cechy gitar, nawet w najbardziej znanych utworach uzyskują nową jakość i brzmienie. (lir)

Zjazd absolwentów

ŚLUPSK. Pomorska Akademia Pedagogiczna zaprasza absolwentów i wykładowców na zjazd, który odbędzie się 23-26 września 2004 r.

Uczelnia zaprasza wszystkich, którzy ukończyli Wyższą Szkołę Nauczycielską, Wyższą Szkołę Pedagogiczną lub obecną PAP. Program obejmuje też bal absolwentów oraz piknik. Dla przyjeżdżających możliwość noclegów w DS-3 lub DS-4, koszt 25 zł od osoby. Udział w zjeździe wynosi 50 zł, uczestnictwo w balu - 100 zł od osoby. Formularz zgłoszenia można dostać w rektoracie uczelni lub pobrać ze strony internetowej pap.edu.pl. Na zjazd należy przyjechać z dowodami i wpłatą za spotkanie oraz - jeśli ktoś będzie uczestniczył - za bal.

ŚLUPSK. Odnowa zabytkowej kamienicy

Wygodniej windą

Dostosowanie budynku do potrzeb niepełnosprawnych - to główny cel remontu siedziby Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie.



Remont budynku MOPR finansuje Urząd Miasta, kosztować będzie 300 tys. złotych.

Fot. SŁAWOMIR ŻABICKI

W zabytkowym budynku MOPR przy ulicy Jaracza trwa gruntowny remont.

- Elewacja zostanie nie tylko odmalowana, ale także odnowiona. Uzupełniane będą wszystkie brakujące elementy zabytkowej kamienicy - mówi Elżbieta Jacniacka, dyrektor MOPR. Nad całością prac czuwa konserwator zabytków.

Z myślą o niepełnosprawnych powstanie drugie, prze-

stronne wejście do budynku od strony ogrodu. Dobudowany wcześniej taras zostanie wyburzony, a w jego miejscu zamontowana będzie winda sfinansowana z pieniędzy Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych.

- Chcemy ułatwić osobom niepełnosprawnym poruszanie się po naszym ośrodku - mówi dyrektor Jacniacka. - Ze

względem na nich, na samym dole wyremontujemy pomieszczenie, w którym powstanie punkt informacyjny.

Do potrzeb osób niepełnosprawnych dostosowany będzie także ogród. Powstaną ścieżki wyłożone polbrukiem, aby ułatwić osobom poruszającym się na wózkach inwalidzkich dojazd do Ośrodka.

(ela)

Teatralne czary-mary



Fot. SŁAWOMIR ŻABICKI

Złot czarownic, który był główną atrakcją niedzielnego Jarmarku Gryfitów, był okazją do pierwszego spotkania słupszczyń i turystów z pracownikami powstałego niedawno Nowego Teatru w Słupsku. Swym urokiem czarowały wszystkich aktorki Marta Kumik i Marta Turkowska oraz inspicjentka Anna Dec.

(lir)

MIESZKAŃCY Z TWOJEJ ULICY



Poniedziałek, godz. 12.10, ulica Wolności, zakład fotograficzny. Katarzyna Więcek jest uczennicą słupskiego LO przy ul. Sobieskiego. W lipcu wypoczywała na Słowacji, w sierpniu dorabia pracując u wujka. Ze Słowacji najbardziej zapamiętała Tatry Niskie i uroczy krajobraz oraz aquapark z licznymi atrakcjami niedaleko Liptowskiego Mikulasa. W tym roku szkolnym czeka ją matura. Po niej pani Katarzyna chce studiować psychologię w Szczecinie.



Poniedziałek, godz. 12.25, ul. Braci Gierymskich. Teresa Kulin, emerytka, zastępuje mamę przy sprzedaży jajek. Wolne chwile chętnie spędza na działce. Uprawia warzywa, owoce, ma kawałek trawnika, na którym może ustawić grilla i zaprosić znajomych. W telewizji najchętniej ogląda wiadomości, żeby wiedzieć, co się dzieje na świecie.



Poniedziałek, godz. 13.06, ul. M. Zaborowskiej. Patrycja Makuch na rolkach wybierała się na zakupy przed wyjazdem do pracy w Darłowie. Będzie tam przedstawicielem Zachodniopomorskiej Agencji Rozwoju Turystyki. Jej zadaniem będzie zbieranie reklam do katalogu wydawanego przez firmę. Do tej pory wypoczywała po egzaminacyjnych emocjach uwieńczonych sukcesem - dostała się na studia na zastosowanie komputerów w Szczecinie. Będzie kibicowała wszystkim Polakom startującym w olimpiadzie.



Poniedziałek, godz. 13.17, zakład fotograficzny Foto Kadr, ul. Batalionów Chłopskich. Czesław Cekała, właściciel, od 19 lat prowadzi zakład, a fotografią pasjonuje się od dziecka. Chociaż to praca non stop, znajduje jeszcze czas na wyjście w plener z aparatem lub do kościoła. Zajmuje się też remontem domu - stale coś zmienia i ulepsza. Lubi książki dotyczące historii Polski. Ostatnio zgłębia „Polskę Piastów, Polskę Jagiellonów”. Jest po lekturze Jasienicy. Ostatnio czytał też wydawnictwo o siostrze Faustynie.

(law)

Fot. SŁAWOMIR ŻABICKI

SPACERKIEM PO ŚLUPSKU

■ Teren wokół Galerii Podkowa przy ul. Starzyńskiego prosi się o uporządkowanie: za parkingiem jest porośnięty pokrzywami i chwastami, plot oddzielający posesję od tyłów kamienicy, gdzie mieści się przychodnia zdrowia, zrujnowany.

■ W centrum Słupska rosną drzewka owocowe, a nieświadomi słupszczyń zrywają owoce. Nie zdają sobie sprawy z faktu, że owoce nie są zdrowe - znajdują się w nich liczne toksyny, którymi przez całe lata nasiąkały drzewa. Lepiej niech rodzice uswiadomią dzieci, że te drzewa to jedynie ozdoba skwerków.

■ Ulica Westerplatte staje się rajdowym torem dla wyjeżdżających i wjeżdżających do miasta. Kierowcy ruszając spod świateł przy skrzyżowaniu z ulicą Arciszewskiego cisną „do dechy” nie

zwracając uwagi na ograniczenie prędkości do 50 km/h, obowiązujące w mieście.

■ Ta sama ulica straszy dziurami i zapadliskami przy studzienkach kanalizacyjnych. Jadący robią gwałtowne skręty lub starają się zmienić pas, nie zawsze bezpiecznie dla innych kierowców.

■ Trwa remont części elewacji Szkoły Podstawowej nr 2. Malarze odświeżają lamperię biegnącą wokół ceglanych murów.

■ Niszczy budynek po byłej stacji pogotowia przy ul. Obróńców Wybrzeża. Zabite deskami od wewnątrz, a od zewnątrz wybite szyby nie przydają obiektowi urody. Napis „Na sprzedaż” na budynku prawdopodobnie jeszcze długo powisi.

(law)

TO BĘDZIE HISTORYCZNY MECZ
WISŁA KRAKÓW - REAL MADRYT
11.08.04 godzina 20.45

Zobacz na żywo - telebim



"Cool Pub" - Ogródek Piwny Słupsk, przy kinie Milenium
Przed nami wielkie, sportowe emocje Ateny 2004

760540LJSJ.A

TELEFONY
ALARMOWE

Policja – 997
Straż Pożarna – 998
Straż Miejska – 996
Pogotowie Ratunkowe – 999
Pogotowie Energetyczne – 991
Pogotowie Gazownicze – 992
Pogotowie Ciepłownicze – 993
Pogotowie Wodno-Kanalizacyjne – 994

TELEFONY
INTERWENCYJNE

Pogotowie Ciepłownicze
BYTÓW – 822-66-44
CZŁUCHÓW – 843-27-50
LĘBORK – 862-11-81
MIĄSTKO – 857-28-91
Pogotowie Wodno-Kanalizacyjne
BYTÓW – 822-22-03
CZŁUCHÓW – 834-25-08
LĘBORK – 862-14-73
LEBA – 866-18-36
MIĄSTKO – 857-24-69

POMOC DROGOWA

SLUPSK – 981; 844-04-31;
842-79-40; 842-44-40; 811-91-50
BYTÓW – 822-40-32; 822-27-28
CZŁUCHÓW – 834-14-12
LĘBORK – 862-17-87

INFORMACJA

Biuro numerów – 913; 94-93
Paszportowa – 95-75
Kolejowa – 94-36
AIDS – 0-801-225-001
PKS – SLUPSK – 842-42-56, BYTÓW – 822-22-38, CZŁUCHÓW – 834-22-13, LĘBORK – 862-19-72

POGOTOWIE
WETERYNARYJNE

BYTÓW – 822-22-70
LĘBORK – 862-19-63
MIĄSTKO – 857-29-53
USTKA – 814-42-93

KURS WALUT

Kantor MIAMI „Galeria Podkova”
ul. Starzyńskiego, Słupsk,
tel. 841-70-31

	Skup	Sprzedaż
USD	3,50	3,65
EURO	4,34	4,45
GBP	6,44	6,64
CHF	2,77	2,89

REKREACJA

SZCZECINEK: Kryta Pływalnia „Aqua-Tur”. Codziennie 7-22 – baseny: sportowy, rekreacyjny, brodzik; zjeżdżalnia, jacuzzi, atrakcje wodne, sauna, solarium, bar, sklepik, tel. (0-prefiks-94) 372-96-28

PORADNICTWO

SLUPSK: Dla ofiar przemocy „TAMA” – tel. 841-40-46, al. Sienkiewicza 7, w godz. 15.30-19.30
Dla kobiet z problemami tel. zaufania – 842-03-00, we wtorek godz. 9.30-12.30 i środy w godz. 15.30-17.30
Alkoholowy tel. zaufania – 842-42-78 we wtorek godz. 16-20
Anonimowy Przyjaciel – tel. 841-19-99, czynny w poniedziałki, wtorki i czwartki w godz. 16-19
Narkotykowy telefon zaufania – 840-22-58 wew. 32, poniedziałek w godz. 16-18; wtorek godz. 11-13; środa godz. 16-20; czwartek 16-18; piątek godz. 11-13
Towarzystwo Zapobiegania Narkomanii, al. Sienkiewicza 7, tel. 840-14-60 – poniedziałek i wtorek w godz. 12-17.30; środa i czwartek w godz. 10-14.30; piątek w godz. 10-14
Poradnia Odwykowa, ul. Paderewskiego 9, tel. 840-20-01, poniedziałek – czwartek w godz. 9-17; piątek w godz. 9-14

POLICYJNY
TELEFON ZAUFANIA

SLUPSK – 848-01-11
BYTÓW – 822-25-69
LĘBORK – 862-03-00

USŁUGI MEDYCZNE

OGÓLNOPOLSKA Informacja i Rejestracja Medyczna tel. 0-300-200-913 (całodobowa)
SLUPSK: Nocne dyżury stomatologiczne, al. Wojska Polskiego 1/14, tel. 840-18-99; 0-605-658-473
Prywatne Pogotowie Stomatologiczne „Vitrodent”, Słupsk, ul. Soldka 2, tel. 841-24-50
NZOZ Lekarz Domowy, ul. Kółkarska 31, tel. 840-35-50 (budynek Poczty Głównej) – całodobowa; Przychodnia Lekarska, ul. Chelmońskiego 3, tel. 845-61-60 – czynna w godz. 8-19
NZOZ Klinika SALUS, ul. Zielona 8, tel. 840-19-40; 840-19-41 czynna w godz. 7-19; Przychodnie POZ: ul. Myślińska 1a, tel. 841-37-63 w godz. 8-19; ul. Mochackiego 19, tel. 848-26-66; 845-69-99
LĘBORK: Franciszkańska Stacja Opieki Caritas Hospicjum Domowe, ul. Basztowa 8, tel. 863-31-58 czynne od poniedziałku do piątku w godz. 8.30-14

USŁUGI RÓŻNE

SLUPSK: Pogotowie szklarskie całodobowe, Słupsk, ul. Poniatońskiego 44, tel/fax 842-57-67
Biuro „Ubezpieczeń – OC tanio! Agencja SKOK – pożyczki, Andersa 10, 059/845-41-62. Przyjmujemy ogłoszenia do „Głosu Pomorza” i „Głosu Szczecińskiego”
Hotel dla psów (całodobowy) Słupsk, ul. Paderewskiego, tel. 842-84-14, 840-02-21, 0-603-070-170

PIZZA NA TEL.

Bar Pod Kasztanem, ul. Wojska Polskiego 52, tel. 842-70-46 (dowóz Słupsk i okolice w godz. 10-22)
Chata Macochy, ul. Wojska Polskiego 30a, tel. 840-22-80
Kasperiino, ul. Szczecińska 61 a, tel. 843-46-33
Marco Polo, ul. Bema 13, tel. 841-38-78 (dowóz na terenie Słupska i okolic)
Norton, ul. Starzyńskiego 2, (059) 848-65-00, dowóz (też Siemianice, Kobylnica) opakowanie gratis

KEBAB NA TEL.

Kebab House, ul. Wolności (Targowisko), tel. 840-30-32, pon.-sob. 9-22; niedz. 12-22

POCZTA I TELEKOMUNIKACJA

SLUPSK, ul. Kółkarska 31 (cała doba) tel. 841-30-45; 842-52-47

DYŻURY APTEK

SLUPSK – „Ratuszowa”, ul. Tuwima 4, tel. 842-49-57; „Przy Placu Dąbrowskiego” (wejście od ul. Przemysłowej) otwarta codziennie 8-22, tel. 840-30-22; „Vitae” (Kaufland), ul. Kółkarska 25, tel. 840-21-31; otwarta codziennie 8-21
„BYTÓW – „Centrum”, ul. Wojska Polskiego 2, tel. 822-70-70
CZŁUCHÓW – „Nowa”, ul. Sobieskiego 1, tel. 834-11-78
LĘBORK – „Przy Browarze”, ul. Wolności, tel. 862-27-66
LEBA – „Słowińska”, ul. Kościuski, tel. 866-13-65
MIĄSTKO – „Rodzinna”, ul. Wybickiego 30, tel. 857-87-25
USTKA – „Panaceum 013”, ul. Kopernika 18, tel. 814-43-67
WICKO – „Pod Agawą”, tel. 861-11-14

WYSTAWY

SLUPSK: MUZEUM POMORSKIE ŚRODKOWEGO Zamek Książąt Pomorskich, ul. Dominikańska 5-9, czynne w godz. 10-17: Skarby Książąt Pomorskich; Sztuka dawna Pomorza od XIV do XVIII wieku; Twórczość plastyczna S.J. Witkiewicza; Ludomir Śleńdziński klasyk z Wilna; Młyn Zamkowy, czynny w godz. 10-16: Dawna i współczesna sztuka ludowa na Pomorzu Środkowym; Sztuki ludowe Środkowego

wej Frankonii; Herbaciarnia w Spichlerzu, czynna codz. 10.30-20: Polska Szkoła Plakatu IX. Filmy ZSRR; Galeria Bursztynowa, ul. Tuwima 9: Inkluzje roślinne i zwierzęce w bursztynie; Galeria Kameralna, ul. Partyzantów 31a, czynna w godz. 8-16; zmiana wystawy; Baszta Czarownic, ul. F. Nullo 8, czynna w godz. 10-17: Jiri Suruvka

BYTÓW: Muzeum Zachodnio-Kaszubskie, tel. 822-26-23 w godz. 10-18: Kultura materialna Kaszubów Bytowskich; Sztuka sakralna; Sala myśliwska; Portrety Gryfów Książąt Pomorskich; Dława broń i uzbrojenie i historia zamku w Baszcie Myśliwskiej; Kazimierz Klamut – Miniatury helmów i zbroi rycerskich; Malarstwo – Krystyna, Elżbieta i Piotra Wasilewskich – Sztuką zauroczeni; Sztuka ludowa Lubelszczyzny ze zbiorów Muzeum Lubelskiego; Białe monogramy – Anity Schubert

CZŁUCHÓW: Muzeum Regionalne, tel. 834-25-86 poniedziałek-piątek 10-16: Kultura materialna Ziemi Człuchowskiej; Pradzieje; Rzemiosło artystyczne XV-XIX wieku; Z dziejów miasta i zamku; Monte Cassino w 60. Rocznice Bitwy
LĘBORK: Muzeum w godz. 10-16: Lębork w zabytkach i dokumentach (Lębork na starej fotografii); Alfred Lubocki – prace ludowe; Rzemiosło w przedziejach; Chęć kaszubska; Gabinet Paula Nipkowa (twórca telewizji); Galeria Stronie Schody: Malarstwo na jedwabiu Brygidy Ingrid Mrozek

KLUKI: Muzeum Wsi Słowińskiej, tel. 846-30-20 w godz. 9-18: Architektura i kultura materialna Słowińców; Pomorskie plenery, Margarette Neuss-Stubbe – malarka znad Jeziora Gardno
SMOŁDZINO: Muzeum Przyrodnicze Słowińskiego Parku Narodowego, tel. 811-73-68 czynne codziennie w godz. 9-17

USTKA: Bałtycka Galeria Sztuki, ul. Zaruskiego 1a, czynna w godz. 10-18: Katarzyna Górnica & Jan Pieniek – Termini jako przestrzeń kompromisu; Muzeum Ziemi Usteckiej, ul. Marynarki Polskiej 62a, tel. 814-33-02, czynne w godz. 11-16: wystawa stała – Historia Miasta Ustki; wystawa czasowa – Łalki wizerunki polityków

KINA

SLUPSK: MILENIUM tel. 842-51-91 – Sala A: Jak ugryźć 10 milionów 2, godz. 17, 19, 21; Sala B: RRRrrr, godz. 17.30; Król Arthur, godz. 19.30
BYTÓW: ALBATROS – Monster, godz. 19
LEBA: RYBAK – Osada, godz. 11, 20.15, 22.15; 50 pierwszych randek, godz. 12.45; Shrek 2, godz. 14.30, 16.30 i 24
USTKA: DELFIN – Dobry piesek, godz. 11; RRRrrr, godz. 12.30, 17.50; Nigdy w życiu, godz. 14.20; Zakreślony piątek, godz. 16.10; Lepiej późno niż później, godz. 19.40; Harry Potter, godz. 22

USŁUGI
POGRZEBOWE

SLUPSK: „KALLA”, ul. Armii Krajowej 15, tel. 842-81-96; 0-601-928-600; cena pogrzebu 1950
„HADES”, ul. Kopernika 15, całodobowo: tel. 842-98-91; cena pogrzebu 1900
„ZIELEŃ”, tel. 842-30-42, (całodobowo) tel. 0-502-525-005
„HERMES”, ul. Obrońców Wybrzeża 1, (całodobowo) tel. 842-84-95; 0-604-434-441
„NEMEZIS” wyrób-sprzedaż trumien (od 200 zł), Leszczyńskiego 10E, 0-59/842-23-04; 0-697-300-732

O wszelkich zmianach prosimy informować: tel. 842-51-95 lub pod adresem Słupsk, ul. Henryka Pobożnego 19.

(teb)

TVP 1

6.40 Pan Ziota Rączka - serial
7.00 Jan Serce (1/10) - serial
8.00 Wiadomości, Pogoda
8.15 Moda na sukces - telenowela
8.35 Lata (60) - serial animowany
9.00 Ela - encyklopedia lata dla dzieci
9.10 Sówka - teletuniel dla dzieci
9.35 Kropelka - przygody z wodą - serial animowany
10.05 Przewodnik Włoczykija - program dla młodzieży
10.25 Ważne przemiany, Wędrowanie - film dla młod. z. 10.25
10.55 Ciepło - zimno - teletuniel
11.10 W rajskim ogrodzie: W cieniu Aconcanguy - mag.
11.30 Obsesje (2): Kto jest normalny? (2) - serial dok.
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes
12.20 Lato leśnych ludzi - serial
13.20 Afrykański koty pod gwiazdami - film dok.
14.10 Plebania (417) - serial (powt.)
14.35 Klan (819) - telenowela
15.00 Wiadomości
15.10 Eko-Europa - magazyn
15.30 Klan (820) - telenowela
16.00 Przed Sopotem
16.25 Moda na sukces - telenowela
16.50 Sportowy Express
17.00 Teleexpress
17.15 Powstańcy (11/63) - cykl dok.
17.25 Gość Jedyński - wywiad
17.35 Wszystko w rodzinie - serial
18.05 Największe cuda przyrody - film dokumentalny
19.00 Wieczorynka: Roztańczona Angelina, Przygody Spota, Miś Tomi i przyjaciele
19.30 Wiadomości
19.55 Sport i Prognoza pogody
20.15 Trudny powrót do domu - dramat obycz., USA 1999, reż. Glenn Jordan
21.55 Powstanie Warszawskie - historia zapomnienia - dyskusja
22.30 babilon.pl - telenowela dok.
23.00 Wiadomości
23.15 Biznes perspektywy - mag.
23.25 Wiatr historii: Wrota Europy - dramat wojenny, pol. 1999, reż. Jerzy Wójcik
0.35 Księżyc - dramat obycz., pol. 1969, reż. Stanisław Brejdygant
1.05 Zakończenie programu

TVP 2

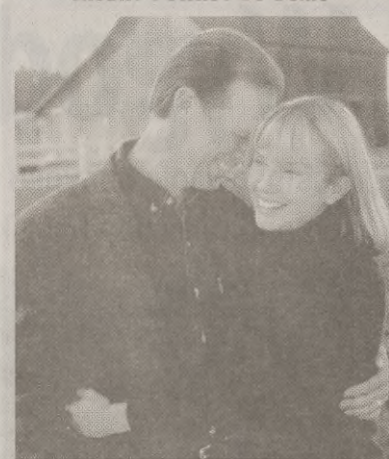
7.10 Lato bez granic - magazyn
8.00 Na dobre i na złe (89) - serial
8.45 Lato bez granic - magazyn
10.00 Dzień dobry Ateny
11.50 Wielka gra - teletuniel
12.40 Telezakupy
13.00 Panorama
13.15 Sherlock Holmes i doktor Watson (16/24) - serial krym.
13.40 Rozalka Olabogal - serial
14.05 Psy - zawodowcy (11/13)
14.35 Złoty polski (586) - telenowela
15.00 Tablice pamięci: Dowódcy Armii Krajowej (5-ost.): Leopold Okulicki - Niedziadek - cykl dok.
15.30 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza: Smak Schwarzwald
16.00 Panorama, Prognoza pogody
16.25 Święta wojna - serial komed.
16.55 Najlepsze dokumenty świata: Ostatnia noc Diany - film dok.
17.50 Program lokalny
18.30 Panorama, Prognoza pogody
19.05 M jak miłość - serial obycz.
20.40 Pogoda na wakacje
20.50 Gala Lata z Radłem 2003 (1)
21.45 Czy tak musiało być?
22.00 Panorama
22.20 Sport telegram
22.25 Prognoza pogody
22.35 Radio powstańcze „Błyskawica” - cykl dok.
22.40 Paragraf 148 - Kara śmierci: Henryk Dębski - dziecięcy krzyk - cykl dokumentalny
23.10 Reguly gry - serial sensacyjny
0.50 Biuro ogłoszeń - cykl dok.

TVP 3

7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 15.30, 16.30, 17.30, 20.30
Kurier, Prognoza pogody
7.45 Panorama, Prognoza pogody
8.00 Port Kołomyjski Koszalin: Kabaret Rak (powt.)
8.15 Gość Trójki
8.45 Gość dnia
9.00 Polskie laury - cykl dok.
9.40 Szpital Holby City - serial
10.45 Telekuryer - magazyn
11.15 Gość dnia
11.45 Euro Eko Mityng - reportaż
12.15 Telenowiny - magazyn
12.30 Kurier - program informacyjny
12.35 Machina czasu (1/5): Cukier
13.00 Na skrzydłach Ikar (8/11)
13.50 Agrobiznes
14.00 Teleplotki - magazyn
14.45 To jest temat - reportaż
15.00 Gwiezdny pirat (4/7) - serial
15.45 Rozmowy z dwiema niewiadomymi (powt.)
16.15 Panorama, Pogoda, Sport
16.45 Rozmowa dnia
17.00 Spotkanie z prof. Aleksandrem Bardinim (2) Kwiaty i ogrody (powt.)
17.50 Panorama, Sport, Pogoda
18.20 Punkt - pr. publicystyczny
18.30 Kurier kulturalny
18.45 Z archiwum TVG: Elias z Pierławek
19.05 Rodziła ziomka (powt.)
19.30 Telezakupy
19.45 Rozmowa dnia
20.00 Telekuryer - magazyn
20.55 Echo dnia - pr. publicystyczny
21.25 Książki z górnej półki
21.30 Kurier gospodarczy
21.45 Panorama, Prognoza pogody
22.00 Sanktuarium w Świętej Lipce
22.15 To jest temat - reportaż
22.30 Kurier, Sport, Pogoda
23.05 Co przyniesie życie - serial
0.35 Polskie laury - cykl dok.

TVP 1, GODZ. 20.15

TRUDNY POWRÓT DO DOMU



Fot. PAT

Nora zawsze marzyła o farmie i koniach. Porzuciła wielkomięjski zgiełk i wraz z mężem Nealem przeniosła się na prowincję, choć on nie podzielał jej entuzjazmu. Miłości do koni podporządkowała całe swoje życie, zaraziła pasją syna Simona. Nastolatek jest oczkiem w głowie matki, która pobiła mu i wybaczła rozmaite wybryki. Zataja przed ojcem, że syn bardzo opuścił się w nauce. Neal dowiaduje się przypadkowo o szkolnych problemach Simona i za karę stosuje domowy areszt. Gdy chłopak wraz z siostrą Cleą chce wybrać się na konną przejażdżkę, matka zezwala, mimo zakazu ojca. Wyprawa nad rzekę kończy się tragicznie. Kofi zrywa Simona, który ginie na miejscu. Po śmierci ukochanego syna Nora popada w głęboką depresję.

POLSAT, GODZ. 20.30

ŻYCZENIE ŚMIERCI 2

Po tragicznej śmierci żony, Paul Kersey przeniósł się wraz ze swoją córką z Nowego Jorku do Chicago, by tu rozpocząć nowe życie i zaleczyć rany psychiczne. Po koszmarnych przeżyciach minionego okresu jego córka Carol nie może wciąż przyjąć do siebie i nie wychodzi ze stanu apatii. Jednocześnie nasilają się komunikaty w mediach donoszące o wzrastającej fali przestępczości w całym mieście, do brutalnych napadów dochodzi w metrze, na ulicach i w parkach. Niestety spokój w rodzinie Keseya również nie trwa długo i pewnego dnia banda kryminalistów napada na ich dom. Pod nieobecność Paula zostaje zgwałcona i zamordowana służąca Rosario, a Carol - porwana. Bandyci przyczyniają się do jej śmierci. Poszukiwania rozpętane przez policję na szeroką skalę kończą się odnalezieniem jej zwłok. Paul przeżywa załamanie i w tajemnicy przed swoją przyjaciółką Barbarą, pracującą jako reporterka radiowa, przekształca się w jednoosobową policję, likwidującą najzuchochwalnych przestępców, wobec których prawo byłoby bezsilne.

TVP 2, GODZ. 23.10

REGULY GRY

Detektyw Carl McCadden i jego partnerka Moya O'Donnell prowadzą śledztwo w sprawie ciężkiego pobicia farmera, Joego Brennana. Ofiara i jej bliscy boją się jednak zeznawać, niewiele więc wnoszą do śledztwa. Trop wiedzie do firmy budowlanej, która nieopodal miejsca przestępstwa prowadzi jedną ze swoich budów. W Dublinie, na parkingu biurowca owej firmy, McCadden zauważa mężczyznę z rozjaśnianymi włosami. Goni go, a gdy wreszcie dopada, rzuca się na niego z pięściami. Moya jest zaskoczona tak gwałtownym zachowaniem Carla, docieka jego przyczyn. Okazuje się, że McCadden pracował kiedyś w Dublinie, ale został karnie przeniesiony na prowincję. Mężczyzna z parkingu miał w tym swój udział. Tymczasem śledztwo w sprawie pobicia Brennana zacieśnia się wokół prowadzonej budowy i kierującej nią firmy.

TVP 1, GODZ. 23.25

WROTA EUROPY

Bohaterkami są trzy zaprzyjaźnione ze sobą, młodzieńcze i naiwne siostry miłośniczki. W czasie zimy 1918 roku dobrowolnie wyruszają do położonego niemal na linii frontu szpitala polowego. Swoją podróż traktują nie tylko jako spełnienie patriotycznego obowiązku, lecz także jako romantyczną przygodę. Siedemnaście lat później Zosia ma jeszcze dodatkową motywację. Liczy, że w sąsiedztwie frontu spotka swego brata Pawła. Kiedy dziewczęta przez skutą lodem rzekę docierają do leżnicy, szybko przekonują się o bardzo trudnych warunkach, w których przysiadzie im pracować.

RADIO ŚLUPSK 95,3 FM

6.30-14.30 Co godzinę wiadomości lokalne. 7.00-10.00 Program miejski. 10.00-11.00 Studio Kontakt. 15.30-16.00 Muzyczna Bitwa. 16.00-18.00 Program reporterów Atut. 18.00-20.00 Nawigator - muzyczna audycja dla młodzieży. 21.00-22.00 Spotkania z muzyką - prezentacja muzyki poważnej. 22.00 Dobry wieczór Europo.

POLSAT

6.00 Piosenka na życzenie
6.45 TV Market
7.00 Yu-gi-oh (15) - serial anim.
7.30 Benny Hill - program rozrywkowy (powt.)
8.00 Boston Public (6) - serial komediowy (powt.)
8.55 Rodzina zastępcza (43) - serial komediowy (powt.)
9.25 Samo życie (391) - serial obyczajowy (powt.)
10.20 Idol - program rozrywkowy
11.50 Rosyjska ruletka - teletuniel
12.45 Muzyczna winda
13.30 TV Market - mag. reklamowy
13.45 Pokemony (93) - serial anim.
14.15 Benny Hill - pr. rozrywkowy
14.45 Awantura o kasę - teletuniel
15.45 Informacje
16.05 Prognoza pogody
16.10 Exclusive - najciekawsze historie świata - magazyn
16.30 Graczykowie, czyli Bula i spółka (76) - serial komediowy
17.00 Partnerki (7) - serial sensac.
18.00 Rodzina zastępcza (44) - serial komediowy
18.30 Informacje, sport
18.55 Prognoza pogody
19.00 Zostać miss (24) - serial
20.00 Dyżur - magazyn reporterów
20.30 Życzenie śmierci 2 - dramat krym., USA 1982, reż. Michael Winner
21.30 Studio LOTTO
22.35 Boston Public (7) - serial
23.30 Biznes informacje
23.50 Prognoza pogody
23.55 Club Miss - pr. rozrywkowy
0.25 Kuba Wojewódzki - talkshow
1.25 Playboy: Pamiętnik Czerwonego Pantofelka (23, 24/26) - serial erotyczny
2.25 Aquaz Music Zone
5.00 Zakończenie programu

TVN

6.20 Poczuć się świetnie (powt.)
6.25 Teleskop
7.05 Uwaga! - magazyn (powt.)
7.25 Poczuć się świetnie
7.30 Zdradzona miłość (43/90) - telenowela (powt.)
8.20 Miasteczko (28/61) - serial
9.00 Telegra - teletuniel
10.05 Rozmowy w toku (powt.)
11.00 Szybka forsja - teletuniel
12.05 Teleskop
12.25 Zmagania miast (powt.)
13.25 Na Wspólnej - serial obycz.
14.40 Zakłète serce - telenowela
15.25 Północ - Południe - serial
16.20 Zdradzona miłość - telenowela
17.10 Najlepsze ognio - teletuniel
18.00 Rozmowy w toku: Czy masz problemy w łóżku? - talkshow
19.00 TVN Fakty
19.30 Sport
19.40 Pogoda
19.45 Uwaga! - magazyn
20.15 Eliminacje Ligi Mistrzów - mecz Wisła Kraków - Real Madryt
22.45 Detektyw Monk (6/12) - serial
23.45 Kompania braci (7/10) - serial
1.10 Kawaler do wzięcia - program rozrywkowy
2.20 Uwaga! - magazyn (powt.)
2.50 Nic straconego - programy powtórkowe

POLSAT SPORT

6.30 K.O. TV Classic: Walka Joe Frazier - Muhammad Ali
7.30 Futbol Mundial
8.00 Studio Ligi Mistrzów (powt.)
8.25 Piłka nożna: Mecz 3. rundy eliminacyjnej Ligi Mistrzów (powt.)
10.30 Studio Ligi Mistrzów (powt.)
11.30 Gillette World Sport
12.00 World Championship Surfing Tour 2004 na Fidżi (powt.)
13.00 Turniej Champions World - mecz FC Porto - FC Liverpool (powt.)
14.50 Najkrótsza historia piłkarskich MŚ
15.05 Turniej Champions World - mecz Chelsea - AC Milan (powt.)
16.55 Siatkówka plażowa (powt.)
17.45 Piłka nożna: Mecz 3. rundy eliminacyjnej Ligi Mistrzów (powt.)
19.35 Piłka nożna: AZS Wrocław w Lidze Mistrzów (powt.)
20.00 Studio Ligi Mistrzów
20.25 Piłka nożna: Mecz 3. rundy eliminacyjnej Ligi Mistrzów
22.30 Studio Ligi Mistrzów
23.30 Tenis ziemny: Turniej ATP w Cincinnati - final (powt.)

EUROSPORT

8.30 YOZ Xtreme (powt.)
9.00 Gimnastyka sportowa: Mistrzostwa Europy (powt.)
10.30 Kierunek Ateny (powt.)
11.00 Lekkoatletyka: Super Grand Prix IAAF w Lozannie (powt.)
12.30 Żużel: IMS - Grand Prix Anglii
13.30 Skoki do wody: Mistrzostwa Europy w Madrycie (powt.)
14.45 Eurogole (powt.)
15.15 Automobili: Rajdowe MŚ - najwazniejsze wydarzenia
16.30 Wiadomości olimpijskie
16.45 Kierunek Ateny
17.00 IO Ateny 2004: Piłka nożna - mecze kobiet: Niemcy - Chiny; Brazylia - Australia
19.30 IO Ateny 2004: Piłka nożna - mecz Argentyna - Serbia i Czarnogóra
21.30 Jeździectwo: Zawody Pucharu Narodów Samsunga
22.30 Golf: Europejska Seria Turniejów PGA - najwazniejsze wydarzenia
23.00 Kierunek Ateny (powt.)
23.15 Wiadomości Eurosportu
23.30 Golf: Turniej z cyklu US PGA - najwazniejsze wydarzenia
0.30 Świat żeglarski
1.00 Wednesday Selection
1.15 Wiadomości (powt.)

KARTKA Z KALENDARZA

Urodzeni 11 sierpnia

To osoby szlachetne, o dużym poczuciu godności osobistej. Skromność przeplata się u nich z pragnieniem zaszczytów. Na ogół kończą się tylko na pragnieniach. W osiągnięciu wyzyna społecznym przeszkadza im brak inicjatywy i wytrwałości.

Zuzanna

Subtelna i wrażliwa na wszystkie przejawy zła. Bardzo pewna siebie, angażuje się w wiele spraw. Dla najbliższych ma zwykle zbyt mało czasu. Miewa złe dni i wtedy bywa wybuchowa i zazdrosna.

podkowa
galeria handlowa
ZAPRASZA
Słupsk
ul. Starzyńskiego 6-7

11 SIERPNIA
224. dzień rokuIMIENINY OBCHODZĄ
Zuzanna,
Klara

Nadaj SMS-em ogłoszenie drobne do „Głosu Pomorza”

Kody
poszczególnych rubryk:

tanio i wygodnie

Za 18 zł: Auto-moto 01; Motoryzacja 02; Nieruchomości 04; Budownictwo 05; Usługi 06; Zdrowie 07; Uroda 08; Nauka 09; Komputery 10; Turystyka 11; Rozrywka/relaks 12; Biznes 18
za 9 zł: Auto z ceną 03; Uroczystości 17; Rolnictwo 19; Zwierzęta 20; Rośliny 21; Antyki 24; Różne 25; **za 6 zł:** Serdeczności 13 Matrymonialne 14; Poznajmy się 15; Używane 22; Hobby 23; Praca 26;

Wpisz w telefonie komórkowym SMS o treści:
gp kod rubryki treść ogłoszenia
 przykład: **gp 20 sprzedam jamniki szczenięta, tel. 123 456 789**

Wyślij ten SMS z treścią pod numer
7640 - rubryki za 6 zł + 22% VAT
7940 - rubryki za 9 zł + 22% VAT
7940 - rubryki za 18 zł (2 SMS-y za 9 zł) + 22% VAT
 (w tym przypadku dwa SMS-y z ogłoszeniem trzeba wysłać jeden po drugim pod numer 7940).

Następnie otrzymasz SMS-a informującego
 o publikacji ogłoszenia.

Twoje ogłoszenie znajdzie się w „Głosie Pomorza”
 w najbliższym możliwym terminie. Dozwolona liczba
 znaków w SMS-ie wraz ze spacjami (odstępami), interpunkcją
 (np. przecinek), kodem gazety i numerem rubryki nie może
 przekroczyć 100 znaków. Kody rubryk podane są również na
 stronach z ogłoszeniami

Regulamin przesyłania SMS-ów dostępny
 w Blurach Ogłoszeń „Głosu Pomorza”
 i na stronie internetowej gazety:

www.glos-pomorza.pl

głos Pomorza



AUTO-MOTO

KOD RUBRYKI SMS: 01. CENA: 18 zł + 22% VAT

**AUTA
POWYPADKOWE**
0604 235 892
0602 157 399
KUPIMY NAJKORZYSTNIEJ!

SPRZEDAŻ SAMOCHODU

**I AUTA NA GAZ (BRC) PROFESJONALNIE,
 NAJTAJNIEJ! RATY. KOBYLNICZA, WIDZIN-
 SKA 23, 0-602-644-337.**

I AUTO-KOMIS Max-Car. Największy wybór
 samochodów osobowych, ciężarowych,
 skuterów. Uproszczone kredyty, leasing,
 zamiana. Koszalin, Szczecińska 90,
 tel. 346-59-16.

I UBEZPIECZENIA samochodowe – naj-
 tańsze. (Budynek Cechu) 059/84-11-350

AMC Auto Komis Etc. Suchecy, 150 sa-
 mochodów w ofercie. Kupujemy i zame-
 niamy samochody. Kredyt 0 % wpłaty bez
 zaświadczeń. Koszalin, Gnieźnieńska 18,
 094/34-60-59, 34-62-060.
 www.amcspl.pl

**ASTRA kombi (1999/2000), homologacja,
 gaz, zadbane, 24 000. 0-608-653-083.**

**AUDI 80 quattro (1990) 1,8, sprowadzo-
 ny. 0-507-240-237**

AUDI B4 TDI, tanio. 0-505-173-685.

AUTO Bazar Komis – skup, sprzedaż, za-
 miana. Słupsk, Kopernika 11.
 059/811-91-50

**AUTO Centrum II, Słupsk, Szczecińska 2,
 skup/sprzedaż/zamiana.
 059/84-56-466.**

**AUTO-GAZ BRC – SUPERPROMOCJA.
 KOPERNIKA 27A. 059/842-33-82,
 0-602-294-682**

**BMW coupe 94/95 23 600,
 0-604-392-875.**

**CITROEN C 15 D 1998, 5 osób; star 742
 1996 12 komorowa chłodnia; avia A 31
 TN 1997 chłodnia -22 C; termo king VM
 305 dwufunkcyjny, 0-601-725-829.**

**ESCORT 1.3 (1996); mercedes 190 E
 (1992). 059/8620-949,
 0-502-29-30-15.**

**FIAT 126P (1987) 800 zł. 059/840-24-
 85, 0-606-209-851**

FIAT 126p (1992). 0-59/842-56-97.

FORD ka 97 0-606-679-166.

**GOLF II 1.6 gaz (1994) stan bd,
 059/857-11-75.**

**MERCEDES 123 240 D, stan bdb, tanio.
 059/857-74-27, 0-880-214-743.**

**MERCEDES 124 2.3 + gaz (1988).
 0-606-96-59-72.**

**MERCEDES 190 2.5D (1992), opel astra
 (1992) tanio. 0-604-994-345**

**MERCEDES benz 1.8 (1993), elektryczny
 szyberdach, ABS, gotowy do rejestracji.
 0-59/845-50-59, 0-694-023-681.**

**MITSUBISHI galant TD 1989,
 059/8149-445.**

**NISSAN almera 16E (1996).
 0-59/84-61-525.**

**NISSAN primera diesel, 1992 rok,
 uszkodzony przód. 0-604-282-603.**

**POLO 10.4 D granat (94) 7,5 tys.,
 0-503-748-846.**

**POLONEX caro (1993) benz./ gaz
 059/857-50-81.**

**POWYPADKOWY nissan almera (1998)
 1,4 (pięciodrzwiowy), salonowy, przebieg:
 48 000, 0-502-452-877.**

**RENAULT 19 1992/ 1993 1.7 benzyna/
 gaz, bogate wyposażenie, cena 8 200 zł,
 0-503-108-766.**

**SEAT Ibiza 1,2 B (93), 4,5 tys.,
 0-503-748-946.**

SEICENTO 900 (2001). 0-695-736-885.

**SKODA favorit 1.3 (1991), 3 500.
 0-507-115-193.**

**STAR 200 3W, tanio. 0-59/842-76-57,
 0-602-628-621.**

**SUPEROKAZJA! Transit 2.5D (1998),
 6-miejscowy. 0-603-075-745,
 0-59/845-71-25.**

**TANIO opel vectra B (1997).
 059/846-55-34 po 18 tej**

**TANIO! Nissan sunny + gaz.
 0-694-023-681.**

**TANIO! sierra GHIA (1989). Renault-19
 (1992). 0-501-333-778.**

**TARPANA cena 900 zł (Barwice)
 0502-685-266.**

TRZY golfy III, 0-694-498-769.

**VITO CDI (2000). Lantra kombi (1996).
 Saab 9000 (1993) gaz. Saab 9000
 (1991) gaz. 0-59/844-01-42,
 0-600-411-273.**

**VW LT55 (1995), skrzynia lub kontener.
 059/846-54-50, 0-601-659-106**

**VW passat kombi (1992) 1.8 + gaz, tanio!
 0-503-148-766.**

**VW transporter (1998), 1,9 TD, biały,
 3-osobowy 094/346-93-06,
 0-603-52-70-79.**

**VW passat 1,8 benzyna, combi (1989).
 0-606-205-257**

KUPNO SAMOCHODU

I POWYPADKOWE – skup. 0-604-520-669.

I ROZBITE. 0-602-506-359.

CAŁE, powypadkowe, 0-604-283-435.

**POWYPADKOWE kupię. 059/811-91-50,
 0-606-20-60-77**

**SKUP – sprzedaż samochodów uszkodzo-
 nych. Bierkowo, 0-606-20-60-77.**

SPRZEDAŻ INNE

**GARAŻE blaszane. Promocja. Transport,
 montaż – gratis. Raty. 058/562-70-30,
 052/388-22-73, 0-505-036-609.**

**LAWETA. Przyczepa do 750 kg.
 0-59/81-19-150.**

**PRZYZCIEPA leśna z HDS do ciągnika,
 0-605-090-256.**

MOTORYZACJA

KOD RUBRYKI SMS: 02. CENA: 18 zł + 22% VAT

SPRZEDAŻ CZĘŚCI/AKCESORIA

**I Auto-Domasz tłumiki, amortyzatory, ha-
 mulce, zawieszenia, części eksploatacyj-
 ne. Bolesławice, 841-53-53. Bałtycka 8b,
 059/841-48-42.**

**AUTO SZYBY JAAN. Sprzedaż, montaż,
 naprawa, przyciemnianie.
 Koszalin, 34-65-710, Kołobrzeg,
 35-28-281, Słupsk, 84-25-180,
 Szczecinek, 37-46-242,
 Polczyn Zdrój, 36-63-749.**

**TACHOGRAFY – taksometry fiskalne – ka-
 sy, Tachotronic, Szczecińska 38,
 094/346-51-98, 0-602-461-398.**

HANDEL

KOMISY

**I 0-601-78-40-02 Powypadkowe, znisz-
 czone kupię.**

**I 0-602-722-790 KOSZALIN. ROZBITE,
 USZKODZONE.**

USŁUGI

NAPRAWA/SERWIS

**I Mercedes – części dostawcze, ciężaro-
 we, inne. Naprawa Mścice 17,
 094/316-50-67. Koszalin, Szczecińska 57 a,
 „Auto – Sam”, 094/348-14-83,
 0-602-51-86-51, 0-604-75-66-96.**

**SAMOCODOWE instalacje gazowe, 2 lata
 gwarancji. Koszalin, Wąwózowa 11 a,
 094/340-83-84.**

**TŁUMIKI, katalizatory, montaż,
 sprzedaż. Zbigniew Czekaj, Koszalin,
 Szczecińska 70, (094) 346-76-64.**

**WULKANIZACJA. Koszalin, Karłowicza 18,
 094/342-48-91.**

AUTO Z CENĄ

KOD RUBRYKI SMS: 03. CENA: 9 zł + 22% VAT

SPRZEDAŻ

DO 15.000 ZŁ

FIAT 126 P (1991), 0605451997.

**GOLF 1,8 GT rok p. 1988 alu szyber MFA-
 komputer, ciemna zieleń metalik, sprawa-
 dzony, tel. 693 867 037.**

**GOLF 1.6 BENZYNA (1988) CENA 3200.
 0-601-894-392.**

**GOLF 1.6 TD (1989), cena 4200.
 0-601-894-392.**

**ŁADA 2105 1.3 (1991) 2 500 zł.
 059/823-10-64; 0-696-564-935.**

**MERCEDES 190 E rok p. 90 biały szeroka
 listwa sprowadzony tel. 693 867 037.**

**PILNIE SPRZEDAM FIAT 126 ELX 1997.
 Czerwony, zadbane, wł. niepalący, bezwy-
 padkowy, immobiliser, blokada skrzyni
 biegów, nowy akumulator na gwar.
 Słupsk. Tel. 0509261173.**

SKODA favorit 91 0506161488.

**SPRZEDAM citroena AX, 1.5D, 1996r. 5-
 drzwiowy, bezwypadkowy, hak, czerwony,
 cena do uzgodnienia, tel. 696 423 506.**

**SPRZEDAM golf 1989, gaz tel.
 0604-242-898.**

**SPRZEDAM POLO 1.4d 94 r. GRANATOWY
 124 tys. przebiegu. STAN bdb. 6 tys. +
 1.300 z kartą pojazdu. 503-748-946**

**SPRZEDAM volkswagena passata 1,6
 benzyna, składak 92, stan dobry, cena
 4000, tel. 094 366 22 10.**

NIERUCHOMOŚCI

KOD RUBRYKI SMS: 04. CENA: 18 zł + 22% VAT

SPRZEDAŻ DOMU

**BUDOWA. Specjalność domki jednorodzin-
 ne. 0-606-36-36-97.**

**BUDYNEK 350 m², z prowadzoną działal-
 nością gospodarczą (gmina Bobolice),
 094/316-7-866.**

**DOM Będzino 3 km od morza,
 0-501-93-45-51.**

**DOMEK drewniany 10 mkw., idealny,
 na gastronomię, działka, cena 3 100 zł,
 0-503-108-766.**

**GMINA Główny – dom na działce
 1500 m², 25000 zł. „Omega”,
 059/84-14-420.**

**KOBYLNICZA z pięknym ogrodem, okolice
 Słupska. Wex, 059/8411-029.**

**NOWE, parterowe, inne... 059/84-00-344,
 0-508-525-765, www.arhand.pl**

**SŁUPSK domy os. Akademickie i Słowiń-
 skie, „Omega”, 059/84-14-420.**

**SŁUPSKA Giełda Nieruchomości. Domy –
 różne. 059/842-70-17
 www.gielda-nieruchomosci.słupsk.pl**

**WEX, 059/8411-029. Do wykończenia
 okolice Słupska.**

SPRZEDAŻ MIESZKANIA

**DUŻY wybór. REMID, 0-59/842-33-90,
 0-606-21-20-04.**

**SŁUPSKA Giełda Nieruchomości – dwupo-
 kojowe, trzypokojowe, czteropokojowe.
 059/842-70-17
 www.gielda-nieruchomosci.słupsk.pl**

1-POKOJOWE

**DO wynajęcia kawalerka, Koszalin.
 0-509-384-216.**

2-POKOJOWE

**059/840-24-02 Płusdńskiego, Koszaliń-
 ska www.polawscy.pl**

3-POKOJOWE

**0-59/84-234-00 DELTA. Trzypokojowe:
 Banacha (59 500), Konopnickiej.**

**TRZYPOKOJOWE (62) 65.000.
 059/84-00-344, 0-508-525-765,
 www.arhand.pl**

4-POKOJOWE

**(82 m²) własnościowe, komfortowe, nowe
 budownictwo, IV piętro, Słupsk.
 0-606-688-588**

SPRZEDAŻ DZIAŁKI

**ATRAKCYJNA nad jeziorem, 75 000.
 059/84-29-386**

**BUDOWLANA 1000 m, Bolesławice.
 0-601-651-136, po 18 tej 059/84-35-391**

BUDOWLANA k/Ustki. 0-605-675-921

**DARŁÓWEK – Kopań, 50 m od morza.
 0-695-72-55-32.**

**DZIAŁKA 1,5 ha, bajecznie zagospodaro-
 wana, 2 km od Słupska. 0-607-287-657.**

DZIAŁKA Wodnica. 0-880-425-171.

**DZIAŁKI zabudowane w centrum Ustki
 700 zł/ m². „Omega”, 059/84-14-420.**

**KOBYLNICZA budowlane, uzbrojone
 przy Głównej. Tanio. 0-601-427-665**

**LEBORK, działka budowlana,
 0-502-544-205.**

**WEX, 059/8411-029. Smolizino, Kobyl-
 nica, Słupsk, Łosino, Zajączkowo.**

SPRZEDAŻ – LOKALE UŻYTKOWE

**I Atrakcyjne Słupsk – Ustka.
 059/842-70-17 www.spagn.pl**

**BOKS, I piętro (12,5 mkw.) – CH „Wokul-
 ski”. 0-59/847-18-42 po 18,
 0-607-13-10-43.**

**GARAŻ (Westerplatte 20).
 0-59/84-33-750.**

KIOSK, Słupsk 0-502-353-238

**LOKAL 37mkw. Koszalin,
 0-601-40-35-50.**

**OKAZJA Ustka mieszkalno-pensjonatowy,
 2 budynki, 50 miejsc. „Omega”,
 059/84-14-420.**

**OŚRODEK MILITARY-SHOW sprzedam.
 0-691-380-228.**

**PIEKARNIA Dębica, masarnia Dębica
 Kaszubska. „Omega”, 059/84-14-420.**

**SM „Dom nad Słupią” sprzeda tanio loka-
 le użytkowe. 0-59/843-01-54.**

SPRZEDAŻ INNE

**BARAK mieszkalny, stan bdb.
 0-506-663-446**

KUPNO MIESZKANIA

**KUPIĘ jednopokojowe, dwupokojowe kom-
 fortowe. 0-609-330-267.**

**KUPIĘ trzypokojowe, czteropokojowe –
 komfortowe. 059/84-56-505.**

MIESZKANIE 60-100 m

KAWALERKA nieumeblowana.
0-59/84-14-667 wieczorem.

2-POKOJOWE

DWUPOKOJOWE do wynajęcia.
0-504-038-813.

WYNAJEM - LOKALE UŻYTKOWE

LOKAL handlowo-usługowy (41) - BOMI
Słupsk. 0-607-287-657.

MANHATAN (42 m) góra. 0-600-380-365.

PAWILON (33) handlowo-biurowy.
0-59/84-256-83 wieczorem.

AGENCJE NIERUCHOMOŚCI

REMID - R. MAKA. 0-59/842-33-90,
0-606-21-20-04, SIENKIEWICZA 20.
WWW.REMID.SLUPSK.PL

84-12-583 Nieruchomości - Kaczyńska.

AR-HAND - kupno/sprzedaż/wynajem.
059/84-00-344, 0-508-525-765,
www.arhand.pl

EKSPERT - 5 - WYCENY NIERUCHOMOŚCI,
MASZYN, URZĄDZEŃ. SŁUPSK
845-27-10, 0-601-67-14-54.

KRYNICKI-NIERUCHOMOŚCI. Słupsk,
84-11-662. www.krynicky.com.pl

OMEGA - obrót, wyceny, 059/84-14-420,
Starzyńskiego 11,
www.nieruchomosci.słupsk.pl

SŁUPSKA Giełda Nieruchomości. Wyceny.
Kredyty 059/84-270-17.
www.gielda-nieruchomosci.słupsk.pl

WEX, 059/8411-029. www.wex.com.pl

BUDOWNICTWO

KOD RUBRYKI SMS: 05. CENA: 18 zł + 22% VAT

SPRZEDAŻ

KONSTRUKCJA hali, cegła rozbiórkowa.
0-506-161-872.

ODKURZACZE centralne. Słupsk Lutosławskiego 8
059/841-20-68

STEMPLE BUDOWLANE. 0-503-037-729.**KUPNO**

PLYTY drogowe kupię - dużą ilość.
Słupsk, 0-509-327-851, 0-509-327-850.

USŁUGI

SCHODY drewniane - producent. Słupsk,
059/842-66-71

SERWIS-DACH SŁUPSK, POPRZECZNA 7,
TEL./FAX 0-59/840-23-60. DACHÓWKA
CERAMICZNA, CEMENTOWA, BLACHODA-
CHÓWKA, OKNA DACHOWE, PAPY, RYNNY,
IZOLACJE DACHU, CEGŁA KLINKIEROWA.

USŁUGI

KOD RUBRYKI SMS: 06. CENA: 18 zł + 22% VAT

NAPRAWA AGD/RTV

AGD, pralkonaprawy, Słupsk.
059/844-22-46, 84-57-444.

AUDIOVIDEO, TV, naprawa, Słupsk.
845-55-63

BIAŁOGARD, naprawa telewizorów,
094/312-20-19, 312-96-52.

CHŁODZIARKOZAMRAŻARKI, pralkonapra-
wy. Polarservis, Wileńska 12B.
059/840-38-30, 0-601-789-892

DOMOWE naprawy telewizorów - solidnie,
tanio. 0-59/84-36-918, 0-600-280-917.

NAPRAWA RTV monitory, wieże, magneto-
widy, drukarki. Zygmunta Augusta 14.
059/84-30-465

ZABEZPIECZENIA/ALARMY

ALARMAUTO; Słupsk, 059/84-11-604.

ALARMY, domofony, TV przemysłowa, AUT
przemysłowa, inst. antenowe. AL-DOM 2,
tel. 0-502-489-903, 059/810-39-78

AUTOZABEZPIECZENIA. Blokady. Znako-
wanie. Auto-Plus, 059/841-41-45.

REMONTY

! 0-508-326-783, 059/847-52-26 gazo-
we, wodne, co.

! 059/843-92-31, 0-607-288-199, gazo-
we, co., hydrauliczne.

„FRESCO” TAPETOWANIE NATRYSKOWE,
REMONTY. 059/8-456-888.
WWW.FRESCO.SLUPSK.PL

BEZPYŁOWE cyklowanie, układanie.
0-692-944-672.

BEZPYŁOWE. 059/84-13-586

CYKLINOWANIE bezpyłowe, układanie.
0-59/843-43-20, 0-601-64-10-92.
Kaliszewski.

CYKLINOWANIE bezpyłowe.
0-692-266-887.

DOCIEPLENIA, remonty A-Z.
0-59/84-03-135, 0-504-722-349.

DOCIEPLENIA. 0-606-36-36-97.

FIRMA remontowo - budowlana referen-
cje, docieplenia. 059/84-71-690,
0-694-154-233.

GLAZURA, remonty - solidnie,
059/84-35-761, 0-509-536-350.

GLAZURA, remonty, 059/858-26-06,
0-509-473-401.

HYDRAULICZNE. 0-501-055-812.

HYDRAULICZNE. 0-59/840-09-70,
0-888-469-092.

REMONTY - kompleksowo, regipsy, ko-
minki, docieplenia. 0-501-710-722.

TYNKI gipsowe maszynowe agregatem.
Posadzki mikrokremem. 0-606-36-36-97.

OKNA/ŻALUZJE/ROLETY

!!!! Linda Żółkiewskiego 13.
059/84-37-373.
Żaluzje, verticale, rolety.

!! 0-59/84-17-900, 0-601-65-25-88,
„BLIŹNIAK”, Chodkiewicza 20 - rolety, ża-
luzje, verticale, moskitiery. Hurt-detal.
Promocja!!!

84-24-884 Słupsk - żaluzje, rolety, marki-
zy, moskitiery, bramy.

ALKO rolety, miniroletki, żaluzje poziome,
pionowe - produkcja, usługi.
Słupsk 84-20-600.

BONIEK - producent rolet i bram.
059/84-71-917

BRAMY garażowe i przemysłowe.
PANTERA, 8415-424.

BRAMY

uchylne, segmentowe, przemysłowe,
wjazdowe, ogrodzenia, szlabany, automa-
tyka. Mega 842-96-33,
094/343-25-71

GAMA-COLOR. Superpromocje. Żaluzje,
rolety, moskitiery, markizy. Mordcinka 21,
059/842-35-34.

OKNA

- sprzedaż z montażem 7% - KADA Sys-
tem. 059/84-00-310

OKNA PCV, drzwi z montażem. PANTERA,
8415-424.

OKNA

Veka - promocja. Roletki tkaninowe, verti-
cale. Mega 842-96-33, 094/343-25-71

PANTERA

- BRAMY HORMANN, OKNA, ROLETY,
DRZWI Z MONTAŻEM 7%. 8415-424.

ROLETY

zewewnętrzne 200 zł/m² brutto. Mega
842-96-33, 094/343-25-71.

ROLETY zewnętrzne. PANTERA, 8415-424.

SZKLARSKIE

LUSTRA platynowane (8 lat gwarancji) wy-
roby ze szkła płaskiego. Oprawianie obra-
zów, zdjęć, dyplomów itp. - Najwyższa ja-
kość materiałów, perfekcyjne wykonanie.
P. P. H Mirex, Słupsk Słoneczna 15A.
059/841-30-81

SZKLARSKIE profesjonalnie, antywłama-
niowe, zespolone, bezpieczne, folie okien-
ne. Centrum Z. Augusta 059/84-30-411

SZKLARSKIE, lustra. Koszalin, Miła.
341-08-65.

DRZWI/PODŁOGA/ŚCIANA

PARKIETY krajowe, egzotyczne. Układanie.
Hurtownia Noskowi k/Słupska
059/810-88-19, Koszalin, Szczecińska 70
094/346-76-54

SZAFY, kuchnie, garderoby. Milan.
059/84-00-310.

CZYSZCZENIE/SPRZĄTANIE

DYWANY, tapicerka, 094/34-62-889,
0-602-504-311.

DYWANY, tapicerki, przeróbki, obszywanie.
0-604-955-269, 059/84-29-030

DYWANY, tapicerki. 0-59/84-12-050,
0-694-331-161.

DYWANY. 0-59/844-33-92.

PODCIŚNIENIOWE. 059/844-15-19

RENIFER - pralnia. Czyszczenie: tkaniny,
skóry. Renowacja - malowanie skór.
Koszalin, Obrotowy; (094) 3410-431.

OKNA PCV
TUR-PLAST
CZAPLINEK
www.tur-plast.com.pl

BIURA HANDLOWE:

KOŁOBRZEG
ul. Koszalińska 52 c
TEL. 354-55-13

KOSZALIN
ul. Lechicka 39
TEL. 342-09-45

CZAPLINEK
ul. Pławieńska 7
TEL. 37 544 95

FINANSOWO-DORADCZE

EGZEKUTOR długów, 059/845-30-69.

TRANSPORT

! 0-602-28-46-93 Meblowozem - przepro-
wadzki, winda.

BUS 9-osobowy do wynajęcia,
0-502-670-436.

GLOBTOURIST - osobowe, mikrobusy, au-
tokary, wynajem, 094/354-54-19,
0-601-555-174.

PRZEWOZY dostawczym, osobowym.
Tanio. 0-604-515-546.

PRZEWÓZ żwiru, piasku. 059/84-43-734,
0-603-404-110.

TRANSPORT 0,5 - 3 t. Faktury VAT.
0-609-565-340.

WYNAJMY okolicznościowe kraj i zagranic-
ca PKS Koszalin, 34-78-781.

INNE

AUTOTAPICERSTWO, 0-501-531-938.

DERATYZACJA, dezynsekcja, dezynfekcja.
Profesjonalnie, tanio. Programy GMP,
HACCP - monitoring, dokumentacja.
059/842-08-27, 0-601-66-50-54
gronski@ddd.słupsk.pl

DETEKTYWI. Licencja. 0-602-601-166.

KOMINKI - DOVRE, GRZEWCZE, TERMO-
KOMINKI, OBUDOWY, KAFLE. SŁUPSK PO-
NIATOWSKIEGO 46A,
WWW.KOMINKI.SLUPSK.PL
059/842-50-21

KOMINKI, projektowanie, wykonawstwo,
rzeźba „TERMIKA”.
Koszalin, Krucza 21, (094) 345-46-52.

KOMINKI. 0-602-66-37-56,
059/842-08-09

MAGIEL - usługi na telefon:
0-59/840-25-22. Słupsk,
Mickiewicza 6

MEBLE kuchenne, łazienkowe, garderoby,
lustra „KRYSTOM”. Koszalin,
Wąwózowa 15A,
(094) 3410-354.

MEBLE kuchenne, szafy na wymiar rabat
10% + projekt montaż gratis.
059/841-48-69. Słupsk,
www.kostol.com.pl

MEBLE kuchenne. Kobylnica, Główna 11a.

MEBLOWE akcesoria.
094/340-58-58.

MEBLOWE akcesoria. Drew-Mix Koszalin,
Zielona 6. Zapraszamy

NAGROBKII - promocja! Słupsk, M. Da-
browskiej 5 (wjazd od Piłsudskiego),
0-59/84-30-630.

POLBRUK, granit układam, ogrody,
oczka wodne 0/59-857-27-60,
0-608-063-961.

OKNA I DRZWI

NOWY SALON: SŁUPSK, ul. Mickiewicza 8 A, tel. (059) 840 31 50

KOSZALIN, ul. Dzieci Wrzesińskich 25A
tel/fax (094) 341 63 10, tel. 0 501 476 026

KOŁOBRZEG, ul. Sienkiewicza 12
tel. (094) 351-82-28

SZUKAM PRACY

HISZPAŃSKI (biegle) oraz angielski, pode-
ję pracę. 0-506-459-450.

MŁODY 27-letni mężczyzna podejmie każ-
dą pracę (wyszkolenie średnio-techniczne
mechanik). Tel. 0504-055-622.

DAM PRACĘ

AGENCJA Pracy Tymczasowej Work
Service zatrudni osoby uczące się
do pracy w Słupsku, Uście, Bytowie
w marketach. Wymagana aktualna ksią-
żeczka sanepidu. Słupsk,
kontakt: 0-603-76-99-16.

AU-PAIR CENTRUM Niemcy,
Anglia ekspresowo, 094/345-82-73,
052/322-52-78, 0-609-169-851.

AVON - zostań konsultantką.
0-607-614-825.

CLUB w Poznaniu zatrudni dziewczyny
z zakwaterowaniem (wysokie zarobki).
0-501-706-708, 061/81-42-554

DZIEWCZYNĘ w kawiarni zatrudnię
tel. 607 287 768.

DZIEWCZYNĘ w kawiarni zatrudnię,
tel. 607 287 768.

FIRMA Baltyk Gaz przyjmie do pracy
na stanowisko kierowca przedstawicieli
do sprzedaży butli gazowych.
059/811-25-98

FIRMA handlowa zatrudni: specjalistę
d/s logistyki (oferujemy atrakcyjne wy-
nagrodzenie), wymagania: znajomość
polityki magazynowej, doświadczenie
zawodowe, prawo jazdy katy. B
oraz osoby do konfekcjonowania
odzieży (wiek do 40 lat),
Słupsk, 0-508-06-51-64.

MONTERA bram garażowych - dobra zna-
mość mechaniki. Praca stała. PANTERA,
Bolesławice, Słupska 35.

MONTERA okien PCV, doświadczony.
Praca stała. PANTERA, Bolesławice,
Słupska 35.

MURARZY glazurników, 0-693-207-262.

ODPOWIEDZIALNY domową pracę oferu-
je wydawnictwo, 1250 brutto,
0609-475-111.

PARKING Ustka, młodego,
0-888-779-588.

PRACA. Operatora do produkcji folii,
0-695-635-293.

RENCISTKI, emerytki, krawcowe.
0-506-111-259.

SALON Meblowy „Regina” poszukuje mon-
tażystów mebli kuchennych. Oferty pisem-
ne należy składać: Szczecińska 68.

WESOŁE Miasteczko zatrudni: kierowców
CE, T, spawaczy, elektryków, pracowników
obsługi. Stan wolny, praca stała,
094/ 35-46-476, 0-801-967-088.

WWW. MARKO-SP. KOSZALIN. PL

ZAPISZ się na kurs dla przedstawicieli
handlowych. Gwarantujemy dobre płatną
pracę, fachową pomoc, szybki awans, nie
normowany czas pracy, 601775010.

ZATRUDNIĘ cieśle i dekarza.
0-504-842-656

ZATRUDNIĘ magistra farmacji w Szczecin-
ku, 0-603-550-386.

ZATRUDNIĘ młodego zdolnego lakiernika
(Grzybowo), 0-604-166-992.

ZATRUDNIĘ na budowie.
059/842-80-49 po 19 tej

ZATRUDNIĘ młodego mężczyznę do pro-
mocy maskotek w Uście, 0-888-328-558.

ZDROWIE

KOD RUBRYKI SMS: 07. CENA: 18 zł + 22% VAT

GABINETY

!! Sanatus oferuje: badanie komputerowe
aparatem „Oberon”, badanie irydologicz-
ne oraz zabieg: akupunktury, masażu,
świecowania uszu. Słupsk, Łukasiewicza
3, 841-44-90, Koszalin, Andersa 26,
346-33-63.

! IRYDOLOGIA - określanie stanu zdrowia
na podstawie badania tęczówki. Ziołolec-
nictwo. Masaże korekcyjne. „MEGAVITA” -
Koszalin, Wojska Polskiego 24-26,
094/341-14-63.

A GABINETY Stomatologiczne - Protetycz-
ne Bastek Krzysztof. Lekarz stomatolog
Gąsecki Tomasz, chirurg stomatolog Mr-
czyński Jarosław, specjalista ortodonta
Mruczyńska Magdalena. Koszalin, Piłsud-
skiego 31, 346-16-44; Darłowo,
Zeromskiego 7, 314-62-05.

ALKOHOLOWE odurzenie. Esperal. Lek.
med. Marek Jaroszyk,
tel. 0-602-773-762.

ALKOHOLOWE odurzenie. Narkomania.
059/847-50-68,
0-602-46-86-31

BEZBOLESNE - stomatolog, NFZ, protety-
ka, zachowawcza, raty. Koszalin,
Modrzewskiej 13/2,
094/346-58-30.

CEBULA Dorota i Witold - Gabinet Stoma-
tologiczny - pełen zakres, lasery, ultradźwię-
ki. Poniedziałek, środa, piątek 16-
18.30. Koszalin, Zgoda 9/04,
340-22-61, 0-602-32-10-64.

CENTRUM Dentystyczne - Anestezjolo-
giczne (narkoza). Koszalin, św. Wojciecha
24, tel. 348-06-20.

DERMATOLOG Gabinet Dermatologii Ogól-
nej, Laserowej i Estetycznej - Maria Lu-
śnia - Kondaszewska, Koszalin, Kubusia
Puchatka 36. Rejestracja: 094/342-08-20
www.republika.pl/dermest_kondaszewska.
Nowość - mezoterapia: odmładzanie, ly-
sienie, cellulit.

ŁUSZCZYCA, bielactwo. 0-601-214-388.

MAMMOGRAFIA - gabinet prywatny
Paweł Stanisławski, Koszalin, Szpitalna
(Poliklinika), 094/347-16-26.

ODTRUWANIE alkoholowe, również w do-
mu pacjenta. Esperal. 0-602-706-553.

INNE
0-506-83-05-10. Ginekolog. Zabiegi.
GINEKOLOG dyskretnie, 0-506-452-714.
GINEKOLOG. Zabiegi. 0-697-675-861.
GINEKOLOGIA zaawansowana,
0-604-699-553.

OLMED – likwidacja nałogu nikotynowego,
nerwice, depresje bez farmakologii – bar-
dzo dobre efekty, odchudzanie, alergologia.
Słupsk – czwartek, 094/347-04-96;
0-880-320-772.

NAUKA
KOD RUBRYKI SMS: 09. CENA: 18 ZŁ + 22% VAT

NAUKA JAZDY

ART – Artur Słufarski 059/841-44-43
po 21.00, 0-502-548-742.

GRYF Filmowa 842-44-45.
0-505-011-122, 0-601-572-355

KURS kat. B – Słupsk, Kollataja 31a.
Otwarcie 12 sierpnia, godz. 16.15.
0-59/843-97-95

OSK przy Stacji Pogotowia Ratunkowego.
Wszystkie kategorie. Nowy kurs
13.09.2004. 059/84-14-520.

RONDO. 0-59/84-39-126, 0-603-756-330.

NAUKA JĘZYKÓW

ANGIELSKI, niemiecki. 0-59/843-85-38,
843-18-50, 0-602-446-979.

KURSY/ SZKOLENIA

COBRA Elitarna Szkoła Ochrony
kształci w zawodzie technik ochrony fi-
zycznej osób, mienia. Gwarantujemy
pracę. Zatrudnienie w czasie nauki.
Wpisowe 80 zł, czesne 150 zł.
www.cobra.com.pl
Szczecin: 091/487-09-54;
0-502-486-830; Koszalin:
094/341-37-11, 0-502-486-880.

KOMPUTEROWY. 0-59/843-85-38,
843-18-50, 0-602-446-979.

LICEUM 1 rok potem matura. Słupsk
840-06-10, Chojnice 397-27-32,
Łębork 862-16-67

LICEUM Ogólnokształcące – Zaoczne. Po-
licealne Studium: technik informatyk; ob-
sługi turystycznej. Słupsk, Banacha 10,
0-59/843-85-38, 843-18-50,
0-602-446-979.

KOMPUTERY
KOD RUBRYKI SMS: 10. CENA: 18 ZŁ + 22% VAT

SPRZEDAŻ

KASY fiskalne, wagi, metkownice; kompu-
tery; oprogramowanie dla firm. Słupsk
841-42-82, 0-694-491-627.

TURYSTYKA
KOD RUBRYKI SMS: 11. CENA: 18 ZŁ + 22% VAT

BIURA TURYSTYCZNE

! Busy – wynajem/wypożyczalnia. Skutery
– wypożyczalnia, tel. 3411-418,
0-504-091-647.

MONACHIUM. 0-600-473-196

TRANS – Lux. Autokary, mikrobusy, wynaj-
m. Koncesja. Kraj, zagranica.
094/340-59-74.

MATRYMONIALNE
KOD RUBRYKI SMS: 14. CENA: 6 ZŁ + 22% VAT

POZNAM pana po 50, Szczecinek i okoli-
ce, 0-505-900-223.

PRACUJĄCY pozna panią 35/162 bez-
dzietną z własnym M. Słupsk i okolice.
0693714126.

POZNAJMY SIĘ
KOD RUBRYKI SMS: 15. CENA: 6 ZŁ + 22% VAT

PRZYSTOJNY 30-LATEK POZNA PANIE SZU-
KAJĄCE MĘSKIEGO TOWARZYSTWA.
506693922

TOWARZYSKIE

!!!!!! Havana. Ustka 0-601-64-43-94.

!!!!!! EKSTRAŁOKAL, ekstrawerunki, zatrud-
nienie, Kołobrzeg, 0-604-408-530.

!!!!!! Malibu – najtańsze wyjazdy, promo-
cja, Kołobrzeg, 094/35-188-18,
0-605-850-283.

!! ROMANTICA-CLUB p/Ustka.
0-504-172-480. Zatrudnię.

! Atrakcyjne – Kołobrzeg, 0-694-173-740.
Zatrudnię.

! Nowa – Kołobrzeg, zatrudnię, zakwatero-
wanie gratis, 094/35-171-70,
0-606-92-77-42.

0-507-21-41-33 PODNIETKA

0-604-397-525 Nikola Słupsk

0-660-051-720 Ewa.

0-696-158-006. Patrycja

0-698-492-598 Andżelika

0-888-108-618 MAJA – NOWA.

ABSOLUTNIE WSZYSTKO.
0-501-93-62-88.

AGNES – Kołobrzeg, 094/35-163-64. Pil-
nie zatrudnię.

ANASTAZJA. 0-506-46-20-04. Zatrudnię.

ANIA. 0-603-705-198.

ASIA. 0-888-243-166.

ATRAKCYJNA lat 38, 0-661-177-611.

ATRAKCYJNE, zgrabne, powabne, luksus-
owy apartament. Kołobrzeg,
0-698-054-054.

DZESIKA, 0-606-426-664.

ELIZA 0-604-336-560. Zatrudnię.

FRANCUZCZKA. 0-501-80-53-52.

FRANCUZKA 21-letnia. Słupsk,
0-605-317-508.

KAMELIA. Słupsk, 0-503-77-55-62.

KOBIĘCA 25-latka. Słupsk,
0-694-105-347.

KWADRANSKI. 0-504-512-507.

NAMIĘTNA. 0-697-114-996.

NIKOLA. 0-880-934-039.

OLA, Słupsk, 0-698-249-682.

PAN paniom. 0-880-034-584.

POMYSŁOWA. Słupsk, 0-503-324-542.

PUSZYSTA, 0-692-250-846.

SABRINA. 0-508-536-345.

TRZYDZIESTOLATKA, 0-501-920-108.

ULA. 0-698-052-530.

ZADZWOŃ 0-698-266-492, Zatrudnię.

ZADZWOŃ. 0-506-384-242. Zatrudnię.

ZATRUDNIMY panie. Zakwaterowanie
Koszalin, (094) 348-06-47.

UROCZYSTOŚCI
KOD RUBRYKI SMS: 17. CENA: 9 ZŁ + 22% VAT

FOTO-VIDEO

WIDEOFILMOWANIE, 0-602-663-756;
0-59/842-08-09.

MUZYKA

ZESPÓŁ muzyczny. 0-59/843-66-10.

BIZNES
KOD RUBRYKI SMS: 18. CENA: 18 ZŁ + 22% VAT

KREDYTY

! QS – kredyt – bez opłat wstępnych, Ga-
leria Podkowa Ilp. 059/840-34-70.

ATRAKCYJNE rolety, okna, + montaż, kre-
dyt – 2 dni, ubezpieczenia. Słupsk
8400-202

CHROBRY – kredyty; Słupsk, Tuwima
23/16, 059/848-28-29

EXPRES – kredyt – różne banki;
059/840-22-72.

KREDYTY. 0-59/842-92-38.

SKOK – kredyty. 0-59/81-49-588,
0-509-242-851.

LOMBARDY

LOMBARD – Norwida 19; Słupsk,
059/843-62-14.

LOMBARD. Lutosławskiego 1.
059/84-24-111

INNE

KUPIĘ lub przejmę zadłużoną spółkę.
0-608-307-926.

ODDŁUŻANIE. 0-600-168-489

ROLNICTWO
KOD RUBRYKI SMS: 19. CENA: 9 ZŁ + 22% VAT

SPRZEDAŻ

CIĄGNIK rolniczy International 946 6 cy-
lindrów, 90 KM, 12 000 zł,
094/346-93-06, 0-603-52-70-79.

CIELACZKA, jaiówkę roczną, dwa ogierki
2-tatki. 0-604-371-370

JAŁÓWKA niecielna, 094/365-41-95.

KOMBAJN Intercional, model 431, bez
sieczkami w bardzo dobrym stanie. Pług
obrotowy 4, kłosewice, zabezpieczenie resoro-
we. Zbiorniki do mleka Tank, Alfa Laval
2000 – 2 500 litrów. 0-606-33-24-73.

MTZ 82 (1996), zetory: 8246 (1994),
10045 (1986). 0-605-090-256.

SIANO prasowane, 059/8115-171.

ZIEMIĘ koło Ustki, 059/8141-341.

ZWIERZĘTA
KOD RUBRYKI SMS: 20. CENA: 9 ZŁ + 22% VAT

DOMOWE

SZCZENIĄKI, ratlerki, 059/ 822-48-61.

SZCZENIĘTA: amstaffy, basety, bigle, yorki,
094/318-11-90.

SZNAUCERY średnie, 094/314-96-46,
0-602-501-449.

HODOWLANE

KROWĘ mleczną, kwotę mleczną,
094/351-99-65.

ŚWINKI wietnamskie. 0-59/814-13-40.

UŻYWANE
KOD RUBRYKI SMS: 22. CENA: 6 ZŁ + 22% VAT

SPRZEDAŻ

KOMIS – wyposażenie gastronomii, skle-
pów, produkcja mebli nierdzewnych. Uży-
wane, nowe, gwarancja, raty.
0-505-171-321.

REGAŁY sklepowe i orurowanie.
0-693-560-958.

RÓŻNE
KOD RUBRYKI SMS: 25. CENA: 9 ZŁ + 22% VAT

SPRZEDAŻ

BOAZERIA, deska podłogowa.
059/810-53-40.

BUDA metalowa na budowę.
059/845-30-66

DREWNO kominkowe. 0-506-382-862

GARAŻE – blaszaki, najtaniej!!! Transport,
montaż w cenie! 094/354-20-23,
0606235417, 058/7629512,
018/334-08-10.

KLACZ do rekreacji, 0-605-571-039,
059/ 846-11-70.

SIATKA ogrodzeniowa, leśna.
059/846-11-10.

SIATKI ogrodzeniowe Słupsk, produkcja.
Prodrut, Słupsk, Raszewska 6D.
842-87-55

SIATKI, słupki – produkcja. Transport gra-
tis! 0-59/810-29-07.

SZTALUGI klasyczne, nowe – tanio, sprze-
dam, tel-0 602133065.

WORKI foliowe produkcja. Słupsk,
Sportowa 61, 0-604-208-414,
84-53-226.

KUPNO

BETONIARKE 150 litrów.
059/810-57-76

Przedsiębiorstwo Państwowej Komunikacji Samochodowej w Bytowie zatrudni pracownika na stanowisko elektromechanika z pełnymi kwalifikacjami w zakresie elektryki i elektroniki samochodowej.

Zainteresowanych prosimy o składanie podań w sekretariacie przedsiębiorstwa w Bytowie, 77-100 Bytów ul. Wybickiego 2.

Przedsiębiorstwo Państwowej Komunikacji Samochodowej w Bytowie zatrudni pracownika na stanowisko elektromechanika z pełnymi kwalifikacjami w zakresie elektryki i elektroniki samochodowej.

Zainteresowanych prosimy o składanie podań w sekretariacie przedsiębiorstwa w Bytowie, 77-100 Bytów ul. Wybickiego 2.

Przedsiębiorstwo Państwowej Komunikacji Samochodowej w Bytowie zatrudni pracownika na stanowisko elektromechanika z pełnymi kwalifikacjami w zakresie elektryki i elektroniki samochodowej.

Zainteresowanych prosimy o składanie podań w sekretariacie przedsiębiorstwa w Bytowie, 77-100 Bytów ul. Wybickiego 2.

Przedsiębiorstwo Państwowej Komunikacji Samochodowej w Bytowie zatrudni pracownika na stanowisko elektromechanika z pełnymi kwalifikacjami w zakresie elektryki i elektroniki samochodowej.

Zainteresowanych prosimy o składanie podań w sekretariacie przedsiębiorstwa w Bytowie, 77-100 Bytów ul. Wybickiego 2.

Przedsiębiorstwo Państwowej Komunikacji Samochodowej w Bytowie zatrudni pracownika na stanowisko elektromechanika z pełnymi kwalifikacjami w zakresie elektryki i elektroniki samochodowej.

Zainteresowanych prosimy o składanie podań w sekretariacie przedsiębiorstwa w Bytowie, 77-100 Bytów ul. Wybickiego 2.

Przedsiębiorstwo Państwowej Komunikacji Samochodowej w Bytowie zatrudni pracownika na stanowisko elektromechanika z pełnymi kwalifikacjami w zakresie elektryki i elektroniki samochodowej.

Zainteresowanych prosimy o składanie podań w sekretariacie przedsiębiorstwa w Bytowie, 77-100 Bytów ul. Wybickiego 2.

Przedsiębiorstwo Państwowej Komunikacji Samochodowej w Bytowie zatrudni pracownika na stanowisko elektromechanika z pełnymi kwalifikacjami w zakresie elektryki i elektroniki samochodowej.

Zainteresowanych prosimy o składanie podań w sekretariacie przedsiębiorstwa w Bytowie, 77-100 Bytów ul. Wybickiego 2.

Przedsiębiorstwo Państwowej Komunikacji Samochodowej w Bytowie zatrudni pracownika na stanowisko elektromechanika z pełnymi kwalifikacjami w zakresie elektryki i elektroniki samochodowej.

Zainteresowanych prosimy o składanie podań w sekretariacie przedsiębiorstwa w Bytowie, 77-100 Bytów ul. Wybickiego 2.

Przedsiębiorstwo Państwowej Komunikacji Samochodowej w Bytowie zatrudni pracownika na stanowisko elektromechanika z pełnymi kwalifikacjami w zakresie elektryki i elektroniki samochodowej.

Zainteresowanych prosimy o składanie podań w sekretariacie przedsiębiorstwa w Bytowie, 77-100 Bytów ul. Wybickiego 2.

Przedsiębiorstwo Państwowej Komunikacji Samochodowej w Bytowie zatrudni pracownika na stanowisko elektromechanika z pełnymi kwalifikacjami w zakresie elektryki i elektroniki samochodowej.

Zainteresowanych prosimy o składanie podań w sekretariacie przedsiębiorstwa w Bytowie, 77-100 Bytów ul. Wybickiego 2.

Przedsiębiorstwo Państwowej Komunikacji Samochodowej w Bytowie zatrudni pracownika na stanowisko elektromechanika z pełnymi kwalifikacjami w zakresie elektryki i elektroniki samochodowej.

Zainteresowanych prosimy o składanie podań w sekretariacie przedsiębiorstwa w Bytowie, 77-100 Bytów ul. Wybickiego 2.

Przedsiębiorstwo Państwowej Komunikacji Samochodowej w Bytowie zatrudni pracownika na stanowisko elektromechanika z pełnymi kwalifikacjami w zakresie elektryki i elektroniki samochodowej.

Zainteresowanych prosimy o składanie podań w sekretariacie przedsiębiorstwa w Bytowie, 77-100 Bytów ul. Wybickiego 2.

Przedsiębiorstwo Państwowej Komunikacji Samochodowej w Bytowie zatrudni pracownika na stanowisko elektromechanika z pełnymi kwalifikacjami w zakresie elektryki i elektroniki samochodowej.

Zainteresowanych prosimy o składanie podań w sekretariacie przedsiębiorstwa w Bytowie, 77-100 Bytów ul. Wybickiego 2.

Przedsiębiorstwo Państwowej Komunikacji Samochodowej w Bytowie zatrudni pracownika na stanowisko elektromechanika z pełnymi kwalifikacjami w zakresie elektryki i elektroniki samochodowej.

Zainteresowanych prosimy o składanie podań w sekretariacie przedsiębiorstwa w Bytowie, 77-100 Bytów ul. Wybickiego 2.

Przedsiębiorstwo Państwowej Komunikacji Samochodowej w Bytowie zatrudni pracownika na stanowisko elektromechanika z pełnymi kwalifikacjami w zakresie elektryki i elektroniki samochodowej.

Zainteresowanych prosimy o składanie podań w sekretariacie przedsiębiorstwa w Bytowie, 77-100 Bytów ul. Wybickiego 2.

Przedsiębiorstwo Państwowej Komunikacji Samochodowej w Bytowie zatrudni pracownika na stanowisko elektromechanika z pełnymi kwalifikacjami w zakresie elektryki i elektroniki samochodowej.

Zainteresowanych prosimy o składanie podań w sekretariacie przedsiębiorstwa w Bytowie, 77-100 Bytów ul. Wybickiego 2.

Przedsiębiorstwo Państwowej Komunikacji Samochodowej w Bytowie zatrudni pracownika na stanowisko elektromechanika z pełnymi kwalifikacjami w zakresie elektryki i elektroniki samochodowej.

Zainteresowanych prosimy o składanie podań w sekretariacie przedsiębiorstwa w Bytowie, 77-100 Bytów ul. Wybickiego 2.

Przedsiębiorstwo Państwowej Komunikacji Samochodowej w Bytowie zatrudni pracownika na stanowisko elektromechanika z pełnymi kwalifikacjami w zakresie elektryki i elektroniki samochodowej.

Zainteresowanych prosimy o składanie podań w sekretariacie przedsiębiorstwa w Bytowie, 77-100 Bytów ul. Wybickiego 2.

Przedsiębiorstwo Państwowej Komunikacji Samochodowej w Bytowie zatrudni pracownika na stanowisko elektromechanika z pełnymi kwalifikacjami w zakresie elektryki i elektroniki samochodowej.

Zainteresowanych prosimy o składanie podań w sekretariacie przedsiębiorstwa w Bytowie, 77-100 Bytów ul. Wybickiego 2.

Przedsiębiorstwo Państwowej Komunikacji Samochodowej w Bytowie zatrudni pracownika na stanowisko elektromechanika z pełnymi kwalifikacjami w zakresie elektryki i elektroniki samochodowej.

Zainteresowanych prosimy o składanie podań w sekretariacie przedsiębiorstwa w Bytowie, 77-100 Bytów ul. Wybickiego 2.

Przedsiębiorstwo Państwowej Komunikacji Samochodowej w Bytowie zatrudni pracownika na stanowisko elektromechanika z pełnymi kwalifikacjami w zakresie elektryki i elektroniki samochodowej.

Zainteresowanych prosimy o składanie podań w sekretariacie przedsiębiorstwa w Bytowie, 77-100 Bytów ul. Wybickiego 2.

KOPARKE „Waryński” – 406,
094/346-87-92.

PRZYZCZEPĘ kempingową tanio,
(może być nie na chodzie)
0695-738-659.

INNE

NARESZCIE coś dobrego w internecie.
www.zapraszamy.pl

SPÓŁDZIELNIA Rzemieślnicza Remontowo
Budowlana, Koszalin, Polczyńska 73,
094/341-03-52 oferuje pomieszczenia
na działalność produkcyjno-usługową. Do-
godny dojazd, parking.

INNE

Kalkulator korzyści

PIOTR JASINA

Mechanik radzi

Naprawiamy z umiarem

Niektóre drobne usterki w samochodzie możemy usunąć sami, bez korzystania z serwisu. Ale trzeba uważać! Czasem bowiem możemy więcej popsuć niż naprawić.

Andrzej Daniłowicz, który prowadzi halę diagnostyki i naprawy pojazdów w zakładzie swoich rodziców „Dan Pol” w Polczynie Zdroju, nie zaleca samodzielnego grzebania w samochodzie. – Obecnie auta są na tyle złożonymi i skomplikowanymi urządzeniami, że niewiele w nich można

samemu zreperować – wyjaśnia. – Często nawet jakieś drobniaki wymagają komputerowej diagnostyki i fachowej naprawy. Nie oznacza to, że użytkownik nie powinien interesować się swoim pojazdem. Wręcz przeciwnie – powinien o niego dbać, wtedy uniknie kosztów.

Trzeba zapobiegać

Przed wszystkim zatem powinniśmy starać się nie dopuścić do tego, by w naszym samochodzie

w ogóle powstały usterki. Jedną z najczęściej występujących jest rozładowanie się akumulatora. W niektórych samochodach (np. matizach) światła nie gasną po wyłączeniu kluczyka ze stacyjki, a kiedy właściciel przychodzi następnego dnia, to nie może go uruchomić. Wtedy należy po prostu podłączyć go przewodami rozruchowymi do akumulatora innego auta i podładować. – Radzę jednak kupić niedrogi urządzenie, które wydaje dźwięk w przypadku pozostawienia włączonych świateł – mówi Andrzej Daniłowicz.

Każdy kierowca powinien również nauczyć się wymieniać koło. Nie jest to takie trudne a może się przydać w przypadku „złapania gumy”. Kilka lat temu wprowadzono środki, które miały doszczelniać opony, ale się nie sprawdziły i zostały wycofane. Tak więc lewarek i zapasowe koło niezmiennie pozostaje najlepszym sposobem na „kapcia”.

Nierzadko zdarzają się również drobne pęknięcia szyb. – Samemu tego nie naprawimy, ale radzę podjechać do zakładu, póki uszkodzenie jest niewielkie – mówi A. Daniłowicz. – Obecnie jesteśmy w stanie skutecznie i niedrogo to naprawić. Wymiana całej szyby kosztuje znacznie więcej.

Najpierw benzyna

Samochody z instalacją gazową są szczególnie wrażliwe na wodę, która zbiera się tam na przykład rannem, gdy na dworze jest rosa. Tu również każdy może we własnym zakresie przeczyścić układ zapłonowy. Należy osuszyć przewody i kopułę aparatu zapłonowego. Warto przy uruchamianiu takiego wozu przełączyć go na napęd benzynowy (a przy tym mieć zapas paliwa choćby trochę powyżej rezerwy) i dopiero po przejechaniu 5 – 10 km przełączyć na gaz.

Samochody osobowe raczej nie nadają się do jazdy po wybojach. Jeśli już na to się decydujemy, to ryzykujemy uszkodzeniem miski olejowej. – Stalowa się tylko wygnie, ale aluminiowa pęknie – wyjaśnia A. Daniłowicz. – W takim przypadku najlepiej wezwać pomoc techniczną i przede wszystkim nie jechać dalej.

Posiadacze centralnych zamków powinni natomiast raz na jakiś czas zrezygnować z wygody, jaką daje to urządzenie, i otworzyć drzwi kluczem. Kiedy bowiem nie robimy tego przez dłuższy czas, to otwory ulegają zanieczyszczeniu np. piaskiem, kurzem lub korozją.

GRZEGORZ SZCZEPAŃSKI

SPÓDNICA I KIEROWNICA

Po wakacjach (1), czyli daleko od szosy



Gdziekolwiek nie ruszę się autem poza Polskę, po powrocie dopada mnie komunikacyjna chandry. Czyżbyśmy naprawdę byli jedynym krajem w Europie, który nie ma porządných dróg?

Autostrady to temat, którego nawet nie chce mi się poruszać, bo i po co. Nie mamy ich i pewnie długo mieć nie będziemy. Ale w te wakacje spędzone w krajach nadbałtyckich poza autostradami wypróbowałem też z mężem inne trasy na Litwie, Łotwie i Estonii. No i kuda nam do tych krajów. Jeździliśmy też wcześniej trochę po Chorwacji i po biednej w potoczny mniemaniu Słowacji.

Zwłaszcza ten mały górzysty kraj nas zachwycił siecią porządných dróg. A i w krajach nadbałtyckich nie musicie się Państwo obawiać dziur, lat, poszarpanych poboczy. No i obwodnice są jak się patrzy. Można pięknie ominąć Wilno, Rygę i Tallin, nie wjeżdżając do zatłoczonych śródmieść. Tam mieli komuny nawet dłużej niż my. Razem weszliśmy do Unii, ale praktycznie, jeśli chodzi o drogi, to oni w niej są, a my raczej nie.

Gdy wracaliśmy, posłuchaliśmy radiowych komunikatów o wypadkach i korkach na głównych trasach i wybraлиśmy drogi oznaczone na mapach kolorem żółtym. Jedną korzyść – drzewa na poboczach dawały cień, a było akurat upalnie. Poza tym tragedia: wąsko, dziurawo, zakrętów więcej niż prostych odcinków, no i jedyna, niepowtarzalna brawura i chamstwo polskich kierowców, o czym w następnym odcinku. – Jak dobrze nam się jechało tam, na wschodzie – wzdychaliśmy. A żeby poprawić sobie narodowe samopoczucie, przypomnieliśmy sobie Kowno. Tam wjechaliśmy w kilka małych uliczek tak dziurawych, że zaraz poculiśmy się jak u siebie. No ale od każdej reguły są wyjątki.

ANNA CZERNY-MARECKA



Fot. GRZEGORZ SZCZEPAŃSKI

Przed dłuższą podróżą warto oddać auto do przeglądu.

REKLAMA

Gdzie wybrać się po nowy samochód?
Gdzie znaleźć części do starego?
Skąd wezwać pilnie fachowca?

Masz
jakiś
problem?

Na kłopoty...

EMTOR SŁUPSK WÓZKI WIDŁOWE TOYOTA	Słupsk ul. Poznańska 83 (teren OTL) www.emtor.com.pl e-mail: slupsk@emtor.com.pl	tel./fax 059/ 841 10 64 tel. kom. 0-601 66 08 28	OFICJALNY PRZEDSTAWICIEL WÓZKÓW WIDŁOWYCH TOYOTA ▶ sprzedaż wózków widłowych TOYOTA nowych i używanych ▶ serwis gwarancyjny i pogwarancyjny ▶ sprzedaż części zamiennych do wszystkich rodzajów wózków widłowych ▶ dzierżawa, usługa transportu wewnętrznego		pon.-pt. 7.00 - 15.00
---	---	--	---	--	--

pn.-pt. 7-20, sob. 8-15 SERWIS OGUMIENIA NAJTAŃSZA OFERTA MARKOWYCH OPON OSOBOWE, CIĘŻAROWE ROLNICZE ORAZ AKUMULATORY KOBYLNICZA UL. GŁÓWNA 2A - KONIEC UL. POZNAŃSKIEJ - POCZĄTEK UL. GŁÓWNEJ W KOBYLNICY TEL./FAX 059 8415 276	GÓRSKI pn.-pt. 7-18 sob. 8-15 OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW DOKONUJEMY PRZEGŁADÓW TECHNICZNYCH - MOTOCYKLI, SAM. OSOBOWE, CIĘŻAROWE, CIĄGNIKI, PRZYCZEPY ROLNICZE, POWYPADKOWE, Z INSTALACJĄ GAZOWĄ, SPROWADZONE Z ZAGRANICY PRZYJEDŹ I SPRAWDŹ AUTO PRZED KUPNEM - JEDYNE 50 PLN
--	---

PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUGOWO - HANDLOWE AUTO - BAZAR Jan Gruszeński	Bierkowo 39 skup - sprzedaż samochodów używanych	tel. 0 59/ 811 91 50 kom. 606 20 60 77	▶ skup i sprzedaż samochodów ▶ skup na części ▶ przywóz części na zamówienie ▶ usługi blacharsko - lakiernicze ▶ złomowanie aut ▶ auto holowanie	KOMIS skup - sprzedaż - zamiana SAMOCHODÓW Słupsk ul. Kopernika 11, tel. 848 51 31
--	--	---	---	---

Auto Wartex sp. z o.o. 1. Przeglądy okresowe, naprawy bieżące, elektronika samochodowa 2. Serwis układów klimatyzacji 3. Autoalarmy, zabezpieczenia przed kradzieżą	Niezależny Serwis Mechaniczny i Blacharsko-Lakierniczy Ford, Nissan... Słupsk ul. Cecorska 9, tel. 059/ 842 48 54, fax 841 26 26 4. Naprawy blacharsko-lakiernicze (rozliczanie bezgotówkowe dla firm ubezpieczeniowych) 5. Części zamienne oryginalne i zamienniki 6. Badanie amortyzatorów - 25,00 7. Geometria kół - 60,00 PRZYJEDŹ I SPRAWDŹ AUTO PRZED KUPNEM - JEDYNE 50 PLN
---	---

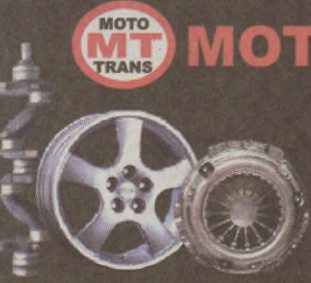
JB Auto Trade	SŁUPSK ul. Książkiewicza 9 KOSZALIN ul. Szczecińska 66	(059) 841 70 40 (059) 841 70 42 (094) 345 91 61 (094) 345 91 62	SALON - sprzedaż samochodów osobowych i ciężarowych, komis samochodowy, wypożyczalnia samochodów - kredyt, leasing, ubezpieczenia SERWIS - przeglądy i naprawy gwarancyjne i pogwarancyjne MITSUBISHI, naprawy mechaniczne, naprawy blacharsko-lakiernicze, nawigacje satelitarne CZĘŚCI - Mitsubishi, BMW, Daewoo	montaż instalacji gazowych do wszystkich marek samochodów	pon. - pt. 8-17 sob. 8-14
----------------------	---	--	---	--	------------------------------

SKLEP MOTORYZACYJNY "BOGDAR"	SŁUPSK ul. Mikołajska 5	tel./fax 842 33 37 tel. kom. 0 605 408 620	Sklep Motoryzacyjny - Sprzedaż części i akcesoriów do samochodów osobowych ◻ elementy zawieszenia, ◻ filtry, oleje, akumulatory, tłumiki, ◻ elementy silnika, ◻ blacharka, zderzaki, oświetlenie, ◻ sprzęgia kompletne, ◻ chemia samochodowa, płyny, ◻ świece, łożyska, ◻ materiały eksploatacyjne. Realizacja zamówień indywidualnych		pn. - pt. 8.00 - 18.00 sob. 9.00 - 14.00
-------------------------------------	-----------------------------------	---	---	--	---

	Przedsiębiorstwo Wielobranżowe „Pu.Ma.Fol.” Sp. c. Koszalin ul. Boh. Warszawy 2 e-mail: pumafol@home.pl	(094) 343 40 21 0601 79 33 29 601 79 33 30	WYNAJEM SAMOCHODÓW	• OPEL CORSA • SKODA FABIA • RENAULT THALIA • POLONEZ TRUCK	Zapraszamy do biura w godzinach pn. - pt. 7 do 16 pod tel. kom. całodobowo
--	---	--	---------------------------	--	--

POMOC DROGOWA ADKONIS ASSISTANCE	F.U.H. "STOP" Zbigniew Adkonis 76-200 Słupsk ul. Grottera 14 e-mail: stop@pro.mail.pl	tel.: 059 845 6000 tel./fax: 059 845 70 70 059 844 04 31 tel. kom.: 0507 074 211 0507 074 213	POMOC DROGOWA AUTONAPRAWY TRANSPORT	POMOC DROGOWA AUTONAPRAWY 	USŁUGI ŚWIADCZYM CAŁODOBOWO
---	--	---	--	--------------------------------------	------------------------------------

MOTO-TRANS
Części zamienne:
**LUBLIN
ŻUK
NYS
HONKER
LDV
UAZ**



Koszalin ul. Jarzębinowa 23 tel. (094) 340-54-76
kom. 0-605-72-00-25 fax 340-28-90
Sklep internetowy: www.moto-trans.netius.pl

Zakład Transportu Energetyki
Spółka z o.o.
Grupa ZE Koszalin SA

Stacja Kontroli Pojazdów
Koszalin, ul. Morska 10

Wykonuje badania techniczne wszystkich pojazdów.
Pamiętaj!!! Opłaty we wszystkich stacjach są jednakowe.
Nasi Klienci otrzymują talon na:

BEZPŁATNE MYCIE SAMOCHODU
również bezpłatnie: ustawimy światła, sprawdzimy zbieżność i amortyzatory

Zapraszamy od poniedziałku do piątku w godz. 8-18, w soboty 9-14
tel. 094/348-30-28, 348-30-25. Realizujemy płatności kartą kredytową.

PRZEDSIĘBIORSTWO HANDLOWO-USŁUGOWE
akte
TECHNIKA SPAWALNICZA

- urządzenia spawalnicze MIG/MAG oraz TIG
- materiały spawalnicze, topniki, druty, elektrody
- serwis urządzeń spawalniczych
- usługi spawalnicze - AL; INOX

SŁUPSK, ul. Krzywoustego 8A
tel./fax 844 05 93, tel. 844 05 94

AUTO KLIMATYZACJA

Naprawa i napełnianie układów klimatyzacji

Edward Szendrak,
Słupsk ul. Kopernika 35 A
Tel. (059) 842 44 83
Fax (059) 842 44 42
kom. 0-602 12 90 61

AUTORYZOWANY ZAKŁAD MONTAŻU ALARMÓW
75-728 Koszalin
ul. Gnieźnieńska 6
(naprzeciw PZU)

- Radioodtwarzacze
- Znakowanie pojazdów
- Imobilisery
- GPS/GSM
- Autoalarm od 30
- Zamki centralne

tel. (0-94) 346 22 87, tel. kom. 0 502 532 639, 0 501 532 639

AUTO SALON KIA
75-213 Koszalin
ul. Morska 37a
Janusz Popławski tel. (94) 340 87 71

KOMIS POPLAWSKI 340-87-71
SEAT INCA (1998)
1,4 l, benz.
Cena: 11.400 zł

KOMIS POPLAWSKI 340-87-71
VW VENTO (1992)
2,0 l, benz.
Cena: 10.500 zł

KOMIS POPLAWSKI 340-87-71
HUNDAI (1997)
2,5 l diesel.
Cena: 12.000 zł

ul. Borhardta 55 (przy ul. Portowej, trasa nr 210, wylot na Ustke)

KOMIS SAMOCHODOWY PENSAKOLA



0% DASZ i samochód MASZ

Kontakt: 0-59/ 840 29 22, 0-601 926 599
Inf. kredytowa: 0-509 536 376

PRZYJDZ DO NAS A SZYBKO USIADZIESZ ZA KIEROWNICĄ WŁASNEGO AUTA!!!

OPEL VECTRA B kombi 2,0 DTI (1997)
klimatyzacja, 2 poduszki, radio, el. szyby, el. lusterka
Cena: 31 500 zł

BMW 524 TD (1990)
el. szyby, el. lusterka, ABS
Cena: 15 500 zł

MERCEDES 124 2,0 D (1992)
automat, wspomaganie
Cena: 21 200 zł

OPEL ASTRA 1,4 KAT. (1992)
Cena: 9 200 zł

Kredyty dla ludzi

Słupsk
ul. Bema 9-10
Tel/fax: 059/ 8400-436

Lębork
ul. Plac Pokoju 6
Tel. 8633 444

AUTOKREDYT linia bezpłatna
0 800 266 166

KREDYTY SAMOCHODOWE

- okres kredytowania do 8 lat
- procedura uproszczona już od 20 %
- oprocentowanie od 6,16% w CHF
- tanie kredyty w złotych
- do 100% wartości pojazdu
- 150 placówek w całym kraju
- np. kwota kredytu 10 000 zł - rata od 145 zł

Sprawdź jakie to proste na www.ptf.pl



Polskie Towarzystwo Finansowe SA

ceoa

Ceny Fiatów zawróciły

1 lipca kazaliśmy cenom jechać w górę. Nie posłuchały. Zawróciły i zatrzymały się w czerwcu. I nie mają zamiaru ruszyć się do końca sierpnia. Co to oznacza? Oznacza to, że mimo podwyżki placisz za samochody tyle samo, co w czerwcu.

No cóż, wszystko to wygląda na WIELKĄ PROMOCJĘ! Na co jeszcze czekasz? Korzystaj, póki ceny stoją. Na Twoim miejscu byśmy skorzystali. **NA PEWNO!**

Fiat Seicento od 7 950 zł w kredycie 30/70*

Fiat Punto od 10 470 zł w kredycie 30/70*

Fiat Albea od 11 430 zł w kredycie 30/70*

Fiat Stilo od 25 050 zł w kredycie 50/50*

Sprawdź także inne oferty do wyboru: • rabat do **4 000 zł** • zostaw stary samochód w rozliczeniu, a dostaniesz do **5 000 zł** upustu • AC/OC/NW – **gratis** • atrakcyjne kredyty.

Sprawdź szczegóły u naszych dealerów:

Koszalin: tel. (0-94) 343 27 91; **Słupsk:** tel. (0-59) 843 40 33

Dwa lata gwarancji bez limitu kilometrów.

koszt połączenia: 1 jedn. taryfikacyjno TP S.A.

0 801 19 19 19

Ilość samochodów w promocji ograniczona.

Fiat Bank Polska S.A.

www.fiat.pl

Tworzymy z pasją.



*Rzeczywista roczna stopa procentowa wynosi 3,09% przy opłacie przygotowawczej 3%.